



AL-M8200/AL-M8100/AL-M7100 Series

Guia do Utilizador

NPD5125-01 PT

Índice de Conteúdo**Índice de Conteúdo****Introdução**

Onde Obter Informações.	5
Atenção, Importante, Relevante e Nota.	5
Pré-requisitos de descrição neste manual.	5
Abreviaturas dos sistemas operativos.	5
Nota para esta publicação.	6

Instruções importantes

Instruções importantes de segurança.	7
Instalar a impressora.	7
Determinar a localização da impressora.	8
Utilizar a impressora.	9
Manusear os consumíveis.	9
Informações de Segurança.	10
Etiquetas de segurança laser.	10
Radiações laser internas.	10
Ozono.	10
Restrições sobre efectuar cópias.	11
Efectuar cópias dos seguintes itens é proibido por lei.	11
Aja de forma cuidadosa ao efectuar cópias dos seguintes itens.	11
Utilização responsável de materiais protegidos por copyright.	11

Descrição da Impressora

Componentes da Impressora.	12
Vista lateral frontal e direita.	12
Interior da impressora.	12
Vista lateral posterior e esquerda.	12
Painel de controlo.	14
Utilizar o Painel de Controlo.	16
Aceder aos menus do painel de controlo.	16
Language (Líng.).	17
System Information (Informação de Sistema)	17
Quick Print JobMenu (Menu Impressão Rápida).	18
ConfidentialJobMenu (Menu Tarefa Confiden.).	18
Common Settings (Definições Comuns).	19
Printer Settings (Definições Impressora).	25
Admin Settings (Definições de Admin.).	36
Bookmark Menu (Menu Marcador).	37

Colocar papel

Papel disponível e capacidades.	38
Tipos e pesos de papel disponíveis.	39
Colocar papel.	41
Alimentador de papel.	41
Alimentador MF.	43
Definições de saída do papel.	44
Saída para o receptor voltado para cima.	44
Orientação para ejectar papel.	44
Seleccionar e Utilizar Suportes de Impressão.	45
Envelopes.	45
Outro papel.	46
Papel com formato personalizado.	46

Tarefas de Impressão

Processo básico de impressão.	48
Configurar o ecrã Main (Principal).	49
Configurar o ecrã More Options (Mais Opções).	50
Configurar o ecrã Maintenance (Manutenção)	52
Configurar funções avançadas.	53
Imprimir várias tarefas de impressão em simultâneo.	53
Imprimir um livro.	53
Utilizar a função Reservar Tarefas.	54
Imprimir com um fundo de página.	55
Melhorar a nitidez dos documentos a cores.	57
Utilizar o modo de repouso para poupar energia	57
Entrar no modo de repouso manualmente.	57
Entrar no modo de repouso automaticamente	57
Alterar as predefinições do controlador de impressão (para administradores).	58
Alterar as predefinições.	58
Bloquear as predefinições.	59
Utilizar o EPSON Status Monitor.	59
Aceder ao EPSON Status Monitor.	59
Notice Settings (Definições de Aviso).	59
Tray Icon Settings (Definições do Ícone da Barra de Tarefas).	60
Cancelar uma Tarefa de Impressão.	60
A partir da impressora.	60
A partir do computador.	60

Índice de Conteúdo

Desinstalar e instalar software

Desinstalar o Software.	61
Instalar software.	61
Instalar o controlador de impressão PostScript em Windows.	62
Instalar o controlador de impressão PostScript em Mac OS X.	64
Instalar o controlador de impressão PCL (apenas para Windows).	64

Resolução de Problemas

Verificar estado da impressora.	66
Mensagens de erro e de estado no painel de controlo.	66
Imprimir uma folha de configuração.	71
Desencravar Papel.	72
AFD (tampa A/F, D).	72
B (Tampa B).	73
C1 DM (alimentador 1, alavanca DM).	74
MF (alimentador MF).	75
C1 - C5 (alimentador 1 - 5).	75
O papel não é puxado adequadamente.	76
Problemas de alimentação e do painel de controlo	76
O indicador luminoso de operacional não acende.	76
A impressora não desliga.	77
A impressora não imprime.	77
O indicador luminoso de Operacional está apagado e nada é impresso.	77
O indicador luminoso de operacional está aceso mas nada é impresso.	77
Problemas de Impressão.	78
A qualidade de impressão é fraca.	78
A impressão não corresponde às suas expectativas.	79
Problemas de impressão no modo PS3.	80
A impressora não imprime correctamente no modo PostScript.	81
A impressora não imprime.	81
A impressora ou o respectivo controlador não aparece nos utilitários na configuração da impressora (apenas Mac OS).	81
A fonte da impressão não corresponde à fonte que aparece no ecrã.	81
As margens dos textos e/ou imagens não estão nítidas.	82
A impressora não imprime normalmente através da interface USB.	82

A impressora não imprime normalmente através da interface de rede.	82
Ocorreu um erro indeterminado (apenas em Mac OS).	83
Outros problemas.	83
O produto opcional não está disponível.	83
Resolução de problemas de USB.	84
Não é possível aceder à impressora partilhada	84
Substituir Consumíveis.	86
Precauções a ter durante a substituição.	86
Limpar a Impressora.	86
Limpar o rolete interno.	86
Limpar os roletes de recolha.	88
Transportar a Impressora.	88
Distâncias curtas.	88
Distâncias longas.	89
Instalar as Opções.	89
Base da impressora opcional.	89
Alimentador de papel opcional.	89
Receptor voltado para cima opcional.	91

Apêndice

Especificações Técnicas.	92
Características gerais.	92
Características eléctricas.	93
Sistemas operativos compatíveis.	94
Definições do modo de suporte utilizando o painel de controlo.	95
Consumíveis e opções.	99
Consumíveis.	99
Opções.	99
Direitos de Autor e Designações Comerciais.	100
Normas e aprovações.	101
Termos da licença de software.	101
Licenças de software de código aberto.	101

Onde Obter Ajuda

Contactar a assistência da Epson.	102
Antes de contactar a Epson.	102
Ajuda para os utilizadores na Europa.	102
Ajuda para os utilizadores em Taiwan.	102
Ajuda para os utilizadores em Singapura.	103
Ajuda para os utilizadores na Tailândia.	104
Ajuda para os utilizadores no Vietname.	104
Ajuda para os utilizadores na Indonésia.	104
Ajuda para os utilizadores em Hong Kong.	106
Ajuda para os utilizadores na Malásia.	106

Índice de Conteúdo

Ajuda para os utilizadores nas Filipinas. 107

Introdução

Introdução

Onde Obter Informações

Manual de instalação

Inclui informações sobre a montagem da impressora e a instalação do respectivo software.

Guia do Utilizador (este manual)

Contém informações pormenorizadas sobre as funções, os produtos opcionais, a manutenção, a resolução de problemas e as especificações técnicas da impressora.

Guia de Rede

Fornece aos administradores de rede informações acerca do controlador de impressão e da configuração da rede.

Manual de Fontes

Inclui informações sobre as fontes utilizadas na impressora. Existem dois manuais de fontes da impressora. Confirme as fontes internas da impressora ao imprimir a lista de fontes de System Report (Relatório do Sistema) e consulte o *Manual de Fontes* apropriado.

Ajuda interactiva do software da impressora

Para mais informações acerca do software que controla a impressora, faça clique em **Help (Ajuda)**. A ajuda interactiva é instalada automaticamente quando instala o software da impressora.

OSS

Contém a explicação detalhada sobre os programas de software de código aberto presentes nesta impressora.

Atenção, Importante, Relevante e Nota

**Atenção**

devem ser seguidos rigorosamente a fim de evitar lesões corporais graves.

**Importante**

devem ser cumpridos a fim de evitar lesões corporais.

**Relevante**

Mensagens que devem ser seguidas para não provocar danos no equipamento.

Nota

contém informações importantes e conselhos úteis para a utilização da impressora.

Pré-requisitos de descrição neste manual

As ilustrações e capturas de ecrã seguintes são utilizadas neste guia salvo indicação em contrário.

AL-M8100DN

Windows 7

Abreviaturas dos sistemas operativos

Neste manual, são utilizadas as abreviaturas indicadas em seguida.

Windows 8.1	Sistema operativo Microsoft® Windows® 8.1
Windows 8	Sistema operativo Microsoft® Windows® 8
Windows 7	Sistema operativo Microsoft® Windows® 7
Windows Vista	Sistema operativo Microsoft® Windows Vista®

Introdução

Windows XP	Sistema operativo Microsoft® Windows® XP
Windows Server 2012 R2	Sistema operativo Microsoft® Windows Server® 2012 R2
Windows Server 2012	Sistema operativo Microsoft® Windows Server® 2012
Windows Server 2008 R2	Sistema operativo Microsoft® Windows Server® 2008 R2
Server 2008	Sistema operativo Microsoft® Windows Server® 2008
Server 2003	Sistema operativo Microsoft® Windows Server® 2003
Windows	Nome genérico dos sistemas operativos supracitados

Mac OS X v10.9.x	OS X Mavericks
Mac OS X v10.8.x	OS X Mountain Lion
Mac OS X	Nome genérico de Mac OS X v10.9.x, Mac OS X v10.8.x, Mac OS X v10.7.x e Mac OS X v10.6.8

Nem a Seiko Epson Corporation, nem as suas filiais serão responsáveis por quaisquer danos ou problemas decorrentes da utilização de quaisquer opções ou consumíveis que não sejam os designados como Produtos Epson Originais ou Produtos Aprovados Epson pela Seiko Epson Corporation.

Nota para esta publicação

Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida, arquivada ou transmitida em qualquer formato ou por qualquer meio, mecânico, fotocópia, gravação ou outro, sem a autorização prévia, por escrito, da Seiko Epson Corporation. Não é assumida nenhuma responsabilidade relacionada com patentes, no que diz respeito às informações contidas neste manual. Também não é assumida nenhuma responsabilidade por danos resultantes da utilização das informações contidas neste manual.

Nem a Seiko Epson Corporation, nem as suas filiais, se responsabilizam perante o comprador deste produto, ou perante terceiros, por danos, perdas, custos ou despesas incorridos pelo comprador ou por terceiros em resultado de: acidentes, utilização incorrecta ou abusos do produto, modificações não autorizadas, reparações ou alterações do produto, ou (exceptuando os E.U.A.) pelo incumprimento das instruções de funcionamento e manutenção da Seiko Epson Corporation.

Instruções importantes

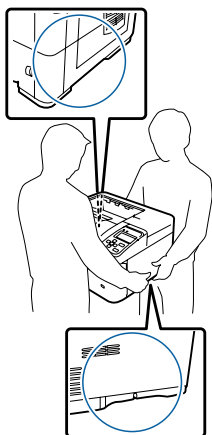
Instruções importantes

Instruções importantes de segurança

Instalar a impressora

- ❑ Como a impressora é pesada, uma pessoa não deve levantá-la nem transportá-la sozinha. São necessárias duas pessoas para transportar a impressora e a levantar pelas posições correctas, conforme se indica.

Não toque nas projecções na parte inferior da impressora que se destinam-se à ligação de um alimentador de papel opcional.



- ❑ Ao transportar a impressora, mantenha-a sempre na posição horizontal.
- ❑ Se não conseguir introduzir a ficha na tomada eléctrica, contacte um electricista.
- ❑ Não ligue a uma fonte de alimentação ininterrupta. Se ligar a uma, pode causar avarias ou danos.
- ❑ Certifique-se de que o cabo de alimentação CA cumpre as normas de segurança locais aplicáveis. Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido com este produto. Caso contrário, poderão ocorrer incêndios ou choques eléctricos. O cabo de alimentação deste produto destina-se a ser utilizado apenas com este produto. Se o utilizar com outro equipamento, poderão ocorrer incêndios ou choques eléctricos.

- ❑ Se a ficha estiver danificada, substitua o conjunto do cabo ou contacte um electricista credenciado. Se a ficha tiver fusíveis, certifique-se de que os substitui por fusíveis com o tamanho e a voltagem correctos.
- ❑ Utilize uma tomada ligada à terra cuja forma corresponda à da ficha da impressora. Não utilize uma ficha adaptadora.
- ❑ Evite utilizar uma tomada eléctrica controlada por interruptores de parede ou temporizadores automáticos. Um corte acidental de energia pode apagar informações importantes da memória do computador e da impressora.
- ❑ Certifique-se de que o encaixe não tem pó.
- ❑ Certifique-se de que introduz a ficha totalmente na tomada eléctrica.
- ❑ Não mexa na ficha com as mãos molhadas.
- ❑ Desligue a impressora da tomada de parede e recorra aos serviços de um técnico de assistência qualificado nas seguintes situações:

A.	Se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados.
B.	Se algum líquido tiver sido derramado sobre a impressora.
C.	Se a impressora tiver sido exposta à chuva ou se tiver entrado em contacto com água.
D.	Se a impressora não funcionar correctamente depois de efectuar as instruções de funcionamento. Ajuste apenas os controlos mencionados nas instruções de funcionamento. Se efectuar um ajuste incorrecto de outros controlos, poderá provocar danos na impressora que terão de ser reparados por um técnico qualificado.
E.	Se a impressora tiver caído ou se a caixa exterior estiver danificada.
F.	Se apresentar uma diminuição de rendimento notória, o que significa que é necessário repará-la.

- ❑ Evite partilhar as tomadas com outros aparelhos.
- ❑ Ligue todo o equipamento a tomadas com terra. Evite utilizar tomadas no mesmo circuito de fotocopiadoras ou sistemas de ar condicionado que estão constantemente a ser ligados e desligados.

Instruções importantes

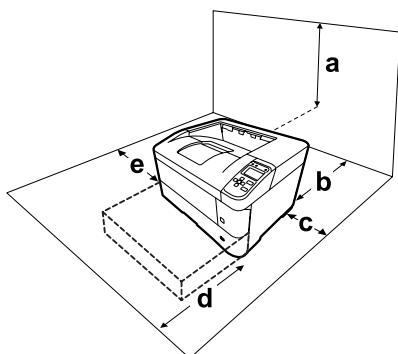
- ❑ Ligue a impressora a uma tomada eléctrica que cumpra os respectivos requisitos de tensão. Os requisitos de tensão são indicados numa etiqueta colocada na impressora. Se tiver qualquer dúvida em relação às características do fornecimento de energia eléctrica da sua área, contacte a sua empresa de prestação de serviços de energia ou o seu fornecedor.
- ❑ Se utilizar uma extensão, certifique-se de que a soma total da amperagem dos dispositivos ligados à extensão não excede a amperagem total da própria extensão.
- ❑ Quando ligar este produto a um computador ou a outro dispositivo através de um cabo, certifique-se de que os conectores ficam na posição correcta. Cada conector tem apenas uma posição correcta. Se inserir um conector incorrectamente, poderá danificar ambos os dispositivos ligados através do cabo.
- ❑ Utilize apenas produtos opcionais, tais como alimentadores e a base da impressora, produzidos especificamente para este produto. A utilização de opcionais produzidos para outros produtos pode provocar a queda do produto e lesões corporais.

Determinar a localização da impressora

Quando mudar a impressora de lugar, escolha sempre um local com espaço suficiente para permitir uma fácil utilização e manutenção. Utilize a figura seguinte como guia para determinar o espaço necessário à volta da impressora para assegurar um funcionamento correcto.

Nota:

Os números são arredondados ao número inteiro mais próximo.



a	40 cm	d	60 cm
b	20 cm*	e	30 cm
c	10 cm		

* 50cm quando o receptor voltado para cima está instalado.

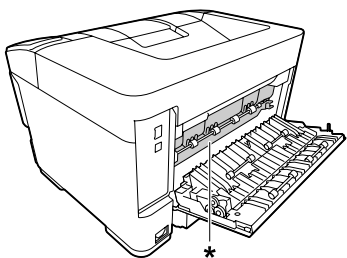
Para além das considerações de espaço, tenha sempre em atenção as seguintes precauções ao escolher um local para a impressora:

- ❑ Coloque a impressora junto a uma tomada eléctrica, de modo a que possa ligar e desligar facilmente o cabo de alimentação.
- ❑ Não coloque a impressora num local onde o cabo possa ser pisado.
- ❑ Não utilize a impressora num ambiente húmido.
- ❑ Evite locais expostos a luz solar directa, calor, humidade, vapores de óleo ou pó em excesso.
- ❑ Evite localizações sujeitas a ar proveniente directamente de um ar condicionado.
- ❑ Não coloque a impressora numa superfície instável.
- ❑ As aberturas e ranhuras existentes na caixa exterior e no painel posterior e inferior da impressora destinam-se à ventilação. Não bloqueie nem tape essas aberturas. Não coloque a impressora sobre uma superfície instável, como, por exemplo, uma cama ou um sofá, nem em locais onde não exista uma ventilação adequada.
- ❑ Mantenha o computador e a impressora afastados de fontes potenciais de interferências, tais como colunas de som ou suportes de telefones sem fios.
- ❑ Deixe espaço suficiente à volta da impressora para permitir a ventilação adequada.

Instruções importantes

Utilizar a impressora

- ❑ Tenha cuidado para não tocar no fusor, assinalado com a etiquetas atenção, nem nas áreas circundantes. Se a impressora tiver estado em funcionamento, a unidade de fusão e as áreas circundantes podem estar muito quentes. Se tiver de tocar numa destas áreas, aguarde 40 minutos até que a temperatura diminua.



* etiqueta atenção

- ❑ Não introduza a mão no interior da unidade de fusão porque alguns dos seus componentes são afiados e podem causar lesões.
- ❑ Não introduza objectos nas ranhuras da caixa exterior, pois estes poderão entrar em contacto com pontos de tensão perigosos ou provocar curto-circuitos que resultem em incêndios ou choques eléctricos.
- ❑ Não se sente nem se encoste à impressora. Não coloque objectos pesados em cima da impressora.
- ❑ Não utilize qualquer tipo de gás combustível na impressora nem em volta dela.
- ❑ Nunca tente encaixar à força os componentes da impressora. Apesar de a impressora ter uma concepção robusta, um tratamento descuidado pode danificá-la.
- ❑ Não deixe papel encravado no interior da impressora. Pode provocar o sobreaquecimento da impressora.
- ❑ Não verta líquidos sobre a impressora.
- ❑ Ajuste apenas os controlos descritos nas instruções de funcionamento. Um ajuste incorrecto de outros controlos poderá provocar danos na impressora que terão de ser reparados por um técnico de assistência qualificado.

- ❑ Não desligue a impressora:
 - Depois de ligar a impressora, aguarde até que Ready (Operacional) apareça no visor LCD.
 - Enquanto o indicador luminoso Operacional estiver intermitente.
 - Enquanto o indicador luminoso Data estiver aceso ou intermitente.
 - Durante a impressão.
- ❑ Evite tocar nos componentes internos da impressora, a não ser que lhe sejam dadas instruções nesse sentido neste guia.
- ❑ Siga todos os avisos e instruções assinalados na impressora.
- ❑ À excepção das situações explicadas na documentação da impressora, não tente reparar este produto.
- ❑ Periodicamente, desligue a ficha da tomada eléctrica e limpe as lâminas.
- ❑ Não desligue a ficha com a impressora ligada.
- ❑ Se a impressora não for utilizada durante muito tempo, desligue a ficha da tomada eléctrica.
- ❑ Desligue a impressora da tomada de parede antes de a limpar.
- ❑ Limpe a impressora com um pano húmido bem torcido e não utilize líquidos nem aerossóis.

Manusear os consumíveis

- ❑ Não queime consumíveis usados porque podem explodir e ferir alguém. Deite-as fora de acordo com as normas em vigor.
- ❑ Mantenha os consumíveis fora do alcance das crianças.
- ❑ Quando manusear um cartucho de toner, coloque-o sempre sobre uma superfície limpa e plana.
- ❑ Não tente modificar nem desmontar consumíveis.
- ❑ Não toque no toner. Mantenha sempre o toner afastado dos olhos. Em caso de contacto do toner com a pele ou a roupa, lave imediatamente a área afectada com água e sabão.

Instruções importantes

- ❑ Em caso de derrame de toner, utilize uma vassoura e uma pá de lixo, ou um pano humedecido com água e sabão para o limpar. Uma vez que as partículas finas podem causar incêndios ou explosões quando em contacto com faíscas, não utilize um aspirador.
- ❑ Se o cartucho de toner tiver sido submetido a variações de temperatura, aguarde no mínimo uma hora antes de o utilizar, para evitar danos decorrentes da condensação.
- ❑ Para obter a máxima qualidade de impressão, não guarde a unidade de toner numa área exposta a luz solar directa, pó, ar salgado ou gases corrosivos (como amoníaco). Evite locais sujeitos a temperaturas ou humidade extremas ou com alterações bruscas.
- ❑ Não toque no rolo de transferência para evitar danificar o mesmo.
- ❑ Não deixe a extremidade do papel roçar na pele, pois pode cortar-se.

Informações de Segurança

Etiquetas de segurança laser



Atenção:

A execução de operações e ajustes não especificados na documentação da impressora poderá expô-lo a radiações nocivas. Esta impressora está classificada como um produto laser de Classe 1, de acordo com as especificações da norma IEC60825. A etiqueta semelhante à apresentada abaixo situa-se na parte posterior da impressora nos países onde é obrigatória.



Radiações laser internas

Existe um conjunto de díodo laser de Classe III b que possui um raio laser invisível no interior da unidade da cabeça da impressora. A cabeça de impressão **NÃO PODE SER REPARADA**. Como tal, a cabeça de impressão não deve ser aberta em nenhuma circunstância. Existe uma etiqueta adicional de aviso de laser no interior da impressora.

Ozono

Libertação de ozono

A libertação de ozono é um facto inerente ao processo de impressão característico das impressoras laser. Esta libertação verifica-se apenas durante a impressão.

Limite de exposição ao ozono

A impressora laser Epson liberta menos de 1,5 mg/h durante uma impressão contínua.

Minimizar os riscos

Para minimizar os riscos de exposição ao ozono, deve evitar:

- ❑ Utilizar mais do que uma impressora laser numa área restrita
- ❑ Utilizar a impressora em locais com níveis de humidade muito baixos
- ❑ Locais com pouca ventilação
- ❑ Utilizar a impressora durante longos períodos de impressão contínua acompanhados por qualquer uma das condições anteriores

Onde instalar a impressora

Instale a impressora de forma a que os gases libertados e o calor gerado:

- ❑ Não sejam dirigidos para o rosto do utilizador
- ❑ Sejam ventilados para o exterior do edifício, sempre que possível

Instruções importantes

Restrições sobre efectuar cópias

Respeite as seguintes restrições de modo a garantir uma utilização responsável e legal desta impressora.

Efectuar cópias dos seguintes itens é proibido por lei

- Notas bancárias, moedas, títulos comercializados públicos, títulos obrigacionistas públicos e títulos municipais
- Selos postais não utilizados, cartões postais pré-pagos e outros itens postais oficiais com portes de correio válidos
- Selos fiscais públicos e títulos emitidos de acordo com o procedimento legal

Aja de forma cuidadosa ao efectuar cópias dos seguintes itens

- Títulos comercializados privados (certificados de acções, promissórias negociáveis, cheques, etc.), passes mensais, vales de desconto, etc.
- Passaportes, cartas de condução, atestados de saúde, passes rodoviários, vales alimentares, bilhetes, etc.

Utilização responsável de materiais protegidos por copyright

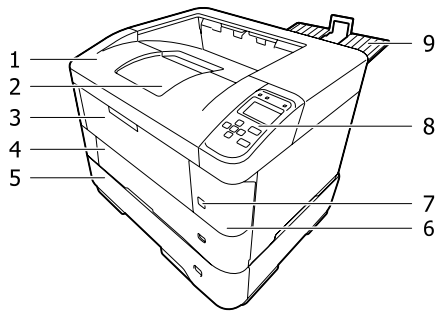
A impressora pode ser utilizada de maneira errada ou imprópria para a cópia ilegal de materiais protegidos por copyright. Deve agir de forma responsável ao copiar materiais protegidos por copyright, obtendo a permissão do proprietário do copyright ou agindo sob aconselhamento de um advogado entendido.

Descrição da Impressora

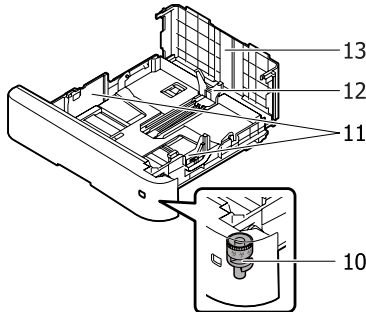
Descrição da Impressora

Componentes da Impressora

Vista lateral frontal e direita



Dentro do alimentador de papel

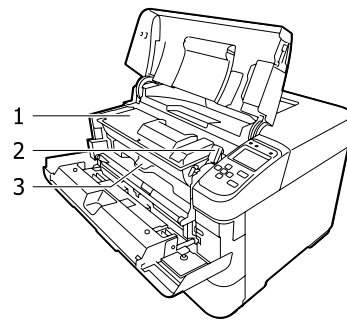


1.	tampa A
2.	receptor voltado para baixo (receptor de papel padrão)
3.	Alimentador MF
4.	alimentador 1 (alimentador de papel padrão)
5.	alimentador 2/3/4/5* (alimentador de papel opcional)
6.	tampa F
7.	interruptor de alimentação
8.	painel de controlo

9.	receptor voltado para cima (receptor de papel opcional)
10.	botão de definição do formato de papel
11.	guia de papel (guia lateral)
12.	guia de papel (guia traseiro)
13.	tampa do alimentador

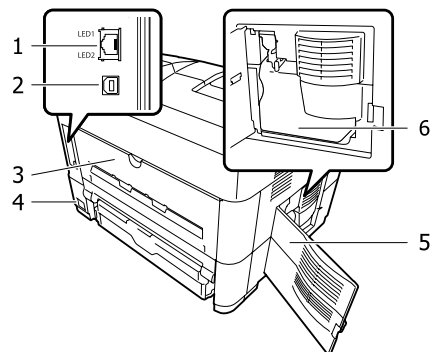
* o alimentador5 não está disponível para a série AL-M7100.

Interior da impressora



1.	unidade de toner
2.	alavanca de bloqueio
3.	unidade de revelação

Vista lateral posterior e esquerda



1.	conector da interface de Ethernet LED1: indicador luminoso de dados LED2: indicador luminoso de estado Para obter informações sobre o que essas luzes indicam, consulte a tabela abaixo.
----	---

Descrição da Impressora

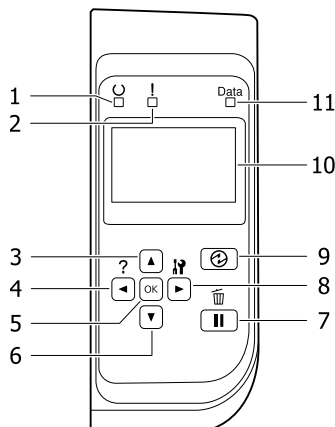
2.	conector da interface USB
3.	tampa B
4.	entrada de CA
5.	tampa E
6.	caixa de toner residual

Indica- dor lumi- noso de dados	Indicador luminoso de estado	Estado da rede
Amarelo	Verde	Pronto (ligação de 1000 M)
Amarelo (Intermi- tente)	Verde	A receber pacotes (ligação de 1000 M)
Amarelo	Laranja	Pronto (ligação de 100 M)
Amarelo (Intermi- tente)	Laranja	A receber pacotes (ligação de 100 M)
Amarelo	Apagado	Pronto (ligação de 10 M)
Amarelo (Intermi- tente)	Apagado	A receber pacotes (ligação de 10 M)
Apagado	Verde	Modo de repouso profundo* (ligação de 1000 M)
Apagado	Apagado	Modo de repouso profundo* (ligação de 100 M/10 M) Modo desligado*

* Para mais informações, consulte ["Energy Saver Menu \(Menu Economia Energia\)"](#) na página 23.

Descrição da Impressora

Painel de controlo



1.	Indicador luminoso Operacional	Acende quando a impressora está operacional, indicando que está pronta para receber e imprimir dados. Desliga quando a impressora não está operacional ou no modo de repouso.
2.	Indicador luminoso Erro (laranja)	Acende ou fica intermitente quando ocorre um erro. Ao premir o botão OK ou a definição Auto Cont (Autocontin.) no Setup Menu (Menu Confis.Básica) elimina os erros intermitentes.
3.	Botão ▲ Cima	Prima para percorrer os itens nos menus do painel de controlo.
4.	Botão ◀ Esquerda	Prima para regressar ao menu anterior ou prima para mostrar a ajuda se ◀Press for help (Press para ajuda) for apresentado.
5.	Botão OK	Prima para configurar o menu, item ou definição. Se pressionar este botão quando o indicador luminoso de erro está intermitente, o erro desaparece e a impressora muda para o estado operacional.
6.	Botão ▼ Baixo	Prima para percorrer os itens nos menus do painel de controlo.
7.	Botão Pausa/Soltar	Prima uma vez para colocar em pausa. Prima novamente para terminar a pausa. Durante a pausa, as seguintes operações estão disponíveis no painel de controlo. <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Cancelar a tarefa de impressão actual ou as tarefas de impressão armazenadas. Consulte "Cancelar uma Tarefa de Impressão" na página 60. <input type="checkbox"/> Interromper tarefas de impressão para imprimir uma tarefa de impressão armazenada. <input type="checkbox"/> Ejecte papel (Form Feed (Avançar Página)) ao premir o botão OK durante mais de 2 segundos.
8.	Botão ▶ Direita	Prima para aceder ao próximo menu, item ou definição.
9.	Botão Activar/Repouso	Prima para alternar o estado entre disponível para impressão e poupança de energia. Este botão acende quando a impressora está no modo de repouso (o modo de repouso profundo). Este botão pisca quando a impressora entra no modo desligado, o que poupa energia, pois quase todas as funções estão indisponíveis. Para mais informações sobre o modo desligado, consulte "Energy Saver Menu (Menu Economia Energia)" na página 23.
10.	Visor LCD	Apresenta mensagens de estado da impressora e definições de menu do painel de controlo.

Descrição da Impressora

11.	Indicador luminoso Data	Acende quando os dados de impressão estão guardados na memória local de impressão (a área da memória da impressora que está reservada para a recepção de dados) mas ainda não foram impressos. Fica intermitente quando a impressora está a processar dados. Apaga quando não restam dados na memória local de impressão.
-----	--------------------------------	---

Descrição da Impressora

Utilizar o Painel de Controlo

Aceder aos menus do painel de controlo

Quando efectuar definições do painel de controlo

Em geral, as definições do controlador de impressão sobrepõem-se às definições efectuadas através do painel de controlo.

Deve efectuar as definições seguintes através do painel de controlo porque estas definições não podem ser efectuadas no controlador de impressão.

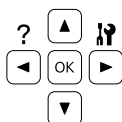
- Definições para seleccionar modos de emulação e o modo IES (Intelligent Emulation Switching - Mudança de emulação inteligente)
- Definições para especificar um canal e configurar a interface
- Definições para especificar o tamanho da memória local utilizada para a recepção de dados

Como aceder aos menus do painel de controlo

Nota:

Alguns menus e itens só aparecem quando um dispositivo opcional correspondente está instalado ou quando foi efectuada uma definição adequada.

- 1** Pressione o botão ► **Direita** para aceder aos menus do painel de controlo.



- 2** Utilize os botões ▲ **Cima** e ▼ **Baixo** para percorrer os menus.

- 3** Pressione o botão ► **Direita** para ver os itens de um menu. Em função do menu, o visor LCD apresenta um item e a definição actual separada (◆YYYY=ZZZZ) ou apenas um item (◆YYYY).

- 4** Utilize os botões ▲ **Cima** e ▼ **Baixo** para percorrer os itens ou pressione o botão ◀ **Esquerda** para voltar ao nível anterior.

- 5** Pressione o botão ► **Direita** para executar a operação indicada por um item, como imprimir uma folha de estado ou reiniciar a impressora, ou para ver as definições disponíveis para um item, como formatos de papel ou modos de emulação.

Utilize os botões ▲ **Cima** e ▼ **Baixo** para percorrer as definições disponíveis e, em seguida, pressione o botão ► **Direita** para seleccionar uma definição e voltar ao nível anterior. Pressione o botão ◀ **Esquerda** para voltar ao nível anterior sem alterar a definição.

Nota:

- Para activar algumas definições alteradas em Network Menu (Menu Rede), USB Menu (Menu USB) ou RAM Disk (Disco RAM) no Setup Menu (Menu Confis.Básica), é necessário desligar a impressora e voltar a ligá-la.
- Pode utilizar o botão **OK** em vez do botão ► **Direita** no passo 3 ou 5.

- 6** Pressione a tecla ◀ **Esquerda** uma ou mais vezes para sair dos menus do painel de controlo.

Descrição da Impressora

Language (Líng.)

Item	Explicação
Language (Líng.)	Especifica a língua apresentada no visor LCD e em que é impressa a folha de estado. Definições (predefinições a negro): English , Français, Deutsch, Italiano, ESPAÑOL, Nederlands, Português, 繁體中文, 한국어

System Information (Informação de Sistema)

System Information (Informação de Sistema)

Item	Explicação
Main Version (Versão Principal)	Apresenta a versão de firmware instalado em cada impressora.
MCU Version (Versão MCU)	
Serial No (Nº. série)	Apresenta o número de série de cada impressora.
Memory (Memória)	Apresenta a quantidade de memória de cada impressora.
MAC Address (Endereço MAC)	Apresenta o endereço MAC de cada impressora.

System Report (Relatório do Sistema)

Item	Explicação
Print Configuration Status Sheet (Imprimir Folha de Estado Configuração)	Imprime uma folha com as definições da impressora actuais e opções instaladas. Esta folha pode ser útil para confirmar se uma opção foi instalada correctamente.
Print Supplies Status Sheet (Imprimir Folha de Estado Consumíveis)	Imprime uma folha com informações sobre consumíveis.
Print Usage History Sheet (Imprimir Folha de Histórico Utilização)	Imprime uma folha com o histórico de utilização da impressora.
Reserve Job List (Lista de Tarefas)	Imprime uma lista de tarefas de impressão que estão armazenadas na memória da impressora. Este item apenas está disponível quando as tarefas são guardadas através da função Quick Print Job (Impres. Rápida).
Network Status Sheet (Folha Config. Rede)	Imprime uma folha que indica o estado de funcionamento da rede. Este item só está disponível se seleccionar a definição Network I/F (I/F Rede) no Network Menu (Menu Rede) como On (Sim).
PS3 Status Sheet (Folha Config. PS3)	Imprime uma folha com informações sobre o modo PS3, como a versão PS3.

Descrição da Impressora

Item	Explicação
PS3 Font List (Lista Fontes PS3)	Imprime uma amostra das fontes disponíveis para a emulação da impressora seleccionada.
PCL Font Sample (Lista Fontes PCL)	
ESCP2 Font Sample (Lista Fontes ESCP2)	
FX Font Sample (Lista Fontes FX)	
I239X Font Sample (Lista Fontes I239X)	

Machine Status (Estado da Máquina)

Item	Explicação
Toner	O número de asteriscos (*) entre "E" e "F" indica a duração restante dos consumíveis. Se utilizar um consumível, aparece "?" em vez do indicador.
Maintenance Unit Life (Duração da Unidade Manutenção) (apenas as séries AL-M8200/AL-M8100)	
Total Pages (Total págs.)	Apresenta o número total de páginas impressas pela impressora.

Quick Print JobMenu (Menu Impressão Rápida)

Este menu permite imprimir ou apagar tarefas de impressão que foram armazenadas na memória da impressora utilizando a opção Tarefa de impressão rápida (Reimprimir tarefa, Verificar tarefa) da função Armazenar tarefa do controlador da impressora. Para saber como utilizar este menu, consulte ["Utilizar a função Reservar Tarefas" na página 54.](#)

ConfidentialJobMenu (Menu Tarefa Confiden.)

Este menu permite imprimir ou apagar tarefas de impressão armazenadas na memória da impressora utilizando a opção Tarefa confidencial da função Armazenar tarefa do controlador da impressora. Para aceder a estes dados, é necessário inserir a palavra-passe correcta. Para saber como utilizar este menu, consulte ["Utilizar a função Reservar Tarefas" na página 54.](#)

Descrição da Impressora

Common Settings (Definições Comuns)

Setup Menu (Menu Config. Básica)

Item	Explicação
I/F Time Out (Tempo I/F Expirou)	<p>Especifica o período de tempo, em segundos, até ocorrer um intervalo quando as interfaces mudam automaticamente. O intervalo é o período de tempo que começa no momento em que não estão a ser recebidos nenhuns dados de uma interface e termina no momento de mudança da interface. Se a impressora tiver uma tarefa de impressão quando a interface mudar, a tarefa é impressa.</p> <p>Definições (predefinições a negro): 0, 5 ... 60 ... 300 em incrementos de 1</p>
Out Bin (Receptor)	<p>Especifica o receptor de papel. Seleccione Face-up (Face p/ cima) para enviar papel para o receptor voltado para cima opcional.</p> <p>Definições (predefinições a negro): Face-down (Face p/ baixo), Face-up (Face p/ cima)</p>
MP Tray Priority (Priorid. Alim. MF)	<p>Esta definição determina se o alimentador MF tem a primeira prioridade ou a última quando a opção Auto está seleccionada para a definição Paper Source (Sistema Alim.) no controlador de impressão. Quando a opção Normal está seleccionada como a MP Tray Priority (Priorid. Alim. MF), o alimentador MF tem a primeira prioridade como sistema de alimentação. Se seleccionar Last (Último), o alimentador MF tem a última prioridade.</p>
Manual Feed (Alim.Man.)	<p>Permite seleccionar o modo de alimentação manual para o alimentador MF.</p> <p>Definições (predefinições a negro): Off (Não), 1st Page (1ªPág.), EachPage (Cada Página)</p>
Copies (Cópias)	<p>Designa o número de cópias a imprimir, entre 1 e 999.</p>
Duplex (Dúplex)	<p>Activa ou desactiva a impressão dúplex. Esta função permite imprimir em ambos os lados de uma página.</p> <p>Relativamente aos formatos de papel para os quais a impressão em ambos os lados está disponível, consulte "Papel disponível e capacidades" na página 38.</p> <p>Definições (predefinições a negro): Off (Não), On (Sim)</p>
Binding (União)	<p>Especifica a direcção da posição de união da impressão.</p> <p>Relativamente aos formatos de papel para os quais a impressão em ambos os lados está disponível, consulte "Papel disponível e capacidades" na página 38.</p> <p>Definições (predefinições a negro): Long Edge (Margem Longa), Short Edge (Margem Curta)</p>
Start Page (Pág. Inicial)	<p>Especifica se a impressão dúplex começa na frente ou no verso da página.</p> <p>Relativamente aos formatos de papel para os quais a impressão em ambos os lados está disponível, consulte "Papel disponível e capacidades" na página 38.</p> <p>Definições (predefinições a negro): Front (Frontal), Back (Verso)</p>

Descrição da Impressora

Item	Explicação
Skip Blank Page (Avanço Pág Br)	<p>Permite avançar as páginas em branco quando imprime.</p> <p>Esta função só está disponível para o modo ESCP2, FX ou I239X.</p>
	<p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>Off (Não), On (Sim)</p>
Auto Eject Page (Eject.Pág. Auto)	<p>Especifica se o papel é ou não ejectado quando o limite especificado na definição I/F Time Out (Tempo I/F Expirou) é atingido. A predefinição é Off (Não), o que significa que o papel não é ejectado quando o limite do intervalo é atingido.</p> <p>Esta função não está disponível no PS3 e PCL.</p>
	<p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>Off (Não), On (Sim)</p>
Size Ignore (Form. Ignorado)	<p>Se quiser ignorar um erro de formato de papel, seleccione On (Sim). Quando activa este item, a impressora continua a imprimir mesmo que o tamanho da imagem exceda a área de impressão do formato de papel especificado. Esta situação pode provocar manchas devido ao toner que não é transferido convenientemente para o papel. Quando este item está desactivado, a impressora deixa de imprimir se ocorrer um erro de formato de papel.</p>
	<p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>Off (Não), On (Sim)</p>
Auto Cont (Autocontin.)	<p>Quando activa esta definição, a impressora continua a imprimir automaticamente após um certo período de tempo se ocorrer um dos seguintes erros: Set Paper (Colocar Papel), Print Overrun (Imp. Sobrecarregada) ou Memory Overflow (Mem. Saturada). Quando esta opção está desactivada, tem de premir o botão OK para retomar a impressão.</p>
	<p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>Off (Não), On (Sim)</p>
Page Protect (Proteger Pág.)	<p>Atribui memória da impressora adicional para imprimir dados, em vez de os receber. Se precisar de imprimir uma página muito complexa, poderá ter de activar esta definição. Se durante a impressão aparecer uma mensagem de erro Print Overrun (Imp. Sobrecarregada) no visor LCD, active esta definição e volte a imprimir os dados. Como a quantidade de memória reservada ao processamento de dados é reduzida, o computador poderá demorar mais tempo a enviar a tarefa de impressão mas permite que imprima tarefas complexas. A definição Page Protect (Proteger Pág.) funciona normalmente melhor quando a opção Auto está seleccionada.</p>
	<p>Nota:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Ao alterar a definição Page Protect (Proteger Pág.), a memória da impressora é reconfigurada, o que faz com que as fontes transferidas sejam apagadas. <input type="checkbox"/> Esta função só está disponível para o modo ESCP2, FX ou I239X.
	<p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>Auto, On (Sim)</p>

Descrição da Impressora

Item	Explicação
A4/LT Auto Switching (Mudança Auto A4/LT)	Quando é seleccionado LT->A4 (ou A4->LT), se o formato de papel carta (ou A4) estiver seleccionado para impressão e não existir um sistema de alimentação configurado para carta (ou A4), a impressão é efectuada em A4 (ou Carta).
	Quando é seleccionado A4<->LT , se o formato de papel A4 ou carta estiver seleccionado para impressão e não existir um sistema de alimentação configurado para o formato de papel seleccionado, a impressão é efectuada num formato de papel diferente. (A4 para carta ou carta para A4)
	Definições (predefinições a negro): LT->A4, A4->LT, A4<->LT, Off (Não)
LCD Contrast (Contraste LCD)	Ajusta o contraste do visor LCD. Utilize os botões ▲ Cima e ▼ Baixo para definir o contraste entre 0 (contraste mais baixo) e 15 (contraste mais alto).
	Definições (predefinições a negro): 0 ... 7 ... 15
LCD Backlight (Retroilumin.)	Se Auto estiver seleccionado, a retroiluminação acende. Além disso, desliga-se durante o modo de Repouso ou o modo Repouso Profundo. Se Off (Não) estiver seleccionado, a retroiluminação está sempre desligada.
	Definições (predefinições a negro): Auto, Off (Não)
RAM Disk (Disco RAM)	Especifica o tamanho do disco de RAM disponível para a função Armazenar tarefa.
	Depois de alterar este item, o valor da definição torna-se válido após reiniciar a impressora ou voltar a ligá-la.
	Definições (predefinições a negro): Off (Não), Normal, Maximum (Máxima)
Convert to Simplex (Convert. p/ Simples)	No modo de impressão dúplex, especifica a impressão da última página de uma tarefa no modo de impressão de um lado. Definir Odd Page (Pág. ímpar) ou 1 Page (1 página) pode evitar que a última página seja impressa numa página inesperada quando está a imprimir em papel pré-impresso ou papel perfurado.
	<input type="checkbox"/> Odd Page (Pág. ímpar) : as tarefas de uma página ou a última página de uma tarefa com um número ímpar de páginas são impressas no modo de impressão de um lado. <input type="checkbox"/> 1 Page (1 página) : as tarefas de uma página são impressas no modo de impressão de um lado. <input type="checkbox"/> Off (Não) : a última página de todas as tarefas (incluindo tarefas de uma página ou tarefas com um número ímpar de páginas) é impressa no modo de impressão dúplex.
Confirm Media Type (Confirmar Tipo Papel)	Apresenta uma mensagem quando o tipo de papel no receptor seleccionado para impressão é diferente do seleccionado em Paper Type (Tipo de Papel) no controlador de impressão.
	Definições (predefinições a negro): No (Não), Yes (Sim)

Descrição da Impressora

Item	Explicação
Job Information (Inform. tarefa)	<p>Selecciona o padrão no qual as informações da tarefa são apresentadas no painel de controlo.</p> <p>Se Off (Não) estiver seleccionado, as informações da tarefa são apresentadas no painel de controlo, mesmo se o botão Pausa/Soltar for premido para cancelar ou ignorar uma tarefa.</p> <p>Se 繁體中文 ou 한국어 for seleccionado como Language (Ling.) quando a impressora é ligada pela primeira vez após a compra, o valor predefinido é Off (Não). Se for seleccionado outro idioma, o valor predefinido é Display Pattern 1 (Mostrar Padrão 1).</p> <p>Não seleccione Display Pattern 1 (Mostrar padrão 1) quando os seguintes idiomas forem seleccionados como Language (Ling.): 繁體中文, 한국어</p>
	<p>Definições:</p> <p>Display Pattern 1 (Mostrar padrão 1), Display Pattern 2 (Mostrar padrão 2), Off (Não)</p>
Local Time Diff. (Fuso Horário Local)	<p>Especifica a data e hora actuais inserindo a diferença horária a partir do meridiano de Greenwich.</p>
	<p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>-14:00 ... 0:00 ... +14:00</p>
Time Setting (Hora)	<p>Especifica a data e hora actuais inserindo-as directamente.</p>
	<p>Definições:</p> <p>2010/ 01/01 00:00 a 2098/12/31 23:59</p>
Date Format (Formato da Data)	<p>Especifica o formato com que a data é apresentada.</p>
	<p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>DD/MM/YY, MM/DD/YY, YY/MM/DD</p>

USB Menu (Menu USB)

Nota:

Depois de alterar qualquer item no menu, a definição torna-se válida após reiniciar a impressora ou voltar a ligá-la. Embora se reflecta na folha de estado e na leitura EJL, a alteração real torna-se válida após reiniciar a impressora ou voltar a ligá-la.

Item	Explicação
USB I/F (I/F USB)	<p>Permite activar ou desactivar a interface USB.</p>
	<p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>On (Sim), Off (Não)</p>
USB Speed (Vel. USB)	<p>Permite seleccionar o modo de funcionamento da interface USB. É aconselhável seleccionar HS. Seleccione FS se HS não funcionar no seu sistema informático.</p>
	<p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>HS, FS</p>

Descrição da Impressora

Item	Explicação
Buffer Size (Mem. Local)	<p>Determina a quantidade de memória a utilizar para a recepção e impressão de dados.</p> <p>Nota:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Para activar as definições de Tamanho mem. local, tem de desligar a impressora durante mais de cinco segundos e voltar a ligá-la. Pode também executar uma operação Reinicial. Total, conforme se explica em Reset Menu (Menu Reiniciar). <input type="checkbox"/> Quando se reinicializa a impressora, são eliminadas todas as tarefas de impressão. Certifique-se de que o indicador luminoso Ready (Operacional) não está intermitente quando reiniciar a impressora.
	<p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>Normal, Maximum (Máxima), Minimum (Mínima)</p>

Network Menu (Menu Rede)

Consulte o *Guia de Rede* para cada definição.

<p>Nota:</p> <p>Depois de alterar qualquer item no menu, a definição torna-se válida após reiniciar a impressora ou voltar a ligá-la. Embora se reflecta na folha de estado e na leitura EJL, a alteração real torna-se válida após reiniciar a impressora ou voltar a ligá-la.</p>
--

Energy Saver Menu (Menu Economia Energia)

Item	Explicação
Time to Sleep(Auto) (Tempo p repouso(Auto))	<p>Quando esta definição estiver configurada como Enable, a impressora determina automaticamente o tempo para entrar no modo de repouso ou repouso profundo, com base no histórico de operações da impressora. Se Enable estiver seleccionado, as definições Time to Sleep (Tempo p/ repouso) e Eco Fuser são ignoradas.</p>
	<p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>Enable, Disable (Desactivar)</p>
Time to Sleep (Tempo p/ repouso)	<p>Especifica o período de tempo que decorre até a impressora entrar no modo de repouso ou no modo de repouso profundo se os botões não forem utilizados e não houver tarefas a imprimir.</p>
	<p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>1Min (1Min.), 3Min (3Min.), 5Min (5Min.), 15Min (15Min.), 30Min (30Min.), 60Min (60Min.), 120Min (120Min.)</p>
Reset Operate History	<p>Reinicia o histórico de operações da impressora, com base no cálculo de Time to Sleep(Auto) (Tempo p repouso(Auto)).</p> <p>Nota:</p> <p>Necessita de utilizar <i>EpsonNet Config</i> com um browser para reiniciar o histórico, pois este item não é apresentado no painel de controlo. Consulte o <i>Guia de Rede</i> para obter os procedimentos de acesso ao <i>EpsonNet Config</i> com um browser.</p>

Descrição da Impressora

Item	Explicação
Sleep Schedule	<p>Define uma hora de início e um padrão de repouso para até cinco períodos de tempo no dia. As opções de Sleep Pattern são as seguintes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> On (Sim): entra no modo de repouso de acordo com as definições de Time to Sleep(Auto) (Tempo P repouso(Auto)) ou Time to Sleep (Tempo P/ repouso). <input type="checkbox"/> Quick: entra no modo de repouso assim que possível. <p>Nota:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> <i>Necessita de utilizar EpsonNet Config com um browser para efectuar estas definições, pois este item não é apresentado no painel de controlo. Consulte o Guia de Rede para obter os procedimentos de acesso ao EpsonNet Config com um browser.</i> <input type="checkbox"/> <i>Para uma imagem destas definições, consulte “Criar uma programação de repouso semanal” na página 58.</i>
Excluded Day	<p>Especifica uma data especial na qual será aplicado o padrão de repouso de outro dia e especifica o dia para até dois dias. Cada definição de data especificada é válida uma vez em cada data especificada posterior.</p> <p>Nota: <i>Necessita de utilizar EpsonNet Config com um browser para efectuar estas definições, pois este item não é apresentado no painel de controlo. Consulte o Guia de Rede para obter os procedimentos de acesso ao EpsonNet Config com um browser.</i></p>
Sleep Status	<p>Exibe o estado das definições de repouso de uma semana a iniciar no dia actual. Por exemplo, depois de Time to Sleep(Auto) (Tempo P repouso(Auto)) ser configurado como Enable, pode verificar se cada valor de tempo para repouso, com base no histórico de operações, foi calculado ou ainda está a ser preparado.</p> <p>Nota: <i>Necessita de utilizar EpsonNet Config com um browser para exibir o estado, pois este item não é apresentado no painel de controlo. Consulte o Guia de Rede para obter os procedimentos de acesso ao EpsonNet Config com um browser.</i></p>
Deep Sleep Mode (Modo Repouso Profundo)	<p>Quando esta definição estiver configurada como On (Sim), a impressora muda para o modo de repouso profundo em vez do modo de repouso se a impressora não for utilizada nem receber tarefas. No modo de repouso profundo, o botão Activar/Repouso acende-se e é poupada mais energia do que no modo de repouso.</p> <p>Nota: <i>A impressora não entra no modo de repouso profundo nos seguintes casos:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - PS3 estiver seleccionado na Network (Rede) do Emulation Menu (Menu Emulação). - MS Network estiver definida como On (Sim) no Network Menu (Menu Rede). <p>A impressora recupera do modo de repouso profundo nos seguintes casos:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Quando a impressora recebe uma tarefa de impressão - Quando o botão Activar/Repousar é premido <p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>On (Sim), Off (Não)</p>

Descrição da Impressora

Item	Explicação
Power Off Timer (Temporizador Desligar) (modo desligado) (apenas a série AL-M8100)	<p>Quando esta definição está configurada como On (Sim), a impressora desliga automaticamente no momento especificado na definição Time to Off (Tempo P/ Desligar). Se EU (União Europeia) estiver seleccionado como Region Setting (Definição da região) quando a impressora é ligada pela primeira vez após a compra, o valor predefinido é On (Sim). Se for seleccionada outra região, o valor predefinido é definido como Off (Não).</p> <p>Nota: A impressora não entra no modo desligado se estiver a receber ou a enviar dados. A impressora recupera do modo desligado quando o interruptor de alimentação é ligado.</p> <p>Definições: On (Sim), Off (Não)</p>
Time to Off (Tempo P/ Desligar) (apenas a série AL-M8100)	<p>Especifica o período de tempo que decorre até a impressora entrar no modo desligado se os botões não forem utilizados e não houver tarefas a imprimir.</p> <p>Nota: Pode ajustar o tempo antes da gestão de alimentação ser aplicada. Qualquer aumento irá afectar a eficiência energética do produto. Pense no ambiente antes de efectuar qualquer alteração.</p> <p>Definições: 120Min (120Min.), 180Min (180Min.), 240Min (240Min.), 360Min (360Min.), 480Min (480Min.)</p>

Reset Menu (Menu Reiniciar)

Item	Explicação
Clear Warning (Limpar Aviso)	Elimina mensagens de aviso excepto para as que ocorrem relativas a consumíveis ou a peças de substituição obrigatória.
Clear All Warnings (Limpar Avisos Todos)	Elimina todas as mensagens de aviso que aparecem no visor LCD.
Reset All (Reinicial. Total)	<p>Pára a impressão e limpa a memória da impressora. As tarefas de impressão recebidas através de todas as interfaces são apagadas.</p> <p>Nota: A função Reset All (Reinicial. Total) elimina as tarefas de impressão recebidas através de todas as interfaces. Tenha cuidado para não interromper a tarefa de alguma outra pessoa.</p>

Printer Settings (Definições Impressora)

Nota:

As definições dos itens no Menu Impressão são substituídas pelas definições efectuadas no controlador de impressão.

Descrição da Impressora

Tray Menu (Menu Alim.Papel)



Item	Explicação
Paper Size Warning (Aviso formato papel)	Especifica os alimentadores que necessitam de uma mensagem de confirmação de que o formato do papel no alimentador corresponde às definições no botão de definição do formato do papel ou no painel de controlo. Esta mensagem de aviso é exibida no painel de controlo quando coloca papel no alimentador MF e quando fecha um alimentador de papel.
	Definições (predefinições a negro): Off (Não), Cassette (Aliment.) , Cassette & MP (Alimentador e MF), MP Tray (Alim. MF)
Size Warning Timeout (Limite aviso formato)	Especifica a duração de tempo até a mensagem Paper Size Warning (Aviso formato papel) ser desligada.
	Definições (predefinições a negro): 5 sec (5 seg.), 10 sec (10 seg.)
MP Tray Size (Form. Alim.MF)	Especifica o formato do papel colocado no alimentador MF. Para os formatos de papel disponíveis, consulte "Papel disponível e capacidades" na página 38.
MP Tray Type (Tipo Alim. MF)	Especifica o tipo do papel colocado no alimentador MF. Para os tipos de papel disponíveis, consulte "Papel disponível e capacidades" na página 38.
Cassette1 Size (Form. Alimentador1)	Especifica o formato do papel colocado no alimentador de papel padrão. Para os formatos de papel disponíveis, consulte "Papel disponível e capacidades" na página 38.
Cassette1 Type (Tipo Alim.1)	Especifica o tipo de papel colocado no alimentador de papel padrão. Para os tipos de papel disponíveis, consulte "Papel disponível e capacidades" na página 38.
Cassette2 Size (Form. Alimentador2)/Cassette3 Size (Form. Alimentador3)/Cassette4 Size (Form. Alimentador4)/Cassette5 Size (Form. Alimentador5)* * Apenas as séries AL-M8200/AL-M8100	Especifica o formato do papel colocado no alimentador de papel opcional. Para os formatos de papel disponíveis, consulte "Papel disponível e capacidades" na página 38.
Cassette2 Type (Tipo Alim.2)/Cassette3 Type (Tipo Alim.3)/Cassette4 Type (Tipo Alim.4)/Cassette5 Type (Tipo Alim.5)* * Apenas as séries AL-M8200/AL-M8100	Especifica o tipo de papel colocado no alimentador de papel opcional. Para os tipos de papel disponíveis, consulte "Papel disponível e capacidades" na página 38.
MP Tray AutoSel (Sel. Autom. Alim.MF)/Cassette1 AutoSel (Sel. Autom. Alim.1)/Cassette2 AutoSel (Sel. Autom. Alim.2)/Cassette3 AutoSel (Sel. Autom. Alim.3)/Cassette4 AutoSel (Sel. Autom. Alim.4)/Cassette5 AutoSel (Sel. Autom. Alim.5)* * Apenas as séries AL-M8200/AL-M8100	Especifica se o receptor pode ser seleccionado para impressão quando Paper Source (Sistema Alim.) está definido como Auto Selection (Seleção Auto) no controlador de impressão.
	Definições (predefinições a negro): On (Sim) , Off (Não)

Descrição da Impressora

Printing Menu (Menu Impressão)

Item	Explicação
Page Size (Formato Página)	Especifica o formato de papel.
	Definições (predefinições a negro): A3, A4 , A5, A6, B4, B5, LT, HLT, LGL, GLT, GLG, B, EXE, F4, MON, C10, DL, C5, C6, IB5, CTM* * Para os formatos de papel disponíveis para CTM, consulte " Papel disponível e capacidades " na página 38.
Wide A4 (Largura A4)	Se seleccionar On (Sim) , diminui as margens direita e esquerda para 3,4 mm.
	Definições (predefinições a negro): Off (Não) , On (Sim)
Media Type (Tipo Suporte)	Especifica o tipo de papel.
	Definições (predefinições a negro): Unspecified (Não especificado) , Plain (Normal), SemiThk (Semi-Esps), Preprinted (Pré-imp.), Letterhead (Timbrado), Recycled (Reciclado), Color (Cor), Transparency (Transparência), Labels (Etiquetas), Thick (Grosso), ExtraThk (+ Grosso), SuperThk (Super-Espesso), Thin (Fino), Envelope, Special (Especial)
Page Side (FaceDoPapel)	Especifica a impressão dos 2 lados manual. Seleccionar Back (Verso) quando imprimir no verso do papel.
	Definições (predefinições a negro): Front (Frontal) , Back (Verso)
Paper Source (Sist. Alim.)	Especifica se o papel é introduzido na impressora através do alimentador MF, do alimentador padrão (Alimentador 1) ou do alimentador opcional (Alimentador 2/3/4/5). Se seleccionar Auto , o papel é alimentado através do sistema de alimentação que contém o papel que corresponde à definição Paper Size (Formato Papel) .
	Definições (predefinições a negro): Auto , MP Tray (Alim. MF), Cassette1 (Aliment. 1), Cassette2 (Aliment. 2), Cassette3 (Aliment. 3), Cassette4 (Aliment. 4), Cassette5 (Aliment. 5)* * Apenas as séries AL-M8200/AL-M8100
Orientation (Orientação)	Especifica se a página é impressa com uma orientação vertical ou horizontal.
	Definições (predefinições a negro): Port (Vert.) , Land (Horiz.)
Resolution (Resolução)	Especifica a resolução de impressão.
	Definições (predefinições a negro): 300, 600 , 1200
RITech	Se activar a função RITech (Tecnologia de Melhoria da Resolução), consegue produzir linhas, texto e gráficos mais suaves e nítidos.
	Definições (predefinições a negro): On (Sim) , Off (Não)

Descrição da Impressora

Item	Explicação
Toner Save (Modo Económico)	Quando esta definição está seleccionada, a impressora poupa toner substituindo o preto que preenche os caracteres por uma tonalidade cinzenta. Os caracteres têm contornos a preto cheio nas extremidades direita e inferior.
	Definições (predefinições a negro): Off (Não), On (Sim)
Density (Densidade)	Especifica a densidade de impressão. A impressão fica mais escura à medida que o valor aumenta.
	Definições (predefinições a negro): 1, 2, 3 , 4, 5
Emphasize Thin Lines (Destac. Linhas Finas)	Ajusta a espessura de linhas finas de modo a serem impressas nitidamente.
	Definições (predefinições a negro): Off (Não), On (Sim)
Top Offset (Limite Sup)	Efectua pequenos ajustes na posição de impressão vertical da página.  Relevante: <i>Certifique-se de que a imagem impressa não excede a margem do papel. Se isso acontecer, pode danificar a impressora.</i>
	Definições (predefinições a negro): -150,0 ... 0,0 ... 150,0 mm em incrementos de 0,5 mm
Left Offset (Limite Esquerdo)	Efectua pequenos ajustes na posição de impressão horizontal da página.  Relevante: <i>Certifique-se de que a imagem impressa não excede a margem do papel. Se isso acontecer, pode danificar a impressora.</i>
	Definições (predefinições a negro): -150,0 ... 0,0 ... 150,0 mm em incrementos de 0,5 mm
T Offset B (Limite S-V)	Ajusta a posição de impressão vertical no verso do papel quando imprime em ambos os lados. Utilize esta função se a impressão no verso não ficar onde esperava.
	Definições (predefinições a negro): -150,0 ... 0,0 ... 150,0 mm em incrementos de 0,5 mm
L Offset B (Limite E-V)	Ajusta a posição de impressão horizontal no verso do papel quando imprime em ambos os lados. Utilize esta função se a impressão no verso não ficar onde esperava.
	Definições (predefinições a negro): -150,0 ... 0,0 ... 150,0 mm em incrementos de 0,5 mm
Low Speed Mode (Modo baixa velocidade)	Quando este modo está seleccionado, a velocidade de impressão é lenta. A impressão lenta tem os seguintes efeitos: - melhora a fixação. - melhora a qualidade da impressão de códigos de barras. - reduz os sons mecânicos. - reduz os problemas de alimentação do papel grosso.
	Definições (predefinições a negro): Off (Não), On (Sim)

Descrição da Impressora

Emulation Menu (Menu Emulação)

Item	Explicação
USB/Network (Rede)	Especifica o modo de emulação para cada interface.
	Definições (predefinições a negro): Auto , ESCP2, FX, I239X, PS3, PCL

PCL Menu (Menu PCL)

Item	Explicação
FontSource (Fonte)	Define a origem da fonte predefinida.
	Definições (predefinições a negro): Resident (Residente) , Download (Transferida)* * Apenas disponível quando existem fontes transferidas.
Font Number (Nº da Fonte)	Define o número da fonte predefinida para a origem da fonte predefinida. O número disponível depende das definições que efectuar.
	Definições (predefinições a negro): 0 ... 65535 (consoante as definições)
Pitch (Densidade)	Especifica a densidade da fonte predefinida se a fonte for vectorial e de densidade fixa. Este item pode não aparecer dependendo das definições de FontSource (Fonte) ou Font Number (Nº da Fonte).
	Definições (predefinições a negro): 0,44 ... 10,00 ... 99,99 cpp em incrementos de 0,01 cpp
Height (Altura)	Especifica a altura da fonte predefinida se a fonte for vectorial e proporcional. Este item pode não aparecer dependendo das definições de FontSource (Fonte) ou Font Number (Nº da Fonte).
	Definições (predefinições a negro): 4,00 ... 12,00 ... 999,75 pt em incrementos de 0,25 pt
SymSet (Jogo)	Selecciona o jogo de símbolos predefinido. Se a fonte seleccionada em FontSource (Fonte) e Font Number (Nº da Fonte) não estiver disponível na nova definição de SymSet (Jogo), as definições de FontSource (Fonte) e Font Number (Nº da Fonte) são substituídas automaticamente pelo valor predefinido, IBM-US.
	Definições (predefinições a negro): IBM-US , Roman-8, Roman-9, ECM94-1, 8859-2 ISO, 8859-9 ISO, 8859-10ISO, 8859-15ISO, PcBlt775, IBM-DN, PcMultiling, PcE.Europe, PcTk437, PcEur858, Pc1004, WiAnsi, WiE.Europe, WiTurkish, WiBALT, DeskTop, PsText, VeInternati, VeUS, MsPublishin, Math-8, PsMath, VeMath, PiFont, Legal, UK (Reino Unido), ANSI ASCII, Swedis2, Italian, Spanish, German, Norweg1, French2, Windows, McText, Hebrew7, 8859-8 ISO, Hebrew8, Arabic8, OCR A, OCR B, Pc866Cyr, Pc866Ukr, WinCyr, ISOCyr, Pc8Grk, Pc851Grk, WinGrk, ISOGrk, Greek8, Pc862Heb, Pc864Ara, HPWARA

Descrição da Impressora

Item	Explicação
Form (Formato)	Selecciona o número de linhas para o formato de papel e a orientação seleccionados. Esta função provoca também uma alteração na entrelinha (VMI), sendo o novo valor VMI guardado na impressora. Isto significa que alterações posteriores efectuadas nas definições Page Size (Formato Págsina) ou Orientation (Orientação) provocam alterações no valor Form (Formato), com base no VMI guardado.
	Definições (predefinições a negro): 5 ... 64 ... 128 linhas
CR Function (Função CR)	Estas funções destinam-se a utilizadores de determinados sistemas operativos, como o UNIX.
	Definições (predefinições a negro): CR , CR+LF
LF Function (Função LF)	Estas funções destinam-se a utilizadores de determinados sistemas operativos, como o UNIX.
	Definições (predefinições a negro): LF , CR+LF
Tray Assign (Atribuição Alim.)	Altera a atribuição do comando de selecção do sistema de alimentação. Se seleccionar 4, os comandos são definidos como sendo compatíveis com a HP LaserJet 4. Se seleccionar 4K, os comandos são definidos como sendo compatíveis com a HP LaserJet 4000, 5000 e 8000. Se seleccionar 5S, os comandos são definidos como sendo compatíveis com a HP LaserJet 5S.
	Definições (predefinições a negro): 4K , 5S, 4

PS3 Menu (Menu PS3)

Item	Explicação
Error Sheet (Folha Erro)	Se seleccionar On (Sim), a impressora imprime uma folha de erro quando ocorre um erro no modo PS3 ou quando o ficheiro PDF que tentou imprimir não for de uma versão compatível.
	Definições (predefinições a negro): Off (Não) , On (Sim)
Image Protect (Proteg. Imagem)	Se seleccionar On (Sim), a qualidade de impressão não diminui mesmo que a memória seja insuficiente. Nesse caso, aparece a indicação Memory Overflow (Mem. Saturada) e a impressão pára. Se seleccionar Off (Não), a qualidade de impressão diminui quando a memória é insuficiente. Nesse caso, aparece a indicação Image Optimum (Optim. Imagem) e a impressão continua.
	Definições (predefinições a negro): Off (Não) , On (Sim)

Descrição da Impressora

Item	Explicação
Binary (Binário)	<p>Especifica o formato de dados. Seleccione On (Sim) para os dados binários e seleccione Off (Não) para os dados ASCII.</p> <p>Nota: A definição Binário só pode ser utilizada com uma ligação de rede. Para utilizar dados binários, certifique-se de que a sua aplicação suporta dados binários e que as definições SEND CTRL-D Before Each Job (Enviar CTRL-D Antes de Cada Tarefa) e SEND CTRL-D After Each Job (Enviar CTRL-D Depois de Cada Tarefa) estão configuradas para No (Não). Quando esta definição estiver configurada para On (Sim), não pode utilizar o TBCP (Tagged binary communication protocol - protocolo de comunicação binária etiquetada) nas definições do controlador de impressão.</p> <p>Definições (predefinições a negro): Off (Não), On (Sim)</p>
Text Detection (Detecção de Texto)	<p>Quando On (Sim) está seleccionado, o ficheiro de texto é convertido num ficheiro PostScript aquando da impressão. Esta definição apenas está disponível quando PS3 está seleccionado em Emulation Menu (Menu Emulação).</p> <p>Definições (predefinições a negro): Off (Não), On (Sim)</p>
PDF Page Size (Formato Página PDF)	<p>Especifica o formato de papel quando envia o directório de ficheiros PDF a partir de um computador ou de outro dispositivo. Se seleccionar Auto, o formato de papel é determinado com base no formato da primeira página que é impressa.</p> <p>Definições (predefinições a negro): Auto, A3, A4, A5, A6, B4, B5, LT, HLT, LGL, GLT, GLG, B, EXE, F4, MON, C10, DL, C5, C6, IB5</p>

ESCP2 Menu (Menu ESCP2)

Item	Explicação
Font (Fonte)	<p>Selecciona a fonte.</p> <p>Definições (predefinições a negro): Courier, Prestige, Roman, Sans serif, Roman T, Orator S, Sans H, Script, OCR A, OCR B</p>
Pitch (Densidade)	<p>Selecciona a densidade (o espaçamento horizontal) da fonte na densidade fixa, medida em cpp (caracteres por polegada). Pode também seleccionar um espaçamento proporcional.</p> <p>Definições (predefinições a negro): 10cpi (10cpp), 12cpi (12cpp), 15cpi (15cpp), Prop.</p>
Condensed (Condensado)	<p>Activa ou desactiva a impressão em modo condensado.</p> <p>Definições (predefinições a negro): Off (Não), On (Sim)</p>
T.Margin (Margem Superior)	<p>Define a distância do topo da página à linha de base da primeira linha imprimível. A distância é medida em polegadas. Quanto menor for o valor, mais perto fica a linha imprimível do topo.</p> <p>Definições (predefinições a negro): 0,40 ... 0,50 ... 1,50 polegadas em incrementos de 0,05 polegadas</p>

Descrição da Impressora

Item	Explicação
Text (Texto)	Define o comprimento de página em linhas. Para esta opção, assume-se que uma linha tem 1 pica (1/6"). Se alterar as definições de Orientation (Orientação), Page Size (Formato Página) ou T.Margin (Margem Superior), é automaticamente reposta a predefinição de comprimento de página de cada um dos tamanhos de papel.
	Definições (predefinições a negro): 1 ... 66 Lines (Linhas)
CGTable (Tabela CG)	Utilize a opção de tabela de geração de caracteres (CG) para seleccionar a tabela de caracteres gráficos ou a tabela de itálicos. A tabela de gráficos contém caracteres gráficos para imprimir linhas, cantos, áreas sombreadas, caracteres internacionais, caracteres gregos e símbolos matemáticos. Se seleccionar <i>Italic</i> , a metade superior da tabela de caracteres é definida como caracteres itálicos.
	Definições (predefinições a negro): PcUSA, Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, Pclcelandic, PcE.Europe, BpBRASCI, BpAbicomp, Roman-8, PcEur858, ISO Latin1, 8859-15ISO, PcSI437, PcTurkish1, 8859-9ISO, Mazowia, CodeMJK, PcGk437, PcGk851, PcGk869, 8859-7 ISO, PcCy855, PcCy866, PcUkr866, PcLit771, Bulgarian, Hebrew7, Hebrew8, PcHe862, PcAr864, PcAr864Ara, PcAr720, PcLit774, Estonia, ISO Latin2, PcLat866
Country (País)	Utilize esta opção para seleccionar um dos quinze jogos de símbolos internacionais. Consulte o <i>Manual de Fontes</i> para ver amostras dos caracteres do jogo de símbolos de cada país.
	Definições (predefinições a negro): USA (EUA), France (França), Germany (Alemanha), UK (Reino Unido), Denmark (Dinamarca), Sweden (Suécia), Italy (Itália), Spain1 (Espanha1), Japan (Japão), Norway (Noruega), Denmark2 (Dinamarca2), Spain2 (Espanha2), LatinAmeric (América Latina), Korea (Coreia), Legal
Auto CR (CR Auto)	Especifica se a impressora efectua uma operação de retorno do carreto/avanço de linha (CR-LF) sempre que a posição de impressão ultrapassa a margem direita. Se seleccionar <i>Off (Não)</i> , a impressora não imprime nenhuns caracteres para além da margem direita e só efectua uma mudança de linha quando receber um carácter de retorno do carreto. Esta função é executada automaticamente pela maioria das aplicações.
	Definições (predefinições a negro): On (Sim), Off (Não)
Auto LF	Se seleccionar <i>Off (Não)</i> , a impressora não envia um comando de avanço de linha (LF) automático com cada retorno do carreto (CR). Se seleccionar <i>On (Sim)</i> , será enviado um comando de avanço de linha com cada retorno do carreto. Seleccione <i>On (Sim)</i> se as linhas de texto se sobrepuserem.
	Definições (predefinições a negro): Off (Não), On (Sim)

Descrição da Impressora

Item	Explicação
Bit Image (Img Bitmap)	A impressora consegue emular as densidades de gráficos definidas com os comandos da impressora. Se seleccionar Dark (Escura), a densidade da imagem de bits é elevada e se seleccionar Light (Clara), a densidade da imagem de bits é reduzida. Se seleccionar BarCode (Cód.Bar.), a impressora converte imagens de bits em códigos de barras preenchendo automaticamente os espaços em branco verticais entre pontos. Isto produz linhas verticais contínuas que podem ser lidas por um leitor de códigos de barras. Este modo reduz o tamanho da imagem a ser impressa e pode também provocar alguma distorção aquando da impressão de gráficos de imagens de bits.
	Definições (predefinições a negro): Dark (Escura) , Light (Clara), BarCode (Cód.Bar.)
ZeroChar (Forma do Zero)	Especifica se a impressora imprime um zero normal ou cortado.
	Definições (predefinições a negro): 0 , (ou o zero com uma barra)

FX Menu (Menu FX)

Item	Explicação
Font (Fonte)	Selecciona a fonte.
	Definições (predefinições a negro): Courier , Prestige , Roman , Sans serif , Script , Orator S , OCR A , OCR B
Pitch (Densidade)	Selecciona a densidade (o espaçamento horizontal) da fonte na densidade fixa, medida em cpp (caracteres por polegada). Pode também seleccionar um espaçamento proporcional.
	Definições (predefinições a negro): 10cpi (10cpp) , 12cpi (12cpp) , 15cpi (15cpp) , Prop.
Condensed (Condensado)	Activa ou desactiva a impressão em modo condensado.
	Definições (predefinições a negro): Off (Não) , On (Sim)
T.Margin (Margem Superior)	Define a distância do topo da página à linha de base da primeira linha imprimível. A distância é medida em polegadas. Quanto menor for o valor, mais perto fica a linha imprimível do topo.
	Definições (predefinições a negro): 0,40 ... 0,50 ... 1,50 polegadas em incrementos de 0,05 polegadas
Text (Texto)	Define o comprimento de página em linhas. Para esta opção, assume-se que uma linha tem 1 pica (1/6"). Se alterar as definições de Orientation (Orientação), Page Size (Formato Página) ou T.Margin (Margem Superior), é automaticamente reposta a predefinição de comprimento de página de cada um dos tamanhos de papel.
	Definições (predefinições a negro): 1 ... 66 Lines (Linhas)

Descrição da Impressora

Item	Explicação
CGTable (Tabela CG)	Utilize a opção de tabela de geração de caracteres (CG) para seleccionar a tabela de caracteres gráficos ou a tabela de itálicos. A tabela de gráficos contém caracteres gráficos para imprimir linhas, cantos, áreas sombreadas, caracteres internacionais, caracteres gregos e símbolos matemáticos. Se seleccionar <i>Italic</i> , a metade superior da tabela de caracteres é definida como caracteres itálicos.
	Definições (predefinições a negro): PcUSA, Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, Pclcelandic, PcE.Europe, BpBRASCI, BpAbicomp, Roman-8, PcEur858, ISO Latin1, 8859-15ISO
Country (País)	Utilize esta opção para seleccionar um dos quinze jogos de símbolos internacionais. Consulte o <i>Manual de Fontes</i> para ver amostras dos caracteres do jogo de símbolos de cada país.
	Definições (predefinições a negro): USA (EUA), France (França), Germany (Alemanha), UK (Reino Unido), Denmark (Dinamarca), Sweden (Suécia), Italy (Itália), Spain1 (Espanha1), Japan (Japão), Norway (Noruega), Denmark2 (Dinamarca2), Spain2 (Espanha2), LatinAmeric (América Latina)
Auto CR (CR Auto)	Especifica se a impressora efectua uma operação de retorno do carro/avanço de linha (CR-LF) sempre que a posição de impressão ultrapassa a margem direita. Se seleccionar Off (Não) , a impressora não imprime nenhuns caracteres para além da margem direita e só efectua uma mudança de linha quando receber um carácter de retorno do carro. Esta função é executada automaticamente pela maioria das aplicações.
	Definições (predefinições a negro): On (Sim), Off (Não)
Auto LF	Se seleccionar Off (Não) , a impressora não envia um comando de avanço de linha (LF) automático com cada retorno do carro (CR). Se seleccionar On (Sim) , será enviado um comando de avanço de linha com cada retorno do carro. Seleccionar On (Sim) se as linhas de texto se sobrepuserem.
	Definições (predefinições a negro): Off (Não), On (Sim)
Bit Image (Img Bitmap)	A impressora consegue emular as densidades de gráficos definidas com os comandos da impressora. Se seleccionar Dark (Escura) , a densidade da imagem de bits é elevada e se seleccionar Light (Clara) , a densidade da imagem de bits é reduzida.
	Se seleccionar BarCode (Cód.Bar.) , a impressora converte imagens de bits em códigos de barras preenchendo automaticamente os espaços em branco verticais entre pontos. Isto produz linhas verticais contínuas que podem ser lidas por um leitor de códigos de barras. Este modo reduz o tamanho da imagem a ser impressa e pode também provocar alguma distorção a quando da impressão de gráficos de imagens de bits.
ZeroChar (Forma do Zero)	Definições (predefinições a negro): Dark (Escura), Light (Clara), BarCode (Cód.Bar.)
	Especifica se a impressora imprime um zero normal ou cortado.
	Definições (predefinições a negro): 0, (ou o zero com uma barra)

Descrição da Impressora

I239X Menu (Menu I239X)

Item	Explicação
Font (Fonte)	Selecciona a fonte.
	Definições (predefinições a negro): Courier , Prestige, Gothic, Orator, Script, Presentor, Sans serif
Pitch (Densidade)	Selecciona a densidade (o espaçamento horizontal) da fonte na densidade fixa, medida em cpp (caracteres por polegada). Pode também seleccionar um espaçamento proporcional.
	Definições (predefinições a negro): 10cpi (10cpp) , 12cpi (12cpp), 15cpi (15cpp), 17cpi (17cpp), 20cpi (20cpp), 24cpi (24cpp), Prop.
Code Page (Página Código)	Selecciona as tabelas de caracteres. As tabelas de caracteres contêm os caracteres e símbolos utilizados por diferentes línguas. A impressora imprime o texto com base na tabela de caracteres seleccionada.
	Definições (predefinições a negro): 437 , 850, 858, 860, 863, 865
T.Margin (Margem Superior)	Define a distância do topo da página à linha de base da primeira linha imprimível. A distância é medida em polegadas. Quanto menor for o valor, mais perto fica a linha imprimível do topo.
	Definições (predefinições a negro): 0,30 ... 0,40 ... 1,50 polegadas em incrementos de 0,05 polegadas
Text (Texto)	Define o comprimento de página em linhas. Para esta opção, assume-se que uma linha tem 1 pica (1/6"). Se alterar as definições de Orientation (Orientação), Page Size (Formato Página) ou T.Margin (Margem Superior), é automaticamente reposta a predefinição de comprimento de página de cada um dos tamanhos de papel.
	Definições (predefinições a negro): 1 ... 67 Lines (Linhas)
Auto CR (CR Auto)	Especifica se a impressora efectua uma operação de retorno do carro/avanço de linha (CR-LF) sempre que a posição de impressão ultrapassa a margem direita. Se seleccionar Off (Não), a impressora não imprime nenhuns caracteres para além da margem direita e só efectua uma mudança de linha quando receber um carácter de retorno do carro. Esta função é executada automaticamente pela maioria das aplicações.
	Definições (predefinições a negro): On (Sim), Off (Não)
Auto LF	Se seleccionar Off (Não), a impressora não envia um comando de avanço de linha (LF) automático com cada retorno do carro (CR). Se seleccionar On (Sim), será enviado um comando de avanço de linha com cada retorno do carro. Seleccionar On (Sim) se as linhas de texto se sobrepuserem.
	Definições (predefinições a negro): Off (Não) , On (Sim)

Descrição da Impressora

Item	Explicação
Alt. Graphics (Gráficos Alt.)	Activa ou desactiva a opção Gráficos Alternativos.
	Definições (predefinições a negro): Off (Não), On (Sim)
Bit Image (Img Bitmap)	A impressora consegue emular as densidades de gráficos definidas com os comandos da impressora. Se seleccionar Dark (Escura) , a densidade da imagem de bits é elevada e se seleccionar Light (Clara) , a densidade da imagem de bits é reduzida.
	Definições (predefinições a negro): Dark (Escura), Light (Clara)
ZeroChar (Forma do Zero)	Especifica se a impressora imprime um zero normal ou cortado.
	Definições (predefinições a negro): 0, (ou o zero com uma barra)
CharacterSet (Jogo Caracteres)	Selecciona a tabela de caracteres 1 ou 2.
	Definições (predefinições a negro): 1, 2

Admin Settings (Definições de Admin.)

Nota:

- Para aceder ao menu Admin Settings (Definições de Admin.), introduza a palavra-passe do administrador.
- A palavra-passe não está definida como predefinição. Prima o botão **OK** quando Admin Password (Senha Admin.) é necessária.
- Se se esqueceu da sua palavra-passe, contacte o seu fornecedor. Note que quando a palavra-passe for inicializada, as definições e os dados armazenados na impressora serão eliminados. Dependendo do seu ambiente, poderá ser necessário efectuar novamente definições como a ligação de rede. Recomendamos registar os dados ou efectuar uma cópia de segurança dos dados e informações de definições necessários.

Password Config Menu (Menu Config. Senha)

Item	Explicação
Change Password (Mudar Senha)	Especifica uma palavra-passe do administrador. Primeiro, introduza a palavra-passe antiga e, em seguida, introduza a nova palavra-passe duas vezes.
	Para introduzir a palavra-passe, pressione o botão ▼ Baixo ou ▲ Cima para seleccionar o carácter e pressione o botão ► Direita para determinar o carácter. Depois de determinar todos os caracteres, prima o botão OK .
	Definições: (até 20 caracteres) Nota: Os caracteres seguintes e espaços em brancos podem ser utilizados. 0123456789abcdefghijklmnopqrstuvwxyzABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ !"#\$%&'()*+,-./:;<=>?@^_`{ }~

Descrição da Impressora

Item	Explicação
Limitation (Limitações)	Quando seleccionar Interface, é necessário introduzir a palavra-passe para alterar as definições da interface. Quando seleccionar Config (Config.), é necessário introduzir a palavra-passe para alterar os itens configurados.
	Definições (predefinições a negro): Disable (Desactivar) , Interface, Config (Config.), All (Tudo)

Init SelectType (Inic SelectType)

Item	Explicação
Init All SelectType (Inic. Tudo SelectType)	Se Yes (Unprinted data is deleted) (Sim (apagar os dados não impressos)) estiver seleccionado, todas as definições do painel de controlo são alteradas para as suas definições de fábrica.

Bookmark Menu (Menu Marcador)

O menu de marcador aparece premindo o botão **OK** enquanto o visor LCD apresenta Ready (Operacional).

No menu Marcador, aparecem os itens de definição de marcadores, podendo seleccionar um deles. Os menus seguintes são marcadores por predefinição.

- Reset Menu (Menu Reiniciar)
- MP Tray Size (Form. Alim.MF)
- System Information (Informação de Sistema)

Para adicionar menus ao menu de marcador, apresente o menu que pretende adicionar e prima o botão **OK** durante mais de dois segundos.

Nota:

O número máximo de menus que pode registar como marcadores é 3.

Colocar papel

Colocar papel

Papel disponível e capacidades

Uma vez que a qualidade de qualquer marca ou tipo específico de papel pode ser alterada pelo fabricante a qualquer momento, a Epson não pode garantir a qualidade de nenhum tipo de papel. Teste sempre amostras de papel antes de adquirir grandes quantidades ou de imprimir tarefas grandes.

Tipo de papel	Tamanho de papel	Capacidade de alimentação (folhas)			Dúplex (Auto)
		Alimentador MF	Alimentador de papel 1	Alimentador de papel 2/3/4/5	
Plain (Normal) Recycled (Reciclado) Semi-thick (Semi-espesso) Color (Cor) Letterhead (Timbrado) Preprinted (Pré-imp.) Special (Especial)	A4 Vertical, A4 Horizontal, A5 Vertical, B5, Letter (LT), Half Letter (HLT), Legal (LGL), Government Letter (GLT), Government Legal (GLG), Executive (EXE), F4	100	500	500	✓
	A5 Horizontal, A6	100	300	-	-
	A3, B4, Ledger (B)	50	500	500	✓
Normal Reciclado Semi-espesso Cor Timbrado Pré-impresso Especial	Custom (CTM) ou User Defined Size (Formato Definido pelo Utilizador) (Formato Definido pelo Utilizador)				
	Largura: 70 - 104 mm Comprimento: 148 - 181 mm	5,5 mm	-	-	-
	Largura: 105 - 147 mm Comprimento: 148 - 181 mm	5,5 mm	59,4 mm	-	✓
	Largura: 148 - 297 mm Comprimento: 182 - 364 mm	5,5 mm	59,4 mm	59,4 mm	✓
	Largura: 148 - 297 mm Comprimento: 365 - 431,8 mm	50	59,4 mm	59,4 mm	✓
	Largura: 148 - 297 mm Comprimento: 431,9 - 450 mm	50	-	-	-
Envelopes	Monarch (Mon), C10, DL, C5, C6, ISO B5 (IB5)	5	-	-	-
Transparências	A4, Letter (LT)	5	-	-	-
Labels (Etiquetas)	A4, Letter (LT)	30	-	-	-

Colocar papel

Nota:

- ❑ O alimentador de papel só está disponível para as séries AL-M8200/AL-M8100.
- ❑ Se seleccionar Auto Select (Sel. Automática) em Paper Source (Sistema Alim.) no controlador de impressão, a impressora irá procurar um sistema de alimentação com o formato de papel especificado em Formato, imprime a partir do sistema de alimentação até não haver papel e, em seguida, imprime automaticamente a partir do próximo sistema de alimentação. Ao utilizar esta função de selecção automática, relativamente ao papel normal (80 g/m²), a impressora pode imprimir continuamente até 2600 folhas (para a série AL-M8200/AL-M8100) ou até 2100 folhas (para a série AL-M7100).
- ❑ A capacidade do receptor de papel para papel normal (80 g/m²) é a seguinte:
 - até 500 folhas para o receptor voltado para baixo (receptor de papel padrão)
 - até 250 folhas para o receptor voltado para cima (receptor de papel opcional)
- ❑ Seleccione o formato do papel colocado no botão de definição do formato de papel no alimentador de papel. Se o formato de papel não constar no botão, seleccione Panel no botão e no formato de papel no Tray Menu (Menu Alim.Papel) no painel de controlo.
- ❑ Os envelopes são impressos a uma menor velocidade que o papel normal para obterem uma melhor qualidade de impressão.

Tipos e pesos de papel disponíveis

Tipo de papel		Gramagem	Observações
Normal		60 - 80 g/m ²	Relativamente a papel inferior a 64 g/m ² defina o tipo de papel como Thin (Fino) no painel de controlo e no controlador de impressão.
Reciclado		60 - 80 g/m ²	Utilize apenas em condições normais de temperatura (15 a 25 °C) e humidade (40 a 60%). O papel de fraca qualidade pode reduzir a qualidade de impressão, fazer com que o papel encrave e provocar outros problemas.
Semi-espesso		75 - 120 g/m ²	-
Cor		90 - 120 g/m ²	-
Timbrado		90 - 120 g/m ²	-
Pré-impresso		60 - 75 g/m ²	-
Thick (Grosso)	Grosso	120 - 135 g/m ²	Suportado apenas pelo alimentador MF Até uma capacidade de alimentação de 5,5 mm Unidade dúplex não suportada
	Mais grosso	135 - 170 g/m ²	
	Super grosso	170 - 220 g/m ²	
Personalizado		60 - 220 g/m ²	Suportado apenas pelo alimentador MF
		60 - 120 g/m ²	Alimentador de papel 1/2/3/4 (para a série AL-M7100) Alimentador de papel 1/2/3/4/5 (para as séries AL-M8200/AL-M8100)

Colocar papel

**Relevante:**

Não pode utilizar os seguintes tipos de papel nesta impressora. Podem danificar a impressora, encravar e apresentar uma baixa qualidade de impressão.

- Material concebido para outras impressoras laser a preto e branco, impressoras laser a cores, fotocopiadoras a cores, fotocopiadoras a preto e branco ou impressoras de jacto de tinta
- Papel já impresso noutras impressoras laser a preto e branco, impressoras laser a cores, fotocopiadoras a cores, fotocopiadoras a preto e branco, impressoras de jacto de tinta ou impressoras térmicas
- Papel muito fino (59 g/m² ou inferior) ou papel muito grosso (221 g/m² ou superior)
- Papel químico, papel autocopiativo, papel térmico, papel sensível à pressão, papel ácido ou papel que utilize tinta sensível a altas temperaturas (cerca de 205 °C)
- Etiquetas que se descolem facilmente ou que não cubram completamente a folha de suporte
- Papel revestido especial ou papel colorido especial
- Papel com furos de arquivo ou perfurado
- Papel com cola, agrafos, cliques ou fita cola
- Papel que atraia electricidade estática
- Papel húmido ou molhado
- Papel com grossura desigual
- Papel muito grosso ou muito fino
- Papel demasiado macio ou áspero
- Papel com frente e verso diferentes
- Papel dobrado, enrolado, ondulado ou rasgado
- Papel com forma irregular ou papel cujos cantos não formem ângulos rectos

Colocar papel

Colocar papel

Nota:

Esta impressora não detecta automaticamente os formatos de papel nos sistemas de alimentação. Certifique-se de que especifica um formato de papel utilizando o botão de definição do formato de papel no alimentador de papel ou no Tray Menu (Menu Alim.Papel) no painel de controlo. O formato de papel predefinido para todos os sistemas de alimentação é A4.

Alimentador de papel

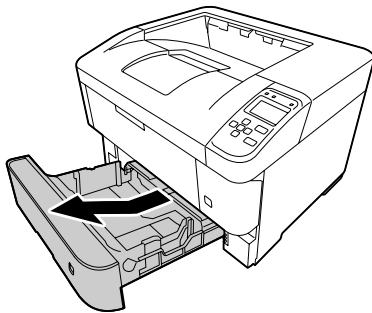
**Relevante**

Não abra dois ou mais alimentadores de papel em simultâneo, pois pode tornar a impressora instável e provocar a sua queda.

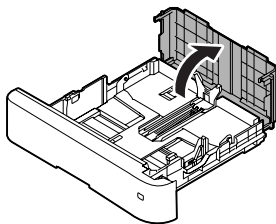
Nota:

Efectue o mesmo procedimento para colocar papel no alimentador de papel opcional.

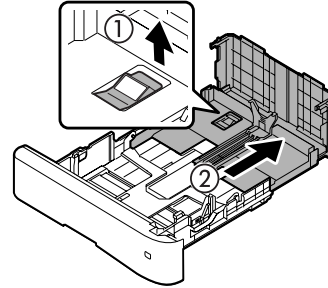
- 1 Retire o alimentador de papel.



- 2 Abra a tampa do alimentador.

**Relevante:**

Para colocar papel maior que A4 vertical, puxe a alavanca e aumente o alimentador de papel.

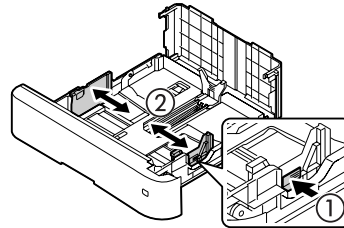


Ao colocar papel A4 ou mais pequeno, faça deslizar o alimentador na sua direcção para o reduzir.

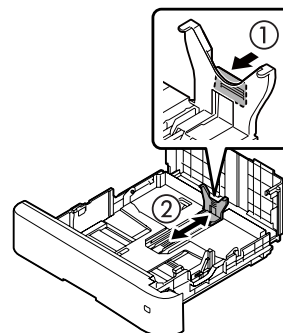
3

- 3 Aperte as patilhas e desloque as guias de papel para as ajustar ao papel que está a colocar.

Guia de papel (lateral)



Guia de papel (traseiro)

**Nota:**

Certifique-se de que ajusta as guias de papel de acordo com o tamanho de papel colocado para evitar avarias de alimentação de papel, encravamentos de papel ou outros erros.

Colocar papel

- 4** Selecciono o formato de papel no botão de definição do formato de papel. Se o formato que pretende seleccionar não estiver no botão, seleccione **Panel**.

**Relevante:**

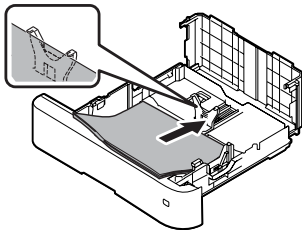
Certifique-se de que faz corresponder o botão de definição do formato de papel ao papel colocado ou pode provocar erros, tais como encravamentos de papel.

Nota:

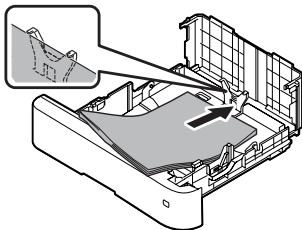
Os formatos A4 e A5 podem ser colocados com uma orientação vertical e horizontal.

 Horizontal

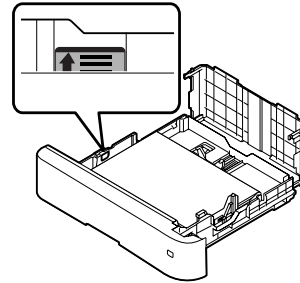
*Para A5 horizontal, coloque o botão de definição do formato de papel em **Panel**.*


 Vertical

*Para A4 vertical, coloque o botão de definição do formato de papel em **Panel**.*

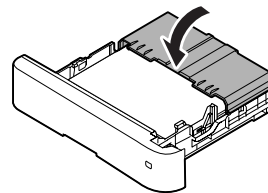


- 5** Coloque uma pilha do papel pretendido no centro do alimentador de papel com a superfície a imprimir voltada para baixo.

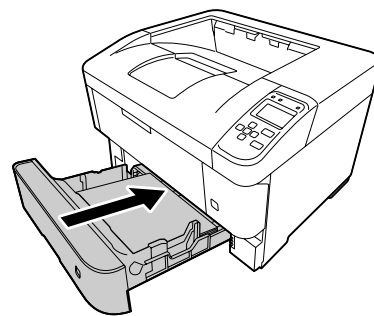
**Nota:**

Certifique-se de que não coloca papel para além da marca limite. Consulte "[Papel disponível e capacidades](#)" na página 38.

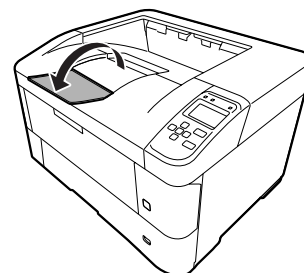
- 6** Feche a tampa do alimentador.



- 7** Empurre o alimentador para a impressora.



- 8** Estenda o suporte de papel de acordo com o tamanho do papel para evitar que deslize para fora da impressora.



Colocar papel

Nota:

Para ejectar papel para o receptor voltado para cima opcional, consulte “Definições de saída do papel” na página 44.

9

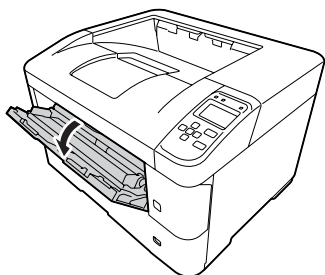
Defina o formato de papel no botão de definição do formato de papel (ou Cassette Size (Form. Alimentador)) no painel de controlo e as definições Cassette Type (Tipo Alim. 1) de modo a corresponderem ao formato de papel colocado e ao tipo de papel no painel de controlo. Para mais informações, consulte “Tray Menu (Menu Alim.Papel)” na página 26.

Alimentador MF**Nota:**

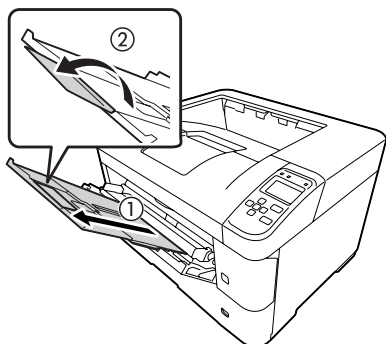
Para colocar envelopes, consulte “Envelopes” na página 45.

1

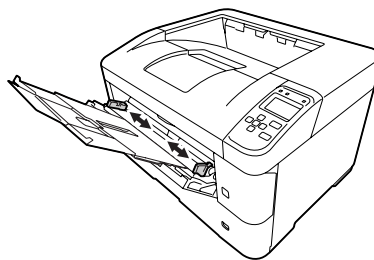
Abra o alimentador MF.

**2**

Aumente o suporte de papel do alimentador MF.

**3**

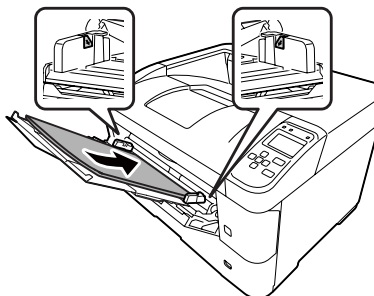
Desloque as guias de papel para as ajustar ao papel que está a colocar.

**Nota:**

- Certifique-se de que ajusta as guias de papel de acordo com o tamanho de papel colocado para evitar avarias de alimentação de papel, encravamentos de papel ou quaisquer outros erros.
- Os formatos A4 e A5 podem ser colocados com uma orientação vertical e horizontal.

4

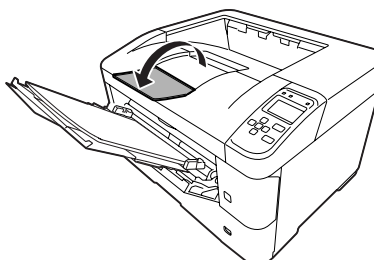
Coloque uma pilha do papel pretendido com a superfície a imprimir voltada para cima.

**Nota:**

Certifique-se de que não coloca papel para além da guia de limite máximo. Consulte “Papel disponível e capacidades” na página 38.

5

Estenda o suporte de papel de acordo com o tamanho do papel para evitar que deslize para fora da impressora.



Colocar papel

Nota:

Para ejectar papel para o receptor voltado para cima opcional, consulte “Definições de saída do papel” na página 44.

- 6** Configure a definição **MP Type (Tipo MF)** no painel de controlo de acordo com o tipo de papel colocado. Para mais informações, consulte “**Tray Menu (Menu Alim.Papel)**” na página 26.

Definições de saída do papel

Saída para o receptor voltado para cima

Nota:

Certifique-se de que o receptor voltado para cima está instalado e pronto a ser utilizado. Sem o receptor voltado para cima instalado, a selecção do mesmo como receptor de papel provoca a queda do papel da saída de papel para o receptor na parte posterior da impressora.

Definir a partir do controlador de impressão

- 1** Aceda ao separador **Main (Principal)**, clique em **Paper Output Settings (Definições de Saída do Papel)** e selecione **Face-up (Face p/ cima)** na caixa de listagem **Output Tray (Receptor de Papel)**.
- 2** No separador **Main (Principal)**, selecione a caixa de verificação **Reverse Order (Inverter Ordem)** para imprimir no documento na ordem de páginas inversa.

Definir a partir do painel de controlo na impressora

Pode seleccionar receptor voltado para cima. Consulte **Out Bin (Receptor)** no “**Setup Menu (Menu Config.Básica)**” na página 19.

Nota:

As definições do controlador de impressão sobrepõem-se às definições efectuadas através do painel de controlo.

Orientação para ejectar papel

Se o papel for A4 ou A5, a impressora pode imprimir em qualquer orientação (vertical ou horizontal).

Pode especificar a orientação ou, ao imprimir várias cópias, pode especificar ambas as orientações para o papel a ser impresso. Isto facilita muito a união da impressão.

- 1** Ajuste o botão de definição do formato de papel e, se necessário, defina **Tray Menu (Menu Alim.Papel)** na impressora de acordo com a tabela abaixo.

Alimentador de papel

1) Papel no alimentador	2) Botão de definição do formato de papel	3) Tray Menu (Menu Alim.Papel)
A4 horizontal*	A4	-
A4 vertical	Panel	A4 Portrait (A4 Vertical)
A5 vertical*	A5	-
A5 horizontal	Panel	A5 Landscape (A5 Horizontal)

* Orientação padrão

Alimentador MF

1) Papel no alimentador	2) Tray Menu (Menu Alim.Papel)
A4 horizontal*	A4 Landscape (A4 Horizontal)
A4 vertical	A4 Portrait (A4 Vertical)
A5 vertical*	A5 Portrait (A5 Vertical)
A5 horizontal	A5 Landscape (A5 Horizontal)

* Orientação padrão

Colocar papel

2

Acuda ao separador Main (Principal) do controlador de impressão, clique em Paper Output Settings (Definições de Saída do Papel) e seleccione um botão de opção para a orientação de saída.

Nota ao imprimir várias cópias:

- Se o formato do papel for A4, pode especificar Standard and Non-standard Alternately (Alternar entre Padrão e Não Padrão) para a orientação de saída para poder imprimir na orientação horizontal ou vertical alternadamente.
- O formato de papel A4 deve ser colocado na orientação horizontal num sistema de alimentação e na orientação vertical noutro sistema de alimentação (por exemplo, utilize o alimentador MF como um sistema de alimentação e o alimentador 1 como o outro sistema de alimentação).

Seleccionar e Utilizar Suportes de Impressão

Pode utilizar suportes especiais, como envelopes, papel grosso, etiquetas e transparências.

Quando colocar suportes especiais, deve efectuar definições de papel. Pode também efectuar estas definições no Tray Menu (Menu Alim.Papel) do painel de controlo. Consulte [“Tray Menu \(Menu Alim.Papel\)”](#) na página 26.

Nota:

Uma vez que a qualidade de uma marca ou de um tipo específico de material pode ser alterada pelo fabricante a qualquer momento, a Epson não pode garantir a qualidade de nenhum tipo de material. Teste sempre amostras dos suportes antes de os adquirir em grande quantidade ou de imprimir tarefas grandes.

Envelopes

Envelopes disponíveis

- Envelopes sem cola ou fita adesiva

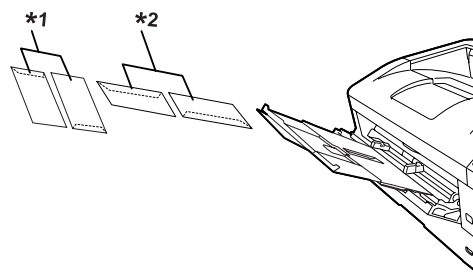


Relevante:

Não utilize envelopes de janela. O plástico da maioria dos envelopes de janela derrete.

Sistema de alimentação disponível

- Alimentador MF



*1 C5, IB5

*2 MON, C10, DL, C6

Definições do controlador de impressão

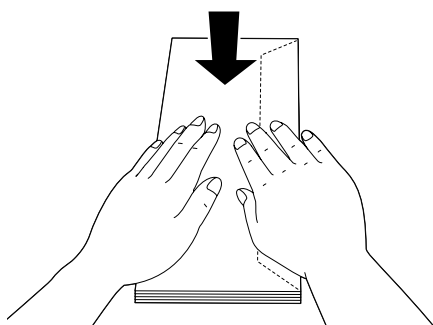
Efectue as definições seguintes de acordo com os envelopes colocados na impressora.

	Definições do controlador de impressão
Paper Size (Formato)	Consulte “Papel disponível e capacidades” na página 38.
Paper Source (Sistema Alim.)	MP Tray (AAF MF)
Paper Type (Tipo de Papel)	Envelope

Colocar papel

Nota:

- Consoante a qualidade dos envelopes, o ambiente de impressão ou o procedimento de impressão, os envelopes podem ficar vincados. Faça um teste de impressão antes de imprimir uma grande quantidade de envelopes.
- A impressão em dúplex não está disponível para envelopes.
- Se não colocar os envelopes no alimentador MF imediatamente após terem sido removidos da embalagem, estes podem ficar volumosos. Para evitar encravamentos, alise-os conforme abaixo apresentado quando colocá-los no alimentador MF.



- Se os envelopes não forem bem alimentados, reduzir o número de envelopes carregados pode resolver o problema.

Outro papel

Pode utilizar papel grosso, papel fino, etiquetas e transparências. Consulte [“Papel disponível e capacidades”](#) na página 38.

Sistema de alimentação disponível

- Alimentador MF
Relativamente à colocação de papel, consulte [“Alimentador MF”](#) na página 43.

Definições do controlador de impressão

Efectue as definições seguintes de acordo com os envelopes colocados na impressora.

	Definições do controlador de impressão
Paper Size (Formato)	Consulte “Papel disponível e capacidades” na página 38.
Paper Source (Sistema Alim.)	MP Tray (AAF MF)
Paper Type (Tipo de Papel)	Consulte “Papel disponível e capacidades” na página 38.

Etiquetas disponíveis

- Etiquetas concebidas para impressoras laser ou fotocopiadoras de papel normal
- Etiquetas que cubram totalmente a folha de suporte, sem que haja espaços entre cada etiqueta

Nota:

- Consoante a qualidade das etiquetas, o ambiente de impressão ou o procedimento de impressão, as etiquetas podem ficar vincadas. Faça um teste de impressão antes de imprimir uma grande quantidade de etiquetas.
- A impressão dúplex não está disponível para etiquetas.
- Comprima uma folha de papel sobre cada folha de etiquetas. Se o papel colar, não utilize as etiquetas na impressora.

Papel com formato personalizado

Sistema de alimentação disponível

- Alimentador MF
- Alimentadores de papel

Definições do controlador de impressão

Efectue as definições seguintes de acordo com os envelopes colocados na impressora.

Colocar papel

	Definições do controlador de impressão
Paper Size (Formato)	User Defined Size (Formato Definido pelo Utilizador)* * Para os formatos disponíveis, consulte "Papel disponível e capacidades" na página 38.
Paper Source (Sistema Alim.)	MP Tray (AAF MF), Cassette 1 (Cassete 1), Cassette 2 (Cassete 2), Cassette 3 (Cassete 3), Cassette 4 (Cassete 4), Cassette 5 (Cassete 5)* *Apenas para as séries AL-M8200/AL-M8100
Paper Type (Tipo de Papel)	Consulte "Papel disponível e capacidades" na página 38.

Nota:

- Dependendo da qualidade do papel de formato não normalizado e do ambiente ou procedimento de impressão, o papel poderá sofrer uma deformação. Antes de imprimir uma grande quantidade de papel não normalizado, faça uma experiência.
- Em Windows, aceda ao controlador e, em seguida, seleccione **User Defined Size (Formato Definido pelo Utilizador)** na lista Document Size (Formato) no separador Main (Principal). Na caixa de diálogo User Defined Paper Size (Formato Definido pelo Utilizador), especifique as definições Paper Width (Largura do Papel), Paper Length (Comprimento do Papel) e Unit (Unidade) correspondentes ao papel personalizado. Em seguida, faça clique em **OK** para guardar o tamanho de papel personalizado.
- Quando partilhar a impressora numa rede, não pode criar um User Defined Size (Formato Definido pelo Utilizador) no cliente.
- Se não conseguir utilizar o controlador de impressão da forma explicada, efectue esta definição na impressora acedendo ao Printing Menu (Menu Impressão) do painel de controlo em Printer Settings (Definições Impressora) e seleccionando CTM (personalizado) para a definição Page Size (Formato Pásina).

Tarefas de Impressão

Tarefas de Impressão

Processo básico de impressão

Esta secção descreve o processo básico de impressão utilizando o controlador de impressão Windows (linguagem **ESC/Page**) como exemplo. A impressão também pode ser efectuada por procedimentos semelhantes utilizando outros sistemas operativos suportados ou linguagens de emulação.

1 Coloque uma resma de papel no alimentador.

Para saber sobre o papel disponível, consulte [“Papel disponível e capacidades”](#) na página 38.
Para saber como colocar papel no sistema de alimentação, consulte [“Colocar papel”](#) na página 41.

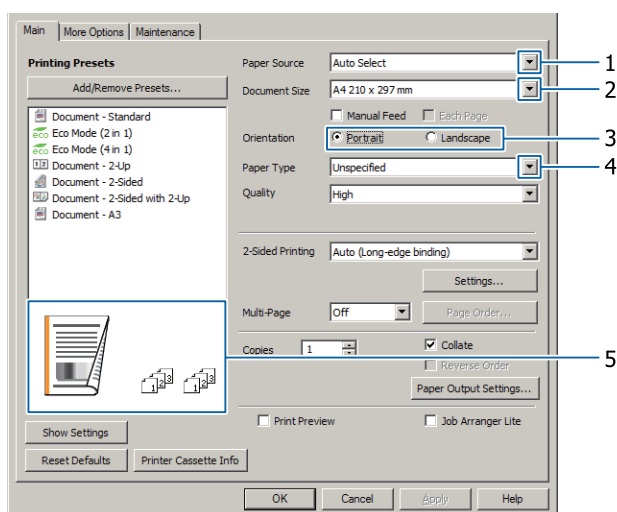
2 Efectue as definições apropriadas no painel de controlo.

Os itens a serem definidos variam consoante o papel utilizado.
Consulte [“Utilizar o Painel de Controlo”](#) na página 16.
Consulte [“Seleccionar e Utilizar Suportes de Impressão”](#) na página 45.

3 Clique em **Print (Imprimir)** no menu File (Ficheiro) na aplicação que estiver a utilizar.

4 Selecciona a impressora.

5 Clique em **Properties (Propriedades)** ou **Printing Preferences (Preferências de Impressão)**. O ecrã Main (Principal) do controlador de impressão é apresentado.



6 Efectue as definições na tabela abaixo:

Item	Explicação
1	Paper Source (Sistema Alim.) Selecciona o sistema de alimentação no qual o papel a ser impresso é colocado.

Tarefas de Impressão

Item		Explicação
2	Document Size (Formato)	Selecione o tamanho de papel definido nas aplicações.
3	Orientation (Orientação)	Selecione a orientação definida nas aplicações.
4	Paper Type (Tipo de Papel)	Selecione o tipo de material de impressão colocado no sistema de alimentação.
5	(imagem da impressão)	Apresenta uma imagem da impressão.

Nota:

- Para mostrar a ajuda de cada item, clique com o botão direito do rato no item e clique em **Help (Ajuda)** no controlador de impressão.
- No ecrã Main (Principal), também pode efectuar definições para impressão dos 2 lados e agrupamento.
- No ecrã More Options (Mais Opções), pode efectuar definições para reduzir/aumentar o documento ou função de marca de água. Consulte [“Configurar funções avançadas” na página 53](#).

7

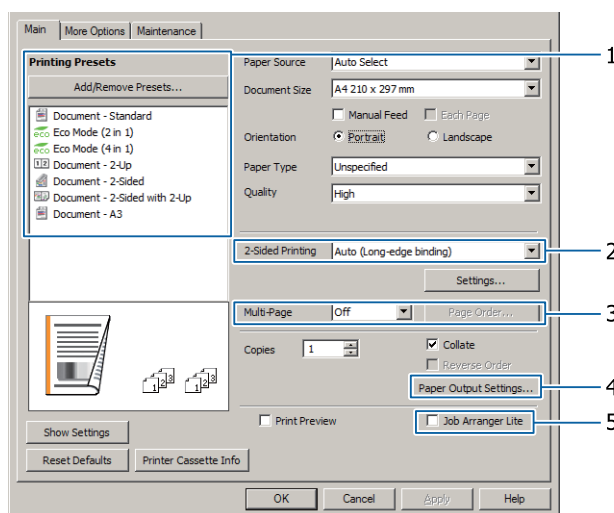
Clique em **OK** para fechar o ecrã do controlador de impressão.

8

Clique em **Print (Imprimir)** para iniciar a impressão.

Configurar o ecrã Main (Principal)

Este ecrã permite definições básicas de impressão, tais como sistemas de alimentação ou formato do papel, e também permite as definições das funções básicas, tais como impressão multi-páginas ou impressão dos dois lados.



Nota:

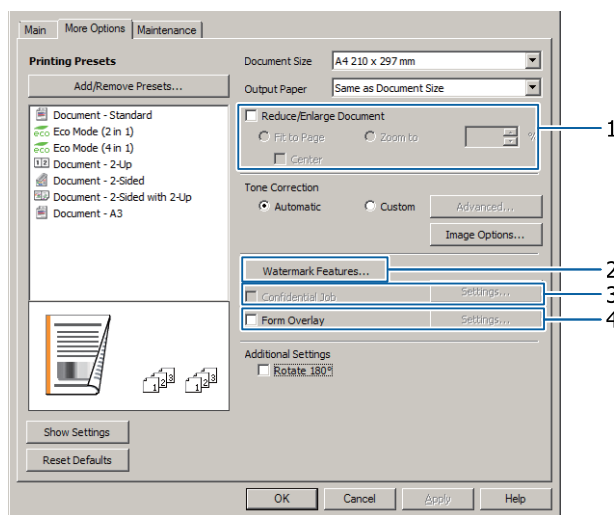
A ajuda interactiva do controlador de impressão contém explicações sobre as definições do controlador.

Tarefas de Impressão

Item		Explicação
1	Printing Presets (Predefinições Impressão)	As definições, tais como Document - 2-Up (Documento - 2 Cima) ou Document - 2-Sided (Documento - 2 lados) são predefinidas. Pode registar as definições de impressão que pretende à lista.
2	2-Sided Printing (Impressão dos 2 lados)	Imprime na frente e no verso da folha. Combinado com a função Redução/Ampliação, um documento de 2 páginas A3 pode ser impresso numa folha de tamanho A4. Clique em Settings (Definições) para efectuar definições de Binding Edge (Limite da União), Binding Margin (Margem da União) e livro dobrado. Consulte "Imprimir um livro" na página 53 .
3	Multi-Page (Multi-Páginas)	Permite a impressão de 2 páginas ou 4 páginas por folha no mesmo formato de papel do documento original. É possível combinar 2-Sided Printing (Impressão dos 2 lados) com esta função.
4	Paper Output Settings (Definições de Saída do Papel)	Selecciona face para baixo ou face para cima para o receptor de papel e também selecciona a orientação de saída do papel para os formatos de papel que são suportados para serem alimentados nas orientações vertical e horizontal. Consulte "Definições de saída do papel" na página 44 .
5	Job Arranger Lite (Organizador de Tarefas Fácil)	Permite-lhe imprimir vários documentos criados por diferentes aplicações de uma só vez ao organizar as definições. Consulte "Imprimir várias tarefas de impressão em simultâneo" na página 53 .

Configurar o ecrã More Options (Mais Opções)

Este ecrã permite definições, tais como impressão segura, redução, ampliação ou impressão com uma sobreposição.



Item		Explicação
1	Reduce/Enlarge Document (Reduzir/Aumentar Documento)	Esta função permite reduzir ou ampliar a imagem que vai ser impressa. É possível combinar 2-Sided Printing (Impressão dos 2 lados) com esta função.

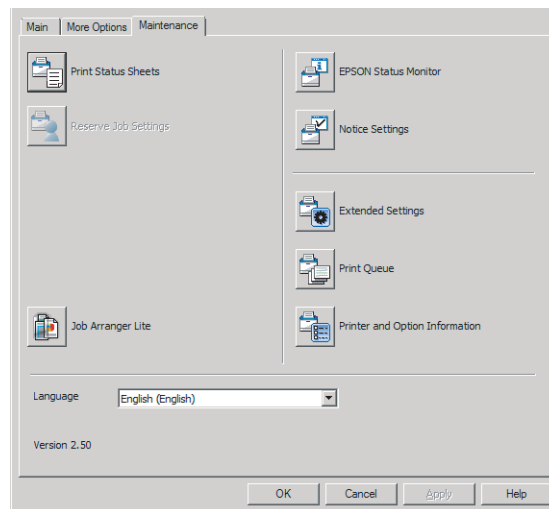
Tarefas de Impressão

Item		Explicação
2	Watermark Features (Funções de Marca de Água)	<p>Anti-Copy Pattern (Modelo de Anticópia)</p> <p>Esta função permite imprimir um documento como protegido contra cópia. Se tentar copiar um documento protegido contra cópia, a palavra "Copy" é impressa várias vezes no documento. Esta função é útil para evitar a cópia não autorizada. É possível registar qualquer cadeia de texto.</p> <p>Nota:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❑ <i>A Epson não garante protecção contra a fuga de informações ou quaisquer outros danos causados pela utilização desta função. Podem aparecer letras ocultas em alguns casos.</i> ❑ <i>O tom da trama pode ser demasiado escuro, as letras ocultas podem não ser impressas em toda a impressão ou as letras ocultas podem não aparecer quando fotocopiadas. Isto depende dos modelos, das definições e das combinações das fotocopiadoras, aparelho de fax, dispositivos de entrada (como câmaras digitais e digitalizadores), dispositivo de saída (como impressoras), das definições do controlador de impressão deste produto, do estado dos consumíveis (como o toner) e do tipo de papel ejetado.</i> <p>Watermark (Marca de Água)</p> <p>Esta função permite imprimir uma marca de água baseada em texto ou numa imagem no documento.</p> <p>Nota:</p> <p><i>Pode registar até 10 marcas de água originais.</i></p> <p>Header/Footer (Cabeçalho/Rodapé)</p> <p>Esta função permite imprimir o nome de utilizador, o nome do computador, a data, a hora ou o número de agrupamento na parte superior ou inferior de cada página de um documento.</p>
3	Confidential Job (Tarefa confidencial)	<p>Esta função permite aplicar uma palavra-passe na tarefa de impressão. Pode imprimir a tarefa introduzindo a palavra-passe no painel de controlo da impressora. Consulte "Utilizar a função Reservar Tarefas" na página 54.</p>
4	Form Overlay (Fundo de Página)	<p>Esta função permite imprimir uma página padrão ou papel timbrado nos documentos originais. Consulte "Imprimir com um fundo de página" na página 55.</p>

Tarefas de Impressão

Configurar o ecrã Maintenance (Manutenção)

Este ecrã permite iniciar o Job Arranger Lite (Organizador de Tarefas Fácil), permite definições, tais como Notice Settings (Definições de Aviso) para o EPSON Status Monitor. Para obter detalhes, consulte a ajuda de cada item.



Tarefas de Impressão

Configurar funções avançadas

O controlador de impressão tem funções úteis tais como impressão dos 2 lados ou impressão multi-páginas para poupar papel e toner ou adição de um padrão anticópia para evitar a cópia não autorizada.

As explicações nesta secção utilizam o controlador de impressão padrão ESC/Page no Windows como um exemplo.

Nota:

- ❑ *Existem funções que não são suportadas pelo controlador de impressão noutra linguagem de emulação ou sistemas operativos.*
- ❑ *Estas funções podem não ser aplicadas com outras definições (tais como tipo de papel).*

Imprimir várias tarefas de impressão em simultâneo

Esta função permite-lhe imprimir vários documentos criados por diferentes aplicações em simultâneo organizando definições, tais como a ordem de impressão, dúplice e o esquema de impressão.

- 1 Clique no separador **Main (Principal)**.
- 2 Seleccione a caixa de verificação **Job Arranger Lite (Organizador de Tarefas Fácil)**.
- 3 Clique em **OK**.

O ecrã Print Job Arranger (Organizador de Tarefas de Impressão) aparece quando uma tarefa de impressão é executada. Efectue as definições adequadas. Para mais informações, consulte a ajuda do Print Job Arranger (Organizador de Tarefas de Impressão).

Imprimir um livro

Esta função permite-lhe organizar as páginas para ser um livro. São impressas duas páginas em ambos os lados do papel do mesmo tamanho dos dados de impressão.

Em combinação com a impressão Reduce/Enlarge Document (Reduzir/Aumentar Documento), o formato de saída pode ser alterado.

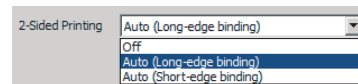
Coloque papel que seja adequado para impressão dos 2 lados (impressão dúplice). Consulte [“Papel disponível e capacidades”](#) na página 38.

Imprimir para dobrar um lote de páginas ao meio

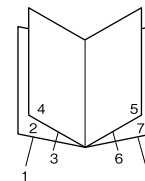
Esta função imprime um livro pronto para união ao centro. Dobre todo o documento ao meio e, em seguida, una-o ao centro da impressão. Esta definição é adequada para documentos que apenas têm algumas páginas.

Por exemplo, oito páginas de um documento A4 são impressas em duas folhas. Dobrar as páginas ao meio ao sobrepor todas as folhas faz um livro A5 com oito páginas.

- 1 Seleccione **Auto (Long-edge binding) (Auto (União de margem longa))** ou **Auto (Short-edge binding) (Auto (União de margem curta))** na caixa de listagem 2-sided Printing (Impressão dos 2 lados) e clique em **Settings (Definições)**.



- 2 Seleccione a caixa de verificação **Booklet (Livro)** e seleccione **Center Binding (União ao Centro)**.
- 3 Clique em **OK** para fechar a caixa de diálogo de definições.
- 4 Imprima o documento, dobre todas as folhas ao meio e, em seguida, una-as.



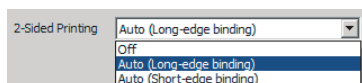
Tarefas de Impressão

Imprimir para dobrar cada página ao meio

Esta função imprime um livro pronto para união lateral, dobra cada folha individualmente ao meio e, em seguida, une-as ao lado da impressão. Esta definição é adequada para documentos que têm muitas páginas.

Por exemplo, são impressas 40 páginas de um documento A4, em seguida, cada folha é dobrada ao meio e empilhá-las cria um livro A5 de 40 páginas.

- 1 Seleccione **Auto (Long-edge binding) (Auto (União de margem longa))** ou **Auto (Short-edge binding) (Auto (União de margem curta))** na caixa de listagem 2-sided Printing (Impressão dos 2 lados) e clique em **Settings (Definições)**.



- 2 Seleccione a caixa de verificação **Booklet (Livro)** e seleccione **Side Binding (União Lateral)**.
- 3 Clique em **OK** para fechar a caixa de diálogo de definições.
- 4 Imprima o documento, dobre ao meio 5 folhas por 5 folhas, sobreponha todas as folhas e, em seguida, una-as.

Utilizar a função Reservar Tarefas

Esta função permite guardar tarefas de impressão na memória da impressora e imprimi-las mais tarde directamente a partir do painel de controlo da impressora. Pode impedir que o documento impresso seja visto por outras pessoas se aplicar uma palavra-passe na tarefa de impressão.

Esta função utiliza a memória seguinte.

Armazenamento da Impressora	Descrição
Disco RAM	Para utilizar o disco de RAM, tem de configurar a definição RAM Disk (Disco RAM) do painel de controlo para Normal ou Maximum (Máxima) .

A tabela seguinte contém uma descrição das opções.

Opção	Descrição
Re-Print Job (Reimprimir tarefa)	Permite imprimir a tarefa de imediato e guardá-la na memória da impressora. Pode imprimir a mesma tarefa várias vezes.
Verify Job (Verificar tarefa)	Permite imprimir uma cópia de imediato para verificar o conteúdo. Pode imprimir várias cópias posteriormente.
Confidential Job (Tarefa confidencial)	Permite aplicar uma palavra-passe na tarefa de impressão. Pode imprimir a tarefa introduzindo a palavra-passe no painel de controlo da impressora. Consulte "Utilizar Confidential Job (Tarefa confidencial)" na página 55.

Utilizar Re-Print Job (Reimprimir tarefa)/Verify Job (Verificar tarefa) (opção Tarefa de impressão rápida)

Enviar a tarefa de impressão

- 1 Clique no separador **Maintenance (Manutenção)** e, em seguida, clique em **Reserve Jobs Settings (Definições de Armazenamento de Tarefas)**. A caixa de diálogo **Reserve Jobs Settings (Definições de Armazenamento de Tarefas)** aparece.
- 2 Seleccione a caixa de verificação **Reserve Jobs (Reservar Tarefas)** e, em seguida, **Re-Print Job (Reimprimir tarefa)** ou **Verify Job (Verificar tarefa)**.
- 3 Introduza um nome de utilizador e um nome de tarefa nas caixas de texto correspondentes.
- 4 Clique em **OK**.

Imprimir utilizando o menu Tarefa de impressão rápida

- 1 Certifique-se de que o visor LCD indica **Ready (Operacional)** e, em seguida, pressione o botão **► Direita** para aceder aos menus do painel de controlo.

Tarefas de Impressão

- 2 Pressione várias vezes o botão ▼ **Baixo** até Quick Print Job Menu (Menu Impressão Rápida) aparecer no visor LCD e, em seguida, prima o botão ► **Direita**.
- 3 Utilize o botão ▼ **Baixo** ou ▲ **Cima** para encontrar o nome de utilizador adequado e, em seguida, pressione o botão ► **Direita**.
- 4 Utilize o botão ▼ **Baixo** ou ▲ **Cima** para encontrar o nome da tarefa adequado e, em seguida, pressione o botão ► **Direita**.
- 5 Pressione o botão ► **Direita** e, em seguida, utilize os botões ▼ **Baixo** e ▲ **Cima** para seleccionar o número de cópias.

Para apagar a tarefa de impressão sem imprimir nenhuma cópia, pressione o botão ▼ **Baixo** para visualizar Delete (Apagar) no visor LCD.
- 6 Pressione o botão ► **Direita** para começar a imprimir ou para apagar os dados.

Utilizar Confidential Job (Tarefa confidencial)

Enviar a tarefa de impressão

- 1 Clique no separador **More Options (Mais Opções)** e, em seguida, clique em **Confidential Job (Tarefa confidencial)**. A caixa de diálogo Confidential Job Settings (Definições de Tarefas Confidenciais) aparece.
- 2 Introduza um número de quatro dígitos para Password (Palavra-passe).
- 3 Introduza um nome de utilizador e um nome de tarefa, se necessário.

Nota:

O botão OK fica disponível após a introdução da palavra-passe.

- 4 Clique em **OK**.

Imprimir utilizando o menu Tarefa confidencial

- 1 Certifique-se de que o visor LCD indica Ready (Operacional) e, em seguida, pressione o botão ► **Direita** para aceder aos menus do painel de controlo.
- 2 Pressione várias vezes o botão ▼ **Baixo** até Confidential Job Menu (Menu Tarefa Confiden.) aparecer no visor LCD e, em seguida, prima o botão ► **Direita**.
- 3 Utilize o botão ▼ **Baixo** ou ▲ **Cima** para encontrar o nome de utilizador adequado e, em seguida, pressione o botão ► **Direita**.
- 4 Introduza a palavra-passe de quatro dígitos.

Para introduzir a palavra-passe, pressione o botão ▼ **Baixo** ou ▲ **Cima** para seleccionar o carácter e pressione o botão ► **Direita** para determinar o carácter. Depois de determinar todos os caracteres, pressione o botão ► **Direita**.

Nota:

Se não tiver sido guardada nenhuma tarefa de impressão com a palavra-passe que inseriu, aparece a indicação Wrong Password (Senha Errada) por breves instantes no visor LCD e a impressora sai dos menus do painel de controlo. Confirme a palavra-passe e tente novamente.

- 5 Utilize o botão ▼ **Baixo** ou ▲ **Cima** para encontrar o nome da tarefa adequado e, em seguida, pressione o botão ► **Direita**.
- 6 Utilize o botão ▼ **Baixo** ou ▲ **Cima** para visualizar Print (Imprimir).

Para apagar a tarefa de impressão, pressione o botão ▼ **Baixo** ou ▲ **Cima** para visualizar Delete (Apagar) no visor LCD.
- 7 Pressione o botão ► **Direita** para começar a imprimir ou para apagar os dados.

Imprimir com um fundo de página

Esta função permite imprimir documentos em modelos de página, que regista previamente na sua impressora.

Tarefas de Impressão

Nota:

- ❑ Esta função destina-se apenas a ser utilizada no Windows.
- ❑ A aplicação apresentada nestas instruções é o Microsoft WordPad. O procedimento pode ser ligeiramente diferente quando a impressão é efectuada a partir de outras aplicações.

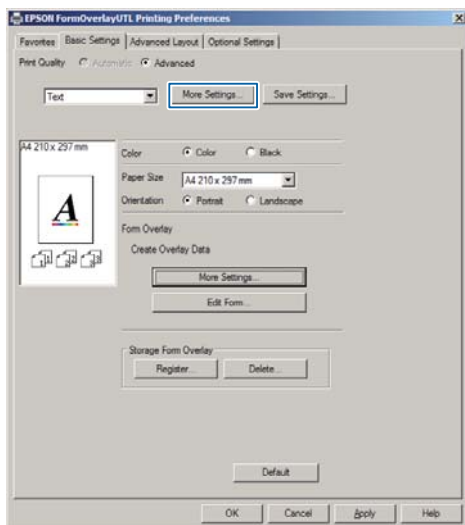
Criar um fundo de página

Nota:

Primeiro necessita de instalar o utilitário EPSON FormOverlayUTL para criar dados de sobreposição ou subposição. Para mais informações, consulte [“Instalar software” na página 61](#).

Siga os passos abaixo para criar os dados de página.

- 1 Abra os dados a serem dados de sobreposição utilizando uma aplicação.
- 2 Seleccione **Print (Imprimir)** no menu File (Ficheiro), seleccione **EPSON FormOverlayUTL** e, em seguida, clique em **Preferences (Preferências)**.
- 3 No separador Basic Settings (Definições Básicas) — Form Overlay (Fundo de Página) — Create Overlay Data (Criar Fundo de Página), clique em **More Settings (Mais Definições)**. A caixa de diálogo Create Form (Criar Página) aparece.



- 4 Introduza o nome da página na caixa Form data (Dados de formulário) e a respectiva descrição na caixa Description (Descrição).

Nota:

Não pode utilizar os 9 caracteres seguintes para nomes de página: \ / : * ? " < > |.

- 5 Seleccione **Foreground Document (Documento em 1º plano)** ou **Background Document (Documento de fundo)** para especificar se o fundo de página será impresso em primeiro plano ou como plano de fundo do documento e, em seguida, clique em **OK**.
- 6 Efectue as definições apropriadas para outras definições tais como formato do papel, qualidade de impressão ou orientação.
- 7 Clique em **OK**.
- 8 Clique em **Print (Imprimir)** para criar dados de página.

Nota:

Para alterar as definições dos dados de página de sobreposição criados, após os passos 1 e 2 e as definições no separador Basic Settings (Definições Básicas) — Form Overlay (Fundo de Página) — Create Overlay Data (Criar Fundo de Página), clique em **Edit Form (Editar Página)**.

Imprimir um documento sobreposto

- 1 Abra o documento no qual pretende sobrepor os dados de página.
- 2 Seleccione **Print (Imprimir)** no menu File (Ficheiro), seleccione o nome da sua impressora e, em seguida, clique em **Preferences (Preferências)**.
- 3 No separador More Options (Mais Opções), seleccione a caixa de verificação **Form Overlay (Fundo de Página)** e clique em **Settings (Definições)**. A caixa de diálogo Form Selection (Seleção de Página) aparece.

Tarefas de Impressão

- 4 Seleccione dados de uma página na caixa de dados Form (Página), seleccione **Overlay (Sobreposição)** ou **Underlay (Subposição)** na lista Layering (Em camadas) e, em seguida, clique em **OK**.
- 5 Clique em **OK**.
- 6 Clique em **Print (Imprimir)** para imprimir o documento com os dados de página.

Melhorar a nitidez dos documentos a cores

Imprimir texto a preto nitidamente

Ao imprimir um documentos a cores, é possível tornar a qualidade do texto mais legível imprimindo o texto a preto.

- 1 Clique no separador More Options (Mais Opções) e clique em Image Options (Opções de Imagem).
- 2 Seleccione Print Text in Black (Imprimir texto a preto) na lista pendente Visibility (Visibilidade).
- 3 Clique em **OK**.

Para mais informações, consulte a ajuda do controlador de impressão.

Utilizar o modo de repouso para poupar energia

A impressora pode entrar no modo de repouso (ou modo de repouso profundo) para poupar energia.

No modo de repouso (ou modo de repouso profundo), o visor LCD e a luz **Operacional** estão desligados e o botão **Activar/Repouso** está aceso.

Nota:

Para activar a impressora do modo de repouso, execute uma das operações seguintes:

- Prima o botão **Activar/Repouso**
- Desligue e ligue a impressora
- Envie uma tarefa de impressão para a impressora

Entrar no modo de repouso manualmente

Para entrar imediatamente no modo de repouso, prima o botão **Activar/Repouso**.

Entrar no modo de repouso automaticamente

Definir o tempo para repouso

Selecione um valor nas opções de tempo para repouso Energy Saver Menu (Menu Economia Energia) (Menu Economia Energia).

Item	Valor
Time to Sleep(Auto) (Tempo p repouso(Auto))	Disable (Desactivar) (predefinição)
Time to Sleep (Tempo p/ repouso)	1 minuto por predefinição ou pode seleccionar um valor. Para os valores, consulte "Energy Saver Menu (Menu Economia Energia)" na página 23.

Para criar uma programação de repouso semanal, consulte ["Criar uma programação de repouso semanal"](#) na página 58.

Seleccionar o valor (tempo) que é calculado a partir do histórico de operações da impressora

Item	Valor
Time to Sleep(Auto) (Tempo p repouso(Auto))	Enable
Time to Sleep (Tempo p/ repouso)	-

Tarefas de Impressão

Para criar uma programação de repouso semanal, consulte [“Criar uma programação de repouso semanal”](#) na página 58.

Criar uma programação de repouso semanal

Esta secção mostra uma imagem de uma programação de repouso semanal.

Consulte [“Energy Saver Menu \(Menu Economia Energia\)”](#) na página 23 para obter os itens de definição.

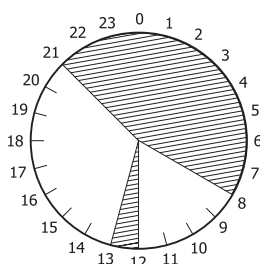
Utilize EpsonNet Config com um browser para estas definições. Consulte o *Guia de Rede* para obter os procedimentos de acesso ao EpsonNet Config com um browser.

Nota:

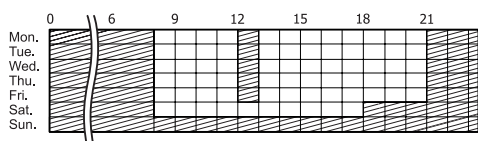
Alterar as definições de Time to Sleep (Auto) (Tempo P repouso (Auto)), Time to Sleep (Tempo P/ repouso) e Sleep Schedule pode afectar a vida útil da unidade de fusão (a unidade de manutenção ou a impressora) ou o consumo de energia da impressora. Consulte [“Printer Adjust Menu \(Menu Ajustar Impr.\)”](#) na página 95 para obter detalhes sobre a definição Eco Fuser que controla a unidade de fusão quando a impressora está pronta a imprimir.

Exemplo de programação de repouso de um dia:

A impressora está configurada para entrar imediatamente no modo de repouso durante o tempo nas áreas sombreadas.



Exemplo de programação de repouso de uma semana:



Nota:

- Se Deep Sleep Mode (Modo Repouso Profundo) estiver definido como On (Sim) (predefinição), a impressora entra no modo de repouso profundo e consome menos energia.
- A impressora não pode entrar no modo de repouso profundo nas seguintes condições:
 - MS Network no Network Menu (Menu Rede) está definido como Off (Não) (predefinição).
- A impressora não pode entrar imediatamente no modo de repouso profundo nas seguintes condições:
 - Foi planeada uma comunicação de rede com início dentro de um minuto.
 - Bonjour está definido como On (Sim) (predefinição) e 10 minutos após a impressora ser ligada.

Alterar as predefinições do controlador de impressão (para administradores)

Nota:

- As explicações abaixo utilizam o Windows 7 como exemplo.
- É necessário um Power User (Utilizador Avançado) ou privilégios superiores para alterar as predefinições do controlador de impressão.

Alterar as predefinições

Aceda às propriedades do controlador de impressão a partir de Start (Iniciar) - Devices and Printers (Dispositivos e Impressoras). As definições alteradas tornam-se nos novos valores predefinidos para impressão de todas as aplicações.

No entanto, se aceder às propriedades a partir de uma aplicação, as definições alteradas só estão temporariamente disponíveis nessa aplicação.

Tarefas de Impressão

Bloquear as predefinições

As definições de funções, tais como Watermark (Marca de Água) e Header/Footer (Cabeçalho/Rodapé), podem ser bloqueadas para evitar que os utilizadores alterem as definições do controlador de impressão.

- 1 Aceda às propriedades do controlador de impressão a partir de Start (Iniciar) - Devices and Printers (Dispositivos e Impressoras).
- 2 Aceda ao separador Optional Settings (Definições Opcionais) clique no botão Driver Settings (Definições do Controlador) e seleccione as funções que pretende bloquear.
- 3 Clique em OK.

Utilizar o EPSON Status Monitor

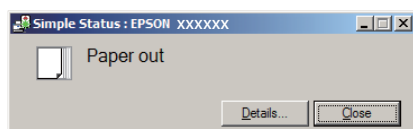
Aceder ao EPSON Status Monitor

EPSON Status Monitor é um utilitário no seu computador que monitoriza a impressora e fornece informações sobre o seu estado actual, tal como erros da impressora, a duração restante dos consumíveis ou o progresso da impressão.

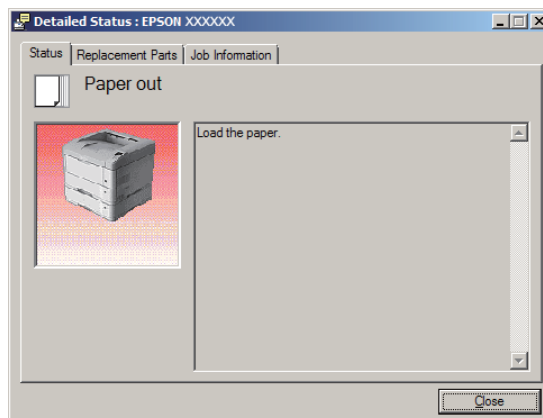
Para instalar o utilitário, consulte [“Instalar software” na página 61](#).

Com este utilitário instalado, Simple Status (Estado Simples) aparece no ecrã do computador quando ocorre um erro. Clicar no botão **Details (Detalhe)** apresenta o Detailed Status (Estado Detalhado).

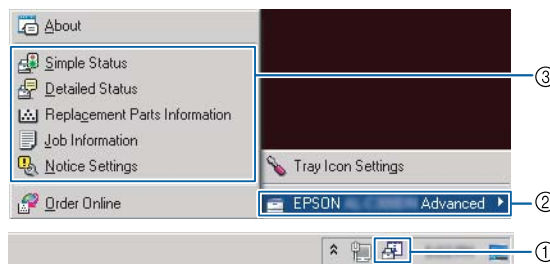
Simple Status (Estado Simples):



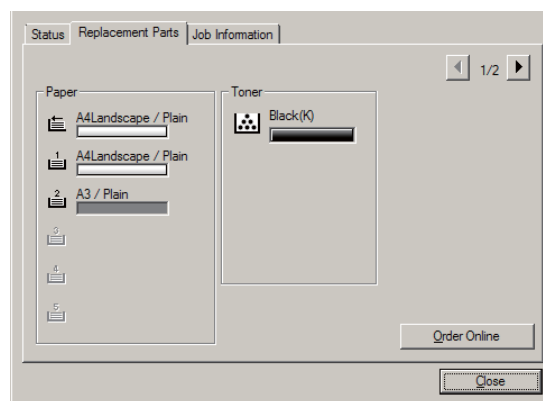
Detailed Status (Estado Detalhado):



Quando pretender saber o estado actual da impressora, clique no ícone do EPSON Status Monitor na barra de tarefas e, em seguida, seleccione o nome da impressora e o menu ao qual pretende aceder.



Quando pretender saber a duração restante dos consumíveis, clique em **Replacement Parts Information (Informações sobre Consumíveis)**.

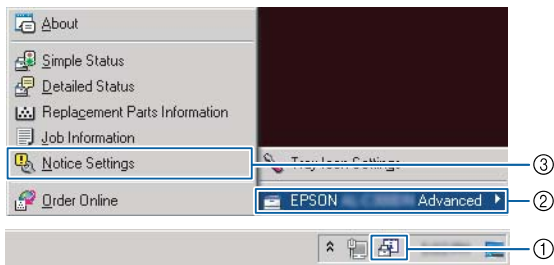


Notice Settings (Definições de Aviso)

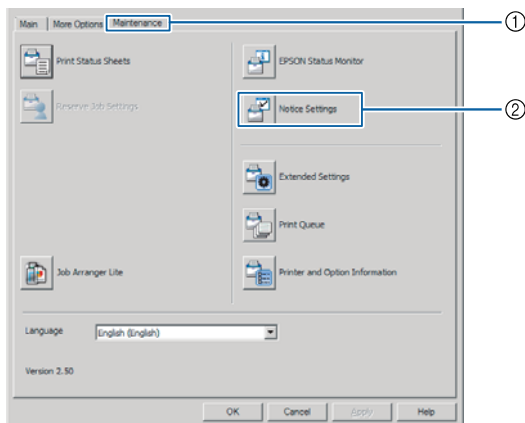
Esta definição decide sobre que estados da impressora o utilitário lhe envia um aviso.

Tarefas de Impressão

Aceder a partir da barra de tarefas:



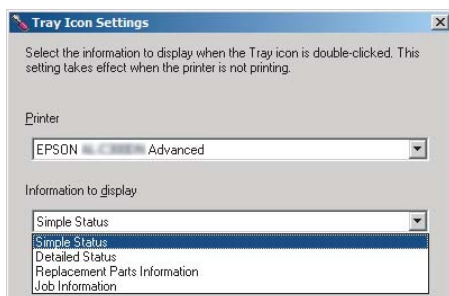
Aceder a partir do controlador de impressão:



Tray Icon Settings (Definições do Ícone da Barra de Tarefas)

Esta definição decide qual o ecrã a ser aberto quando clica duas vezes no ícone do **EPSON Status Monitor** na barra de tarefas.

- 1 Clique com o botão direito do rato no ícone na barra de tarefas e clique em **Tray Icon Settings (Definições do Ícone da Barra de Tarefas)**.
- 2 Defina o nome da impressora e as informações a apresentar nas **Tray Icon Settings (Definições do Ícone da Barra de Tarefas)**.



Cancelar uma Tarefa de Impressão

Esta secção descreve como eliminar e cancelar uma tarefa de impressão no computador ou numa impressora.

A partir da impressora

Siga as instruções apresentadas em seguida para cancelar uma tarefa.

- 1 Prima o botão **II** **Pausa/Soltar**.
- 2 Prima o botão **▼ Baixo** ou **▲ Cima** para seleccionar a tarefa que pretende cancelar e, em seguida, prima o botão **OK**.
- 3 Prima o botão **▼ Baixo** ou **▲ Cima** para seleccionar **Cancel Job (Canc. tar.)** e, em seguida, prima o botão **OK**. A impressão é cancelada.

Nota:

Selecione **Cancel All Jobs (Canc. tar. todas)** no passo 3 para cancelar todas as tarefas de impressão na memória de impressora.

A partir do computador

Para Windows

Nota:

Cancele uma tarefa a partir do painel de controlo da impressora se a transmissão tiver sido concluída.

- 1 Clique no separador **Maintenance (Manutenção)** no controlador de impressão e, em seguida, clique em **Print Queue (Fila de impressão)**.
- 2 Clique com o botão direito na tarefa que pretende cancelar e seleccione **[Cancel (Cancelar)]**.

Desinstalar e instalar software

Desinstalar e instalar software

Desinstalar o Software

Deve desinstalar o software antes de poder actualizar ou reinstalá-lo.

Nota:

- Poderão ser necessários privilégios de administrador para desinstalar o software da impressora no Windows.
- Reinicie o computador antes de reinstalar o software desinstalado.

Para desinstalar o software da impressora, feche primeiro todas as aplicações e, em seguida, desinstale o software da impressora a partir do seguinte menu no Control Panel (Painel de controlo).

- Uninstall a Program (Desinstalar um programa)** (para Windows 8.1, Windows 8, Windows Server 2012/R2)
- Program and Features (Programas e Funcionalidades)** (para Windows 7, Windows Vista, Windows Server 2008/R2)
- Change or Remove Programs (Alterar ou remover programas)** (para Windows XP ou Windows Server 2003)

Selecione o software da impressora que pretende desinstalar e, em seguida, clique no item abaixo.

- Uninstall/Change (Desinstalar/Alterar)** (para Windows 7, Windows Vista, Windows Server 2008/R2)
- Change/Remove (Alterar/Remover)** (para Windows XP ou Windows Server 2003)

Nota:

Se desinstalar o controlador de impressão, o EPSON Status Monitor também é desinstalado.

Nota para utilizadores de Mac OS X:

- Para desinstalar todos os controladores para a impressora de páginas Epson em simultâneo, utilize o programa de desinstalação. Transfira o programa de desinstalação e o do Website da Epson.
<http://www.epson.eu/Support> (Europa)
<http://support.epson.net/> (fora da Europa)
- Para utilizar o programa de instalação, clique duas vezes no ícone do programa de desinstalação, na lista apresentada seleccione a caixa de verificação do software da impressora que pretende desinstalar e, em seguida, clique em **Desinstalar**.

Instalar software

Se pretender instalar ou reinstalar software não instalado na configuração, pode escolher software e instalá-lo.

Nota:

- Poderão ser necessários privilégios de administrador para desinstalar o software da impressora no Windows.
- Reinicie o computador antes de reinstalar o software desinstalado.

- 1** Feche todas as aplicações.
- 2** Para instalar o controlador de impressão através de uma interface USB, desligue o cabo USB da impressora e não o volte a ligar até que lhe sejam dadas instruções nesse sentido.
- 3** Aceda ao seguinte website da Epson para transferir e instalar o software do controlador.
<http://www.epson.eu/Support> (Europa)
<http://support.epson.net/> (fora da Europa)

Desinstalar e instalar software

Nota:

- ❑ Para utilizadores do Windows, se o computador possuir uma unidade de CD/DVD, pode instalar o controlador de impressão a partir do disco de software fornecido com a impressora.
- ❑ Os websites da Epson seguintes estão disponíveis para utilizadores do Windows que pretendam instalar o controlador de impressão ESC/Page e o EPSON Status Monitor ou para os utilizadores do Mac OS X para instalar o controlador de impressão Postscript.
<http://support.epson.net/setupnavi/>

Instalar o controlador de impressão PostScript em Windows

Para imprimir no modo PostScript, é necessário instalar o controlador de impressão. Consulte as secções seguintes para saber como efectuar a instalação de acordo com a interface que está a utilizar para imprimir.

Instalar o controlador de impressão PS3 para a interface USB

Nota:

- ❑ Poderão ser necessários privilégios de administrador para instalar o software da impressora no Windows. Se tiver problemas, contacte o administrador para obter mais informações.
- ❑ Desactive todos os programas de protecção antivírus antes de instalar o software da impressora.

- 1 Certifique-se de que a impressora está desligada. Introduza o Software Disc da impressora na unidade de CD/DVD.

Nota:

Caso o seu computador não possua uma unidade de CD/DVD, transfira o controlador do Web site da Epson.
<http://www.epson.eu/Support> (Europa)

2

Ligue o computador à impressora utilizando um cabo USB e, em seguida, ligue a impressora.

Nota para utilizadores de Windows Vista:

Se não tiver o controlador para Windows ou Adobe PS, o visor indica “Novo hardware encontrado”. Neste caso, faça clique em **Ask me again later (Perguntar-me novamente mais tarde)**.

3

Selecione **Devices and Printers (Dispositivos e Impressoras)** e clique no botão **Add a printer (Adicionar uma impressora)**.

No Windows 8.1 ou Windows 8, clique com o botão direito do rato no canto inferior esquerdo do ecrã no modo ambiente de trabalho, selecione **Control Panel (Painel de Controlo)**, clique em **View devices and printers (Ver dispositivos e impressoras)** e, em seguida, clique no botão **Add a printer (Adicionar uma impressora)**.

No Windows Vista, Windows XP ou Windows Server 2008/R2, clique em **Start (Iniciar)**, selecione **Printer and Faxes (Impressora e faxes)** e clique em **Add a printer (Adicionar uma impressora)** no menu **Printer Tasks (Tarefas da impressora)**.

No Windows Server 2003, clique em **Start (Iniciar)**, selecione **Settings (Definições)** e clique em **Printers (Impressoras)**. Em seguida, clique duas vezes no ícone **Add Printer (Adicionar impressora)**.

Aparece o **Add Printer Wizard (Assistente para adicionar impressoras)**.

4

Selecione **Add a local printer (Adicionar uma impressora local)**.

No Windows XP ou Windows Server 2003, clique em **Next (Seguinte)** para avançar para o próximo ecrã, selecione **Local printer (Impressora local)** e, em seguida, clique em **Next (Seguinte)**.

Nota:

Não selecione a opção **Automatically detect and install my Plug and Play printer (Detectar e instalar a minha impressora Plug and Play automaticamente)**.

Desinstalar e instalar software

5 Seleccione **USB** para a porta à qual a impressora está ligada e clique em **Next (Seguinte)**.

6 Faça clique em **Have Disk (Disco)** e especifique o caminho apresentado em seguida para o Software Disc. Se a sua unidade CD/DVD for D:, o caminho será D:\Driver\PostScript\epsnt.inf. Em seguida, faça clique em **OK**.

Nota:

Altere a letra da unidade de leitura conforme for mais adequado ao seu sistema.

7 Seleccione a impressora e faça clique em **Next (Seguinte)**.

8 Siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir o processo de instalação.

9 Quando o processo de instalação estiver concluído, faça clique em **Finish (Concluir)**.

Instalar o controlador de impressão PS3 para a interface de rede

Nota:

- Efectue as definições da rede antes de instalar o controlador de impressão. Para mais informações, consulte o Guia de Rede da sua impressora.*
- Desactive todos os programas de protecção antivírus antes de instalar o software da impressora.*

1 Certifique-se de que a impressora está ligada. Introduza o Software Disc da impressora na unidade de CD/DVD.

Nota:

Caso o seu computador não possua uma unidade de CD/DVD, transfira o controlador do Web site da Epson.

<http://www.epson.eu/Support> (Europa)

2 Seleccione **Devices and Printers (Dispositivos e Impressoras)** e clique no botão **Add a printer (Adicionar uma impressora)**.

No Windows 8.1 ou Windows 8, clique com o botão direito do rato no canto inferior esquerdo do ecrã no modo ambiente de trabalho, seleccione **Control Panel (Painel de Controlo)**, clique em **View devices and printers (Ver dispositivos e impressoras)** e, em seguida, clique no botão **Add a printer (Adicionar uma impressora)**.

No Windows Vista, Windows XP ou Windows Server 2008/R2, clique em **Start (Iniciar)**, seleccione **Printer and Faxes (Impressora e faxes)** e clique em **Add a printer (Adicionar uma impressora)** no menu Printer Tasks (Tarefas da impressora).

No Windows Server 2003, clique em **Start (Iniciar)**, seleccione **Settings (Definições)** e clique em **Printers (Impressoras)**. Em seguida, clique duas vezes no ícone **Add Printer (Adicionar impressora)**.

Aparece o Add Printer Wizard (Assistente para adicionar impressoras).

3 Seleccione **Add a local printer (Adicionar uma impressora local)**.

No Windows XP ou Windows Server 2003, clique em **Next (Seguinte)** para avançar para o próximo ecrã, seleccione **Local printer (Impressora local)** e, em seguida, clique em **Next (Seguinte)**.

Nota:

*Não seleccione a caixa de verificação **Automatically detect and install my Plug and Play printer (Detectar e instalar a minha impressora Plug and Play automaticamente)**.*

4 Seleccione a caixa de verificação **Create a new port (Criar uma nova porta)** e seleccione **Standard TCP/IP Port (Porta TCP/IP Padrão)** na lista pendente. Faça clique em **Next (Seguinte)**.

5 (Apenas para utilizadores do Windows XP ou Windows Server 2003) Clique em **Next (Seguinte)**.

Desinstalar e instalar software

- 6 Especifique o endereço IP e o nome da porta e, em seguida, faça clique em **Next (Seguinte)**.
- 7 Faça clique em **Finish (Concluir)**.
- 8 Faça clique em **Have Disk (Disco)** no Add Printer Wizard (Assistente para Adicionar Impressoras) e especifique o caminho apresentado em seguida para o Software Disc. Se a sua unidade CD/DVD for D:, o caminho será D:\Driver\PostScript\epsnt.inf. Em seguida, faça clique em **OK**.

Nota:
Altere a letra da unidade de leitura conforme for mais adequado ao seu sistema.
- 9 Seleccione a impressora e faça clique em **Next (Seguinte)**.
- 10 Siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir o processo de instalação.
- 11 Quando o processo de instalação estiver concluído, faça clique em **Finish (Concluir)**.

Instalar o controlador de impressão PostScript em Mac OS X

Instalar o controlador de impressão PS3

Aceda ao seguinte Web site de suporte da Epson para transferir e instalar o controlador.

<http://www.epson.eu/Support> (Europa)


Seleccionar a impressora

Depois de instalar o controlador de impressão PS3, é necessário seleccionar a impressora.

Num ambiente de rede

Nota:

- Quando a impressora está ligada através de USB, impressão IP ou Bonjour, é necessário configurar manualmente as opções instaladas.
- Certifique-se de que selecciona ASCII como formato de dados na aplicação.

- 1 Abra System Preferences (Preferências do sistema) e, em seguida, clique duas vezes no ícone Print & Fax (Imprimir e fax) (“Print & Scan (Imprimir e digitalizar)” para Mac OS X 10.7 ou posterior). A janela Print & Fax (Imprimir e fax) (“Print & Scan (Imprimir e digitalizar)” para Mac OS X 10.7 ou posterior) aparece.
- 2 Clique na janela  Printers (Impressoras).
- 3 Seleccione o nome da impressora que está a utilizar na caixa do nome da impressora.

Nota:
Se a sua impressora não constar na lista, verifique se está correctamente ligada ao computador e que a impressora está ligada.
- 4 Faça clique em **Add (Adicionar)**.
- 5 Verifique se o nome da impressora é adicionado à lista Printers (Impressoras). Em seguida, saia da janela **Print & Fax (Imprimir e fax)** (“**Print & Scan (Imprimir e digitalizar)**” para Mac OS X 10.7 ou posterior).

Instalar o controlador de impressão PCL (apenas para Windows)

Epson Universal Print Driver é o controlador de impressão PCL6 universal compatível que possui as seguintes funcionalidades:

- Suporta as funções de impressão básicas necessárias para situações profissionais.
- Suporta várias impressoras profissionais Epson para além desta impressora.

Desinstalar e instalar software

- ❑ Suporta a maior parte dos idiomas entre os controladores de impressão para esta impressora.

Nota:

Também suporta a impressão no modo ESC/Page.

- 1** Transfira o ficheiro executável do controlador do site Web de suporte da Epson.
<http://www.epson.eu/Support> (Europa)
<http://support.epson.net/> (fora da Europa)

Nota:

Recomendamos a transferência do controlador mais recente do site Web. No entanto, também o pode encontrar no disco de software fornecido com a impressora. Aceda a "Driver\Universal".

- 2** Clique duas vezes no ficheiro executável transferido do site Web ou presente no disco de software.
- 3** Siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir o processo de instalação.
- 4** Após a instalação, aceda às **Properties (Propriedades)** e **Printing Preferences (Preferências de Impressão)** da impressora para personalizar as definições do controlador de impressão.


Resolução de Problemas

Resolução de Problemas

Verificar estado da impressora

Mensagens de erro e de estado no painel de controlo

Esta secção descreve as mensagens e o significado das mensagens que aparecem no visor LCD.

Quando o símbolo  aparece do lado direito da mensagem de aviso, ocorreram vários avisos. Premir os botões **▲ Cima** ou **▼ Baixo** exhibe os avisos.

Nota:

- ❑ Se **◀ Press for help (Press para ajuda)** for apresentado no visor LCD, prima o botão **◀ Esquerda** para mostrar a ajuda. Em seguida, prima o botão **▼ Baixo** para aceder ao próximo passo, o botão **▲ Cima** para aceder ao passo anterior ou o botão **◀ Esquerda** para fechar a ajuda.
- ❑ Para eliminar uma mensagem de aviso, seleccione **Reset Menu (Menu Reiniciar)** em **Common Settings (Definições Comuns)** a partir do painel de controlo e, em seguida, seleccione **Clear Warning (Limpar Aviso)**. Para obter instruções, consulte [“Como aceder aos menus do painel de controlo” na página 16](#).

Adjusting Printer (Regul. impressora)

Aguarde uns minutos. Não abra nem feche as tampas nem desligue a impressora até esta mensagem desaparecer.

Bookmark Failed (Marcador Falhou)

O menu seleccionado não pode ser registado como marcador. Alguns menus não podem ser registados como marcadores.

Bookmark Registered (Marcador Registado)

O menu seleccionado está registado como marcador.

Canceling All Job (Cancelar Todas)

A impressora está a cancelar todas as tarefas de impressão que se encontram na memória, incluindo as que estão a ser recebidas ou impressas no momento. Esta mensagem aparece quando **Cancel All Jobs (Canc. tar. todas)** é seleccionado no painel de controlo.

Canceling Job (Cancelar Tarefa)

A impressora está a cancelar a tarefa de impressão especificada e a tarefa de impressão actual. Esta mensagem aparece quando **Cancel Job (Canc. tar.)** é seleccionado após especificar o ficheiro a cancelar no painel de controlo.

Can't Print (Impossível Imprimir)

Os dados para impressão foram apagados porque estavam incorrectos.

Certifique-se de que está a utilizar o controlador de impressão e o formato de papel adequado.

Can't Print Duplex (Não Imprime Dúplex)

A impressora detectou problemas durante a impressão em frente e verso. Certifique-se de que está a utilizar um tipo e formato de papel adequados para a impressão dúplex. O problema pode também resultar de definições incorrectas do sistema de alimentação que está a utilizar. Se premir o botão **OK**, a parte restante da tarefa será impressa apenas num dos lados do papel. Para cancelar a tarefa de impressão, consulte [“Cancelar uma Tarefa de Impressão” na página 60](#).

Can't Use Bookmark (Não é possível utilizar marcador)

Não pode utilizar o menu registado porque o menu foi desactivado ao alterar definições depois de registar o menu como marcador.

Check Cassette Dial tttt ssss (Ver interruptor alim tttt ssss)

Confirme que o formato do papel colocado no alimentador corresponde ao seleccionado no botão de definição do formato de papel no alimentador.

Check Paper Size (Verif.Formato Papel)

Resolução de Problemas

O formato do papel colocado na impressora não está disponível para a impressora. Verifique se está colocado o tamanho de papel correcto no sistema de alimentação especificado.

Para eliminar esta mensagem de aviso, seleccione **Clear Warning** (Limpar Aviso) a partir do **Reset Menu** (Menu Reiniciar) do painel de controlo.

Check Media Type (Verif. Tipo Papel)

O papel colocado na impressora não corresponde à definição de tipo de papel do controlador de impressão. Na impressão, apenas será utilizado papel que corresponde à definição de formato de papel.

Para eliminar esta mensagem de aviso, seleccione **Clear Warning** (Limpar Aviso) a partir do **Reset Menu** (Menu Reiniciar) do painel de controlo.

Check Paper Size (Verif.Formato Papel)

A definição de formato de papel é diferente do formato do papel colocado na impressora. Verifique se está colocado o formato de papel correcto no sistema de alimentação especificado.

Para eliminar esta mensagem de aviso, seleccione **Clear Warning** (Limpar Aviso) a partir do **Reset Menu** (Menu Reiniciar) do painel de controlo.

Clear Paper Jam www (Resolva encravamento www)

O local onde ocorreu o encravamento de papel é indicado por **www**. **www** indica a localização do erro.

Se ocorrer um encravamento de papel em dois ou mais locais em simultâneo, são indicadas as várias localizações correspondentes.

Para mais informações sobre como desencravar papel, consulte [“Desencravar Papel” na página 72](#).

Close Cover www (Fechar Tampa www)

A tampa especificada (**www**) não fecha correctamente. Abra a tampa uma vez e, em seguida, feche-a.

Collate Disabled (Agrupar Desactivada)

Não é possível imprimir especificando o número de cópias devido a falta de memória (RAM). Se esta mensagem de erro aparecer, imprima apenas uma cópia de cada vez.

Para eliminar esta mensagem de aviso, seleccione **Clear Warning** (Limpar Aviso) a partir do **Reset Menu** (Menu Reiniciar) do painel de controlo.

Duplex Memory Overflow (Mem. Dúplex Saturada)

Não há memória suficiente para imprimir em frente e verso. A impressora imprime apenas na frente e ejecta o papel. Para eliminar este erro, siga estas instruções.

Se seleccionar **Off** (Não) para a definição **Auto Cont** (Autocontin.) no **Setup Menu** (Menu Confia.Básica) do painel de controlo, prima o botão **OK** para imprimir no verso da folha seguinte ou cancelar a tarefa de impressão. Para cancelar a tarefa de impressão, consulte [“Cancelar uma Tarefa de Impressão” na página 60](#).

Se seleccionar **On** (Sim) para a definição **Auto Cont** (Autocontin.) no **Setup Menu** (Menu Confia.Básica) do painel de controlo, a impressão continua automaticamente após um certo período de tempo.

Face-down Full (Face p/ Bxo Cheio)

O receptor voltado para baixo está cheio de impressões. Remova as impressões do alimentador e, em seguida, prima o botão **OK** para apagar o erro.

Feed Roller C1 Needed Soon (Substituir Rolete Alim. C1 Brevemente), Feed Roller C2 Needed Soon (Substituir Rolete Alim. C2 Brevemente), Feed Roller C3 (Rolete de Alimentação C3), Feed Roller C4 (Rolete de Alimentação C4), Feed Roller C5 (Rolete de Alimentação C5) (apenas as séries AL-M8200/AL-M8100)

Esta mensagem de aviso indica que o rolete de alimentação indicado está a chegar ao fim da vida útil. Pode continuar a imprimir até aparecer uma mensagem para substituir o rolete de alimentação indicado.

Filling Toner mm min (A Encher Toner mm min.)

Aguarde mm minutos para o toner encher.

Form Feed (Avançar Página)

A impressora está a ejectar papel, devido a um pedido do utilizador. Esta mensagem aparece quando pressiona uma vez o botão **Pausa/Soltar** e, em seguida, mantém pressionado o botão **OK** durante mais de 2 segundos, pois a impressora não recebeu um comando de avanço de página.

Resolução de Problemas

Image Optimum (Optim.Imagem)

Não há memória suficiente para imprimir a página com a qualidade especificada. A impressora reduz automaticamente a qualidade de impressão para poder continuar a imprimir. Se a qualidade da impressão não for aceitável, tente simplificar a página, limitando o número de gráficos ou reduzindo a quantidade e o tamanho das fontes.

Para eliminar esta mensagem de aviso, seleccione `Clear Warning` (Limpar Aviso) a partir do `Reset Menu` (Menu Reiniciar) do painel de controlo.

Install Cassette1 (Instalar Alimentador1), Install Cassette2 (Instalar Alimentador2), Install Cassette3 (Instalar Alimentador3), Install Cassette4 (Instalar Alimentador4), Install Cassette5 (Instalar Alimentador5) (apenas as séries AL-M8200/AL-M8100)

O alimentador de papel indicado não está instalado ou fechado. Instale ou feche-o.

Install Toner Cartridge (Instalar Consumível)

A unidade de toner não está instalada na impressora.

Instale a unidade de toner. Consulte as instruções fornecidas com a unidade de toner.

Install Waste Toner Box (Inserir Caixa de Toner Residual)

A caixa de toner residual não está instalada na impressora. Instale a caixa de toner residual. Para mais informações, consulte o *Manual de instalação* ou as instruções fornecidas com o cartucho de toner.

Invalid Data (Dados inválidos)

O ficheiro de spool do controlador é apagado durante a impressão ou os dados não são normais. Prima o botão **OK** para apagar o erro.

Invalid N/W Module (Módulo N/W Inválido)

Não existe um programa de rede ou o programa de rede não pode ser utilizado com a impressora. Contacte um técnico de assistência habilitado.

Invalid PS3 (PS3 Incompatível)

Existem erros no módulo ROM. Desligue a impressora e contacte o seu fornecedor.

Jam Paper Size Error (Encrav. Erro formato)

O encravamento de papel ocorreu porque o formato de papel colocado é diferente do formato de papel especificado. Faça corresponder o formato de papel no alimentador à definição no botão de definição do formato de papel ou painel de controlo.

Maintenance Unit Needed Soon (Substituir Unidade de Manutenção Brevemente)

(apenas as séries AL-M8200/AL-M8100)

Esta mensagem indica que a unidade de manutenção está a chegar ao fim da vida útil. Pode continuar a imprimir até aparecer a mensagem `Replace Maintenance Unit` (Substituir Unidade de Manutenção). Para eliminar esta mensagem de aviso e continuar a imprimir, seleccione `Clear All Warnings` (Limpar Avisos Todos) no `Reset Menu` (Menu Reiniciar) do painel de controlo.

Manual Feed ssss (Alim.Manual ssss)

O modo de alimentação manual está especificado para a tarefa de impressão actual. Certifique-se de que o formato de papel indicado por ssss está colocado e prima o botão **OK**.

Memory Overflow (Mem.Saturada)

A impressora não tem memória suficiente para executar a tarefa actual. Pressione o botão **OK** do painel de controlo para retomar a impressão ou cancelar a tarefa de impressão. Para cancelar a tarefa de impressão, consulte [“Cancelar uma Tarefa de Impressão” na página 60](#).

Need Memory (Memória insuf)

A impressora não tem memória suficiente para completar a tarefa de impressão actual.

Para eliminar esta mensagem de aviso, seleccione `Clear Warning` (Limpar Aviso) a partir do `Reset Menu` (Menu Reiniciar) do painel de controlo.

Para evitar que este problema se repita, reduza a resolução da imagem a imprimir.

Non-Genuine Toner Cartridge (Unidade de Toner Não Original)

O cartucho de toner instalado não é um cartucho de toner original Epson. Recomenda-se a instalação de uma unidade de toner original.

Resolução de Problemas

A impressão e o tempo de duração restante do cartucho de toner indicado no painel de controlo podem ser diferentes dos proporcionados pelos cartuchos de toner originais Epson. A Epson não se responsabiliza por quaisquer danos ou problemas decorrentes da utilização de consumíveis que não sejam fabricados ou aprovados pela Epson.

Pressione o botão **OK** do painel de controlo para retomar a impressão.

Paper Out tttt sssss (Falta Papel tttt sssss)

Não há papel no sistema de alimentação especificado (tttt). Coloque papel do formato adequado (sssss) no sistema de alimentação.

Please Wait (Por Favor Aguarde)

A impressão não pode começar porque a tarefa anterior está a ser processada. Tente novamente após alguns segundos.

Print Overrun (Imp.Sobrecarregada)

O tempo necessário para processar os dados de impressão excedeu a velocidade do mecanismo de impressão, porque a página actual é demasiado complexa. Pressione o botão **OK** para retomar a impressão ou cancelar a tarefa de impressão. Para cancelar a tarefa de impressão, consulte [“Cancelar uma Tarefa de Impressão” na página 60](#). Se esta mensagem aparecer novamente, seleccione **On (Sim)** na definição **Page Protect (Proteger Págs.)** no **Setup Menu (Menu Confia.Básica)** do painel de controlo.

Se continuar a receber esta mensagem quando imprimir uma determinada página, tente simplificar a página, limitando o número de gráficos ou reduzindo a quantidade e o tamanho das fontes.

RAM CHECK

A impressora está a verificar a RAM.

Ready (Operacional)

A impressora está pronta para receber dados e imprimir.

Reboot to apply settings (Reiniciar para aplicar definições)

Seleccionou **No (Não)** quando **Do you want to reboot to apply the settings? (Quer reiniciar para aplicar defns.?)** foi apresentado. Para eliminar esta mensagem de aviso, seleccione **Clear Warning (Limpar Aviso)** a partir do **Reset Menu (Menu Reiniciar)** do painel de controlo.

Replace Feed Roller C1 (Substituir Rolete Alim. do C1), Replace Feed Roller C2 (Substituir Rolete Alim. do C2), Replace Feed Roller C3 (Substituir Rolete Alim. do C3), Replace Feed Roller C4 (Substituir Rolete Alim. do C4), Replace Feed Roller C5 (Substituir Rolete Alim. do C5) (apenas as séries AL-M8200/AL-M8100)

O rolete de alimentação indicado chegou ao fim da vida útil e tem de ser substituída. Prima o botão **OK** para apagar este erro.

Replace Maintenance Unit (Substituir Unidade de Manutenção) (apenas as séries AL-M8200/AL-M8100)

A unidade de manutenção chegou ao fim da vida útil e tem de ser substituída. Prima o botão **OK** para apagar este erro.

Replace Toner Cart and Waste Toner Box (Subst. unid. de toner e caixa toner resid.)

O cartucho de toner e a caixa de toner residual chegaram ao fim da vida útil e têm de ser substituídos.

Para obter mais informações sobre a substituição, consulte as instruções fornecidas com a unidade de toner.

Replace Waste Toner Box (Substituir Caixa de Toner Residual)

A caixa de toner residual chegou ao fim da vida útil e tem de ser substituída. Para obter mais informações sobre a substituição, consulte as instruções fornecidas com a unidade de toner.

Reserve Job Canceled (Taref ReservCancel.)

A impressora não consegue guardar os dados da tarefa de impressão através da função **Armazenar tarefa**. O número máximo de tarefas de impressão guardadas na memória da impressora foi atingido ou a memória é insuficiente para guardar uma nova tarefa. Para guardar uma nova tarefa de impressão, apague uma tarefa guardada previamente. Além disso, se tiver alguma **Confidential Job (Tarefa confidencial)** guardada, imprima-a para libertar memória.

Resolução de Problemas

Pode também aumentar o espaço de memória disponível se alterar a definição RAM Disk (Disco RAM) para Normal ou Maximum (Máxima). Para mais informações, consulte “[Setup Menu \(Menu Config.Básica\)](#)” na página 19.

Para eliminar esta mensagem de aviso, seleccione Clear Warning (Limpar Aviso) a partir do Reset Menu (Menu Reiniciar) do painel de controlo.

Reset All (Reinicial. Total)

A interface da impressora foi reinicializada e a memória temporária foi limpa. A impressora reinicia automaticamente.

Reset to Save (Reinic. para Gravar)

Quando a impressora estava a imprimir, foi alterada uma definição do menu do painel de controlo. Prima o botão **OK** para apagar esta mensagem. A definição torna-se válida quando a impressão termina. Pode também eliminar esta mensagem se seleccionar Reset All (Reinicial. Total) no painel de controlo. No entanto, os dados de impressão serão apagados.

ROM CHECK

A impressora está a verificar a ROM.

SELF TEST (Auto-Teste)

A impressora está a efectuar o auto-teste e a inicialização.

Service Req Cffff (Assistência Necessária Cffff)/ Service Req Exxx (Assistência Necessária Exxx)

Foi detectado um erro do controlador ou do motor de impressão. Desligue a impressora. Aguarde pelo menos alguns segundos e volte a ligá-la. Se a mensagem de erro continuar a aparecer, anote o número do erro indicado no visor LCD (Cffff/Exxx), desligue a impressora, retire o cabo de alimentação e contacte um técnico de assistência qualificado.

Set Paper tttt pppp (Colocar Papel tttt pppp)

O papel colocado no sistema de alimentação especificado (tttt) não corresponde ao tipo de papel necessário (FFFF). Substitua o papel colocado por papel com o tamanho correcto e prima o botão **OK** para retomar a impressão ou cancelar a tarefa de impressão. Para cancelar a tarefa de impressão, consulte “[Cancelar uma Tarefa de Impressão](#)” na página 60.

Se premir o botão **OK** sem substituir o papel, a impressora imprime no papel colocado, mesmo que não corresponda ao tipo de papel necessário.

Set Paper tttt ssss (Colocar Papel tttt ssss)

O papel colocado no sistema de alimentação especificado (tttt) não corresponde ao formato de papel necessário (sssss). Substitua o papel colocado por papel com o formato correcto e prima o botão **OK** para retomar a impressão ou cancelar a tarefa de impressão. Para cancelar a tarefa de impressão, consulte “[Cancelar uma Tarefa de Impressão](#)” na página 60.

Se premir o botão **OK** sem substituir o papel, a impressora imprime no papel colocado, mesmo que não corresponda ao tamanho necessário.

Set Paper tttt ssss1 or ssss2 (Colocar Papel tttt ssss1 ou ssss2)

Esta mensagem aparece nas seguintes situações se A4/LT Auto Switching (Mudança Auto A4/LT) em Setup Menu (Menu Config.Básica) estiver definido como A4->LT, LT->A4 ou A4<->LT:

- Ao imprimir uma tarefa especificada como **A4** com o controlador de impressão, não há sistema de alimentação que esteja definido como A4 nem como LT (tamanho diferente para A4) no Tray Menu (Menu Alim.Papel).

- Ao imprimir uma tarefa especificada como carta com o controlador de impressão, não há sistema de alimentação que esteja definido como LT nem como A4 (tamanho diferente para LT) no Tray Menu (Menu Alim.Papel).

Para eliminar esta mensagem de aviso, certifique-se de que A4 ou LT está definido no sistema de alimentação especificado (tttt) no Tray Menu (Menu Alim.Papel), coloque papel A4 ou Carta (ssss1 ou ssss2) no sistema de alimentação especificado (tttt) e clique no botão **OK** ou cancele a tarefa de impressão. Para cancelar a tarefa de impressão, consulte “[Cancelar uma Tarefa de Impressão](#)” na página 60.

Resolução de Problemas

Sleep (Repouso) (enquanto o botão **Activar/Repouso** estiver ligado)

A impressora está no modo de poupança de energia. Este modo é cancelado quando a impressora recebe dados de impressão.

Toner Cartridge Error (Erro Unidad. Toner)

Existe um problema com a unidade de toner.

Retire a unidade de toner e volte a inseri-la. Se o erro não for eliminado, substitua a unidade de toner por uma nova. Para obter mais informações sobre a substituição, consulte as instruções fornecidas com a unidade de toner.

Turn Paper MP (Virar Papel Alimentador MF), Turn Paper Cassette1 (Virar Papel Aliment.1), Turn Paper Cassette2 (Virar Papel Aliment.2), Turn Paper Cassette3 (Virar Papel Aliment.3), Turn Paper Cassette4 (Virar Papel Aliment.4), Turn Paper Cassette5 (Virar Papel Aliment.5) (apenas as séries AL-M8200/AL-M8100)

A orientação (vertical ou horizontal) do papel colocado no sistema de alimentação indicado não é correcta. Altere a orientação do papel no sistema de alimentação.

Unable Clear Error (Incapaz limpar erro)

A impressora não consegue eliminar uma mensagem de erro porque o estado de erro persiste. Tente novamente resolver o problema.

Warming Up (Preparando)

A impressora está a aquecer a unidade de fusão para ficar pronta a imprimir.

Write Error ROM P (Erro Reg. ROM P)

Esta mensagem indica um erro interno da impressora. Reinicialize a impressora. Se o erro persistir, contacte o seu fornecedor.

Writing ROM P (Registrar ROM P)

Esta mensagem indica que um módulo ROM inserido na ranhura está a ser registado. Aguarde que esta mensagem desapareça.

Wrong Toner Cartridge (Toner Errado)

Está instalado um cartucho de toner inadequado.

Instale apenas o cartucho de toner indicado em “Consumíveis e opções” na página 99.

Imprimir uma folha de configuração

Para confirmar o estado actual da impressora e que as definições da impressora se adequam à sua finalidade, imprima a folha de estado apropriada. A tabela seguinte descreve as folhas de estado principais que podem ser impressas a partir do painel de controlo da impressora.

Nota:

Existem outras folhas imprimíveis além das folhas listadas na tabela abaixo. Para mais informações, consulte o menu **System Report** (Relatório do Sistema) em “**System Information (Informação de Sistema)**” na página 17.

Print Configuration Status Sheet (Imprimir Folha de Estado Configuração)*	Imprime a configuração do hardware e as definições dos menus do painel de controlo.
Print Supplies Status Sheet (Imprimir Folha de Estado Consumíveis)*	Imprime a duração restante dos consumíveis e o nível restante de consumíveis na impressora.
Print Usage History Sheet (Imprimir Folha de Histórico Utilização)*	Imprime vários dados estatísticos sobre o número de impressões, tais como Paper Size (Formato Papel) ou Paper Path (Trajectória do Papel).
Network Status Sheet (Folha Config. Rede)	Imprime o estado da configuração da interface de rede.

* O controlador de impressão também pode imprimir folhas de estado. Aceda ao separador **Maintenance (Manutenção)** do controlador de impressão e clique no ícone **Print Status Sheets (Imprimir Folhas de Estado)**.

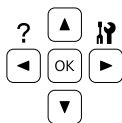
Siga os passos abaixo para imprimir e confirmar a **Configuration Status Sheet** (Folha de Estado de Configuração) a partir do painel de controlo, como um exemplo.

1

Ligue a impressora. O visor LCD indica **Ready (Operacional)**.

Resolução de Problemas

- 2** Pressione o botão ► **Direita** para aceder aos menus do painel de controlo.



- 3** Utilize o botão ▼ **Baixo** para seleccionar **System Information** (Informação de Sistema) e, em seguida, prima o botão ► **Direita**.

- 4** Utilize o botão ▼ **Baixo** para seleccionar **System Report** (Relatório do Sistema) e, em seguida, prima o botão ► **Direita**.

- 5** Utilize o botão ▼ **Baixo** para seleccionar **Print Configuration Status Sheet** (Imprimir Folha de Estado Configuração) e, em seguida, prima o botão ► **Direita**.

- 6** Confirme se as informações sobre as opções instaladas estão correctas. Se as opções estiverem instaladas correctamente, aparecem em **Hardware Configuration** (Configurações de Hardware). Se as opções não aparecerem, tente instalá-las novamente.

Nota:

- ❑ Se a folha de estado de configuração não indicar as opções instaladas correctamente, certifique-se de que estão bem ligadas à impressora.
- ❑ Se não conseguir que a impressora imprima uma folha de estado de configuração correcta, contacte o fornecedor.
- ❑ Imprima a folha de estado de configuração em papel de formato A4.

Desencravar Papel

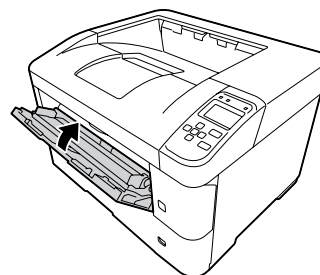
Se o papel encravar na impressora, o visor LCD e o EPSON Status Monitor apresentam mensagens de alerta. Os encravamentos de papel podem ocorrer em mais de uma localização em simultâneo. Quando o visor LCD apresenta uma mensagem, tal como **Clear Paper Jam AFD** (Resolva encravamento AFD), resolva os encravamentos na ordem que estão apresentados.

Certifique-se de que observa o seguinte ao desencravar papel.

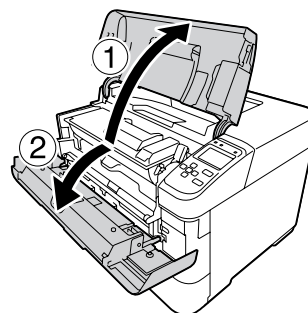
- ❑ Não retire à força o papel encravado. Se o papel se rasgar, a sua remoção pode ser difícil e pode conduzir a mais encravamentos. Puxe o papel com cuidado e firmeza com as duas mãos para evitar rasgá-lo, cair e magoar-se.
- ❑ Se o papel encravado se rasgar e ficar na impressora ou ficar encravado num local que não seja mencionado nesta secção, contacte o fornecedor.
- ❑ Certifique-se de que o tipo de papel colocado corresponde à definição **Paper Type** (Tipo de Papel) do controlador de impressão.
- ❑ Se ocorrerem encravamentos de papel repetidamente, verifique se a configuração da impressora está correcta e se as definições na mesma estão correctas. Consulte [“O papel não é puxado adequadamente”](#) na página 76 para obter mais informações.

AFD (tampa A/F, D)

- 1** Feche o alimentador MF.

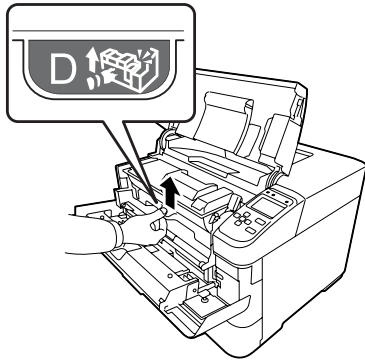


- 2** Abra a tampa A e, em seguida, a tampa F.

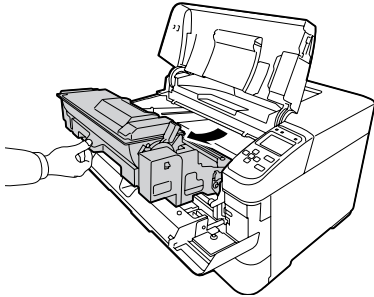


Resolução de Problemas

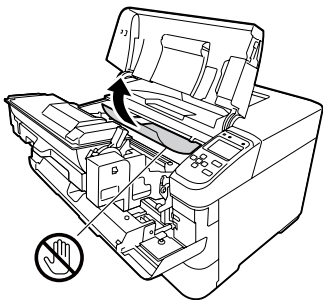
- 3** Levante a pega D para desbloquear a unidade de revelação.



- 4** Puxe a pega D obliquamente para retirar a unidade de revelação.



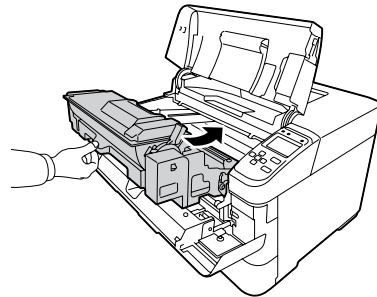
- 5** Retire o papel encravado.



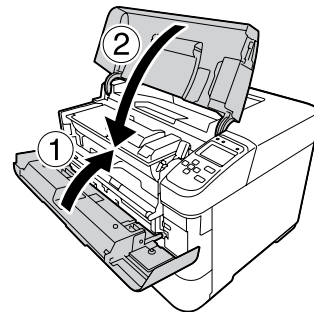
! **Relevante:**

Não toque no rolete de transferência, que é preto, para evitar danificar o mesmo.

- 6** Empurre a pega D até a unidade de revelação encaixar.

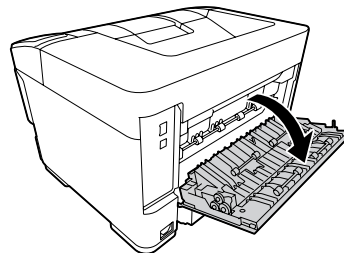


- 7** Feche a tampa F e, em seguida, a tampa A.



B (Tampa B)

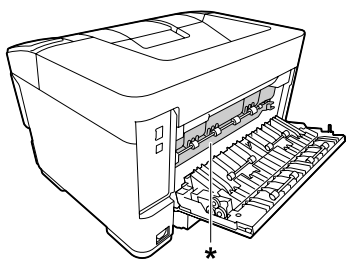
- 1** Abra a tampa B, que está na parte posterior da impressora.



Resolução de Problemas

⚠ Importante:

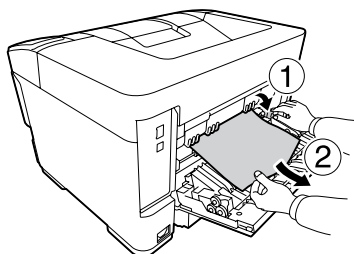
- Salvo indicação em contrário neste guia, tenha cuidado para não tocar no fusor, assinalado com a etiqueta atenção, nem nas zonas circundantes. Se a impressora tiver estado em funcionamento, a unidade de fusão e as áreas circundantes podem estar muito quentes. Se tiver de tocar numa destas áreas, aguarde 40 minutos até que a temperatura diminua.



* etiqueta atenção

- Não introduza a mão no interior da unidade de fusão porque alguns dos seus componentes são afiados e podem causar lesões.

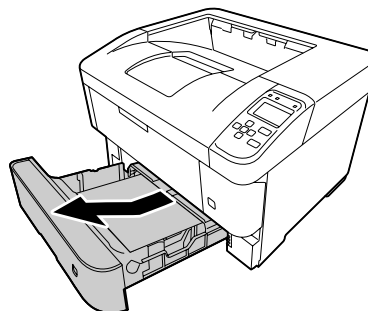
- Abra a tampa interior e retire o papel encravado.



- Feche a tampa B.

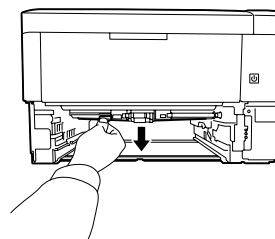
C1 DM (alimentador 1, alavanca DM)

- Puxe lentamente o alimentador 1.

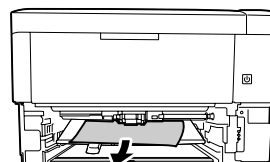


- Remova o papel encravado, caso exista.

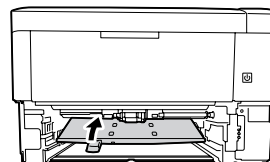
- Baixe a alavanca da unidade dúplex.



- Retire o papel encravado.



- Levante a alavanca da unidade dúplex com firmeza.

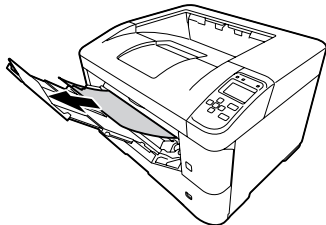


- Insira o alimentador 1.

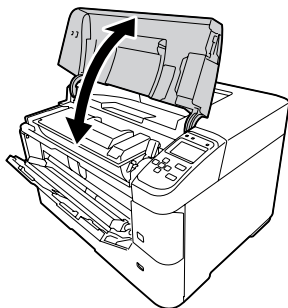
Resolução de Problemas

MF (alimentador MF)

- 1 Retire o papel encravado do alimentador MF.



- 2 Abra a tampa A e, em seguida, feche-a para eliminar o erro.



- 3 Confirme que o formato e a orientação do papel correspondem às definições do painel de controlo.

- 2 Confirme que o formato e a orientação do papel correspondem às definições do painel de controlo.

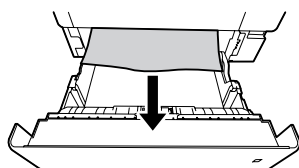
C1 - C5 (alimentador 1 - 5)

Estas instruções utilizam o alimentador de papel padrão (C1) a título exemplificativo. Utilize o mesmo procedimento para o alimentador de papel opcional (C2, C3, C4, C5 para as séries AL-M8200/AL-M8100 ou C2, C3, C4 para a série AL-M7100).

**Relevante:**

Não retire dois ou mais alimentadores de papel em simultâneo. Tal torna a impressora instável, o que pode provocar a sua queda.

- 1 Abra lentamente o alimentador 1 e retire o papel encravado.



Resolução de Problemas

O papel não é puxado adequadamente

Causa	O que fazer
As guias de papel estão mal colocadas.	Certifique-se de que as guias de todos os alimentadores e do alimentador MF estão colocadas nas posições correctas para o formato do papel.
A definição do sistema de alimentação pode não estar correcta.	Certifique-se de que seleccionou o sistema de alimentação correcto na aplicação.
O sistema de alimentação pode não ter papel.	Coloque papel no sistema de alimentação seleccionado.
O formato do papel no alimentador não corresponde à definição no botão de definição do formato de papel.	Faça corresponder o formato de papel no alimentador à definição no botão de definição do formato de papel.
O formato do papel colocado difere do formato seleccionado no painel de controlo ou nas definições do controlador de impressão.	Certifique-se de que define o formato de papel e o sistema de alimentação correctos no painel de controlo ou no controlador de impressão.
A impressora pode ter puxado mais do que uma folha de uma só vez.	Retire o papel do alimentador e folheie-o. Alinhe as margens das folhas numa superfície plana e volte a colocar o papel no alimentador.
Pode haver demasiado papel colocado no alimentador MF ou nos outros alimentadores.	Certifique-se de que não tentou colocar demasiadas folhas de papel. Para saber qual a capacidade máxima de cada sistema de alimentação, consulte "Papel disponível e capacidades" na página 38.
Se o papel não for carregado a partir do alimentador de papel opcional, a unidade pode não estar instalada correctamente.	Para mais informações sobre a instalação da unidade, consulte "Alimentador de papel opcional" na página 89.
Se o papel não for carregado a partir do alimentador de papel opcional, pode dever-se ao facto do controlador de impressão não reconhecer o alimentador de papel opcional.	Aceda ao separador Optional Settings (Definições Opcionais) no controlador de impressão e execute um dos procedimentos seguintes: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Seleccione a caixa de verificação Acquire from Printer (Obter da Impressora) e clique em Get (Obter) para actualizar automaticamente as informações sobre as opções instaladas. <input type="checkbox"/> Seleccione a caixa de verificação Manual Settings (Definições Manuais) e clique em Settings (Definições) para efectuar as definições de cada opção instalada.
O rolete de recolha está sujo.	Limpe o rolete de recolha. Consulte as instruções em "Limpar os roletes de recolha" na página 88.

Problemas de alimentação e do painel de controlo

O indicador luminoso de operacional não acende

Causa	O que fazer
O cabo de alimentação pode não estar bem ligado à tomada eléctrica.	Desligue a impressora e verifique as ligações do cabo de alimentação entre a impressora e a tomada eléctrica; em seguida, ligue novamente a impressora.

Resolução de Problemas

Causa	O que fazer
A impressora está no modo de repouso ou modo de repouso profundo (o botão Activar/Repouso pisca).	A impressora recupera do modo de repouso profundo ou do modo de repouso profundo nos seguintes casos: - Quando a impressora recebe uma tarefa de impressão - Quando o botão Activar/Repousar é premido
A impressora está no modo desligado (o botão Activar/Repouso pisca).	Prima botão Activar/Repouso para regressar ao estado disponível para impressão. Não entre no modo desligado, defina Power Off Timer (Temporizador Desligar) como Off (Não) no Energy Saver Menu (Menu Economia Energia) no painel de controlo.

A impressora não desliga

Causa	O que fazer
A impressora está no modo desligado (o botão Activar/Repouso pisca).	Aguarde. A impressora desliga-se em aproximadamente 10 segundos. Não entre no modo desligado, defina Power Off Timer (Temporizador Desligar) como Off (Não) no Energy Saver Menu (Menu Economia Energia) no painel de controlo.

A impressora não imprime

O indicador luminoso de Operacional está apagado e nada é impresso

Causa	O que fazer
A impressora está desactivada. A impressora é colocada em pausa ao premir o botão Pausa/Soltar .	Pressione uma vez o botão Pausa/Soltar para colocar a impressora no estado operacional. Certifique-se de que o indicador luminoso Operacional acende.
Pode ter ocorrido um erro.	Verifique se aparece alguma mensagem de erro no visor LCD.
O cabo de alimentação pode não estar bem ligado à tomada eléctrica.	Desligue a impressora e verifique as ligações do cabo de alimentação entre a impressora e a tomada eléctrica; em seguida, ligue novamente a impressora.
A impressora está no modo desligado (o botão Activar/Repouso pisca).	Prima botão Activar/Repouso para regressar ao estado disponível para impressão. Não entre no modo desligado, defina Power Off Timer (Temporizador Desligar) como Off (Não) no Energy Saver Menu (Menu Economia Energia) no painel de controlo.

O indicador luminoso de operacional está aceso mas nada é impresso

Causa	O que fazer
O cabo de interface pode não estar bem ligado.	Verifique as ligações em ambas as extremidades do cabo de interface, entre a impressora e o computador.

Resolução de Problemas

Causa	O que fazer
Pode não estar a utilizar o cabo de interface correcto.	Utilize um cabo que corresponda às especificações da impressora. Verifique que não existem interrupções no cabo. Se estiver a utilizar a interface USB, utilize um cabo compatível com USB Hi-Speed.
A aplicação não está configurada correctamente para a impressora que está a ser utilizada.	Certifique-se de que a impressora está seleccionada na aplicação.
A memória do computador é insuficiente para tratar o volume de dados do documento.	Tente reduzir a resolução das imagens do documento na aplicação ou instale mais memória no computador, se possível.

Problemas de Impressão

A qualidade de impressão é fraca

Consulte a tabela abaixo se as suas impressões estiverem claras, esbatidas, irregulares, escuras ou sujas ou se não forem impressas algumas áreas.

Causa	O que fazer
Pode não estar a utilizar o tipo de papel correcto para a impressora.	Para obter os melhores resultados, é aconselhável utilizar papel de fotocopiadora macio e de elevada qualidade. Para mais informações sobre a escolha do papel, consulte "Papel disponível e capacidades" na página 38 .
O papel pode estar húmido.	Não guarde o papel num ambiente húmido.
A definição do tipo de papel pode não ser adequada ao papel colocado.	Defina o tipo de papel apropriado no controlador de impressão.
É possível que o modo Toner Save (Económico) esteja activo.	Desactive o modo Toner Save (Modo Económico) através do controlador de impressão ou dos menus do painel de controlo da impressora. Para utilizadores do Windows, no separador More Options (Mais Opções) no controlador de impressão, clique em Image Options (Opções de Imagem) e seleccione o botão Toner Save (Modo Económico).
Pode haver pó na trajectória de alimentação do papel no interior da impressora.	Limpe os componentes internos da impressora, imprimindo três páginas apenas com um carácter por página. Se as impressões ficarem sujas, limpe o rolete do alimentador de papel. Consulte "Limpar os roletes de recolha" na página 88 .
A definição Highland pode não estar correctamente definida para impressão num local a alta altitude.	Selecione o valor apropriado em Highland do Printer Adjust Menu (Menu Ajustar Impr.). Consulte "Printer Adjust Menu (Menu Ajustar Impr.)" na página 95 .
Pode haver um problema com o cartucho de toner ou o cartucho de toner está a chegar ao fim da vida útil.	Imprima várias páginas para verificar se a qualidade das impressões melhorou. Se não tiver melhorado, substitua o cartucho de toner por um novo. Para obter mais informações sobre consumíveis, consulte as instruções fornecidas com cada consumível.
Pode ocorrer condensação.	Se a impressora tiver sido submetida a variações de temperatura, aguarde no mínimo uma hora antes de a utilizar.

Resolução de Problemas

Causa	O que fazer
A impressora não pode imprimir com o nível de qualidade exigido porque não tem memória suficiente; por este motivo, reduza automaticamente a qualidade para poder continuar a imprimir.	Verifique se a impressão é aceitável. Se não, baixe temporariamente a qualidade de impressão no controlador. Se a definição RAM Disk (Disco RAM) estiver configurada como Maximum (Máxima) ou Normal no painel de controlo, pode aumentar o espaço de memória disponível se alterar esta definição para Off (Não).

A impressão não corresponde às suas expectativas

Algumas partes dos gráficos ou texto são diferentes do que vê no ecrã do computador

Causa	O que fazer
A definição de emulação da impressora pode estar incorrecta na aplicação.	Certifique-se de que a aplicação está configurada para a emulação de impressora que está a utilizar. Por exemplo, se estiver a utilizar o modo ESC/Page, certifique-se de que a aplicação está configurada para utilizar uma impressora ESC/Page.

A posição de impressão não é a correcta

Causa	O que fazer
As margens e o comprimento de página podem não estar definidos correctamente na aplicação.	Certifique-se de que as margens e o comprimento de página estão definidos correctamente na aplicação.
A definição do formato de papel pode estar incorrecta.	Certifique-se de que o tamanho de papel correcto está definido no Tray Menu (Menu Alim.Papel) do painel de controlo.
Os valores de deslocamento podem ser alterados no Printer Adjust Menu (Menu Ajustar Impr.).	Confirme e ajuste os valores de deslocamento tais como Feed Offset ou Scan Offset. Para mais informações, consulte "Printer Adjust Menu (Menu Ajustar Impr.)" na página 95.

Não é possível imprimir todas as cópias

Causa	O que fazer
A impressora não tem memória suficiente para agrupar tarefas de impressão.	<p>Diminua o conteúdo das tarefas de impressão ou aumente a memória disponível na impressora.</p> <p>Se a definição RAM Disk (Disco RAM) estiver configurada como Maximum (Máxima) ou Normal no painel de controlo, pode aumentar o espaço de memória disponível se alterar esta definição para Off (Não).</p>

Resolução de Problemas

A última página de uma impressão dos dois lados é impressa no lado errado do papel

Causa	O que fazer
Convert to Simplex (Convert. P/ Simplex) está definido como Odd Page (Pág. ímpar) ou 1 Page (1 página).	Nas tarefas com três ou mais páginas, defina Convert to Simplex (Convert. P/ Simplex) como Off (Não) ou 1 Page (1 página) para efectuar impressão dúplex. Nas tarefas com apenas uma página, defina Convert to Simplex (Convert. P/ Simplex) como Off (Não) ou para efectuar impressão dúplex.

A impressão contém caracteres estranhos

Causa	O que fazer
O cabo de interface pode não estar bem ligado.	Certifique-se de que ambas as extremidades do cabo de interface estão bem ligadas.
Pode não estar a utilizar o cabo de interface correcto.	Utilize um cabo que corresponda às especificações da impressora. Verifique que não existem interrupções no cabo. Se estiver a utilizar a interface USB, utilize um cabo compatível com USB Hi-Speed.
É possível que a definição de emulação da porta não esteja correcta.	Especifique o modo de emulação através dos menus do painel de controlo da impressora. Consulte "Emulation Menu (Menu Emulação)" na página 29.

Nota:

Se uma folha de estado de configuração não for impressa correctamente, a impressora pode estar danificada. Contacte o seu fornecedor ou um técnico de assistência habilitado.

Não é possível imprimir a fonte

Causa	O que fazer
Se for utilizador de Windows, pode utilizar fontes TrueType como se fossem fontes da impressora.	No controlador de impressão, seleccione a caixa de verificação Print TrueType fonts as bitmap (Imprimir fontes TrueType como Bitmap) na caixa de diálogo Extended Settings (Definições Aumentadas).
A fonte seleccionada não é suportada pela impressora.	Certifique-se de que instalou a fonte correcta. Consulte o <i>Manual de Fontes</i> para obter mais informações.

Problemas de impressão no modo PS3

Os problemas apresentados nesta secção são os problemas que podem ocorrer quando imprimir com o controlador PostScript. Todas as instruções apresentadas são relativas ao controlador de impressão PostScript.

Resolução de Problemas

A impressora não imprime correctamente no modo PostScript

Causa	O que fazer
A definição do modo de emulação da impressora está incorrecta.	A impressora está definida para o modo Auto por predefinição, de modo a poder determinar automaticamente a codificação utilizada nos dados da tarefa de impressão recebida e assim seleccionar o modo de emulação apropriado. No entanto, existem situações em que a impressora não pode seleccionar o modo de emulação correcto. Nesses casos, terá de seleccionar manualmente o modo PS3 . Defina o modo de emulação através do Emulation Menu (Menu Emulação) do SelecType da impressora. Consulte " Emulation Menu (Menu Emulação) " na página 29.
A definição do modo de emulação da impressora para a interface que está a utilizar é incorrecta.	O modo de emulação pode ser definido individualmente para cada interface que receba dados de impressão. Selecione o modo de emulação PS3 para a interface que está a utilizar. Defina o modo de emulação através do Emulation Menu (Menu Emulação) do SelecType da impressora. Consulte " Emulation Menu (Menu Emulação) " na página 29.

A impressora não imprime

Causa	O que fazer
Está seleccionado um controlador de impressão incorrecto.	Certifique-se de que está seleccionado o controlador de impressão PostScript que está a utilizar para imprimir.
O Emulation Menu (Menu Emulação) do painel de controlo da impressora não está definido para o modo Auto ou PS3 para a interface que está a utilizar.	Altere a definição de modo para Auto ou PS3 .

A impressora ou o respectivo controlador não aparece nos utilitários na configuração da impressora (apenas Mac OS)

Causa	O que fazer
O nome da impressora foi alterado.	Contacte o administrador de rede e, em seguida, selecione o nome da impressora adequada.

A fonte da impressão não corresponde à fonte que aparece no ecrã

Causa	O que fazer
As fontes de ecrã PostScript não estão instaladas.	As fontes de ecrã PostScript têm de ser instaladas no computador que está a utilizar. Caso contrário, a fonte que seleccionou será substituída por qualquer outra fonte para apresentação no ecrã.

Resolução de Problemas

Causa	O que fazer
<p>Apenas para utilizadores de Windows</p> <p>As fontes de substituição adequadas não estão especificadas correctamente no separador Device Settings (Definições de Dispositivo) da caixa de diálogo Properties (Propriedades) da impressora.</p>	<p>Especifique as fontes de substituição adequadas através da Font Substitution Table (Tabela de Substituição de Fontes).</p>

As margens dos textos e/ou imagens não estão nítidas

Causa	O que fazer
<p>A Print Quality (Resolução) está definida para Fast (Rápido).</p>	<p>Altere a definição Print Quality (Resolução) para Fine (Óptima).</p>

A impressora não imprime normalmente através da interface USB

Causa	O que fazer
<p>Apenas para utilizadores de Windows</p> <p>A definição Data Format (Formato de dados) em Properties (Propriedades) da impressora não está definida para ASCII ou TBCP.</p>	<p>A impressora não consegue imprimir dados binários quando está ligada ao computador através da interface USB. Certifique-se de que a definição Data Format (Formato da Data), a que se acede fazendo clique em Advanced (Avançado) no separador PostScript da caixa de diálogo Properties (Propriedades), está definida para ASCII ou TBCP.</p> <p>Se estiver a utilizar o Windows Vista, Vista x64, XP ou XP x64, faça clique no separador Device Settings (Definições de Dispositivo) da caixa de diálogo Properties (Propriedades) e, em seguida, faça clique na definição Output Protocol (Protocolo de Saída) e selecione ASCII ou TBCP.</p>
<p>Apenas para utilizadores de Mac OS</p> <p>A definição de impressão na aplicação está definida para o código binário.</p>	<p>A impressora não consegue imprimir dados binários quando está ligada ao computador através da interface USB. Certifique-se de que a definição de impressão na aplicação está definida para o código ASCII.</p>

A impressora não imprime normalmente através da interface de rede

Causa	O que fazer
<p>Apenas para utilizadores de Windows</p> <p>A definição Data Format (Formato de Dados) é diferente da definição de formato de dados especificada na aplicação.</p>	<p>Se criar o ficheiro numa aplicação que lhe permite alterar a codificação ou o formato dos dados, como, por exemplo, o Photoshop, certifique-se de que a definição da aplicação corresponde à definição do controlador.</p>

Resolução de Problemas

Causa	O que fazer
<p>Apenas para utilizadores de Windows</p> <p>Os dados de impressão são demasiado extensos.</p>	<p>Faça clique em Advanced (Avançado) no separador PostScript da caixa de diálogo Properties (Propriedades) e, em seguida, altere a definição Data Format (Formato de dados) de dados ASCII (padrão) para TBCP (Protocolo de comunicações binárias codificadas).</p> <p>Quando a definição Binary (Binário) estiver definida como On (Sim), TBCP não está disponível. Utilize o protocolo Binary (Binário). Para mais informações, consulte "PS3 Menu (Menu PS3)" na página 30.</p>
<p>Apenas para utilizadores de Windows</p> <p>Não é possível imprimir através da interface de rede.</p>	<p>Faça clique em Advanced (Avançado) no separador PostScript da caixa de diálogo Properties (Propriedades) e, em seguida, altere a definição Data Format (Formato de dados) de dados ASCII (padrão) para TBCP (Protocolo de comunicações binárias codificadas).</p> <p>Quando a definição Binary (Binário) estiver definida como On (Sim), TBCP não está disponível. Utilize o protocolo Binary (Binário). Para mais informações, consulte "PS3 Menu (Menu PS3)" na página 30.</p>

Ocorreu um erro indeterminado (apenas em Mac OS)

Causa	O que fazer
A versão de Mac OS que está a utilizar não é suportada.	O controlador desta impressora só pode ser utilizado em computadores Mac OS com Mac OS X versão 10.5.8 ou posterior.

Outros problemas

O produto opcional não está disponível

Causa	O que fazer
A impressora não reconhece o produto opcional.	Imprima uma folha de estado de configuração para ver se a impressora reconhece o produto opcional. Se não reconhecer, volte a instalar o produto opcional.
A definição das opções de reconhecimento pode ser definida manualmente.	<p>Aceda ao separador Optional Settings (Definições Opcionais) no controlador de impressão e execute um dos procedimentos seguintes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Seleccione a caixa de verificação Acquire from Printer (Obter da Impressora) e clique em Get (Obter) para actualizar automaticamente as informações sobre as opções instaladas. <input type="checkbox"/> Seleccione a caixa de verificação Manual Settings (Definições Manuais) e clique em Settings (Definições) para efectuar as definições de cada opção instalada.

Resolução de Problemas

Resolução de problemas de USB

Causa	O que fazer
A impressora está ligada através de um ou mais hubs USB.	Para obter os melhores resultados, ligue a impressora directamente à porta USB do computador. Se precisar de utilizar vários concentradores (hubs) USB, recomenda-se que ligue a impressora à primeira entrada de um hub certificado.
O controlador universal da Microsoft está instalado. Para verificar se o controlador universal foi instalado, consulte a nota apresentada abaixo.	Reinstale o software da impressora conforme descrito no <i>Manual de instalação</i> .

Nota:

Para verificar se o controlador Universal foi instalado, execute as seguintes operações:

- 1 Abra **Devices and Printers (Dispositivos e Impressoras)**. Em seguida, clique com o botão direito do rato no ícone da sua impressora.
- 2 No menu apresentado, clique em **Printing Preferences (Preferências de Impressão)** e, em seguida, clique com o botão direito do rato em qualquer local do controlador.
- 3 Se **About (Sobre)** for apresentado, clique no mesmo.
- 4 Se a caixa de diálogo apresentar a mensagem “Unidrv Printer Driver (Controlador de impressora Unidrv)”, o software não foi instalado correctamente.
Note que se **About (Sobre)** não for apresentado, o software da impressora foi instalado correctamente.

No Windows Vista, Windows XP ou Windows Server 2003, se a caixa de diálogo de instalação de software aparecer durante o processo de instalação, clique em **Continue Anyway (Continuar na mesma)**. Se fizer clique em **STOP Installation (Parar Instalação)**, terá de voltar a instalar o software da impressora.

Não é possível aceder à impressora partilhada

Causa	O que fazer
É utilizado texto inadequado no Share name (Nome de partilha) da impressora partilhada.	Não utilize espaços nem hífenes no Share name (Nome de partilha).
Não é possível instalar um controlador adicional no cliente, embora o sistema operativo do servidor de impressão e do cliente sejam diferentes.	Instale os controladores de impressão a partir do Software Disc.
O sistema de rede está a provocar este problema.	Peça ajuda ao administrador da rede.

Nota:

Para instalar o controlador adicional, consulte a tabela seguinte.

Resolução de Problemas

Causa	O que fazer	
Windows XP*	Clientes com Windows XP	Intel Windows 2000 ou XP
	Clientes com Windows XP x64	x64 Windows XP
Windows XP x64, Windows Server 2003 ou Windows Server 2003 x64*	Clientes com Windows XP	Windows XP e Windows Server 2003
	Clientes com Windows XP x64	x64 Windows XP e Windows Server 2003
Windows 8.1, Windows 8.1 x64, Windows 8, Windows 8 x64, Windows 7, Windows 7 x64, Windows Vista, Windows Vista x64, Windows Server 2012/R2, Windows Server 2008, 2008 x64/R2	Clientes Windows 8.1, Windows 8, Windows 7, Windows Vista ou Windows XP	x86 Tipo 3 - Modo de Utilizador
	Clientes Windows 8.1 x64, Windows 8 x64, Windows 7 x64, Windows Vista x64 ou Windows XP x64	x64 Tipo 3 - Modo de Utilizador

* O controlador adicional para Windows XP x64 e Server 2003 x64 pode ser utilizado no Windows XP Service Pack 2, Windows 2003 Service Pack 1 ou posteriores.

Resolução de Problemas

Substituir Consumíveis

Precauções a ter durante a substituição

Quando substituir consumíveis, tenha sempre em atenção as recomendações seguintes.

Para mais informações sobre substituições, consulte as instruções fornecidas com os consumíveis.

Importante:

- ❑ *Tenha cuidado para não tocar no fusor, assinalado com a etiqueta atenção, nem nas áreas circundantes. Se a impressora tiver estado em funcionamento, a unidade de fusão e as áreas circundantes podem estar muito quentes.*
- ❑ *Não queime os consumíveis usados, pois podem explodir e causar lesões. Deite-as fora de acordo com as normas em vigor.*

- ❑ Arranje espaço suficiente para proceder à substituição. Quando substituir consumíveis, irá ter de abrir algumas partes da impressora (como a tampa da impressora).
- ❑ Não instale consumíveis usados que já acabaram na impressora.

Para mais informações sobre as precauções de manuseamento, consulte [“Manusear os consumíveis” na página 9](#).

Se um consumível chegar ao fim da vida útil, a impressora apresenta a mensagem seguinte no visor LCD ou na janela do EPSON Status Monitor.

Mensagem do visor LCD

Replace Toner Cart and Waste Toner Box (Subst. unid. de toner e caixa toner resid.)

Limpar a Impressora

É necessário efectuar uma limpeza mínima da impressora para a manter em boas condições.

Se a parte exterior da impressora estiver suja ou empoeirada, desligue a impressora e limpe-a com um pano macio humedecido com um detergente suave.

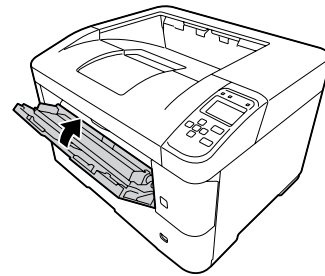


Relevante:

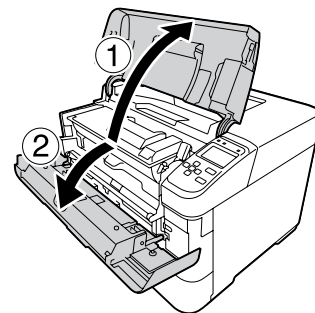
Nunca use álcool ou diluente para limpar a tampa da impressora. Estes produtos químicos podem danificar os componentes e a caixa exterior da impressora. Tenha cuidado para não derramar líquidos sobre o mecanismo da impressora ou sobre quaisquer componentes eléctricos.

Limpar o rolete interno

- 1** Desligue a impressora e retire o cabo de alimentação.
- 2** Feche o alimentador MF.

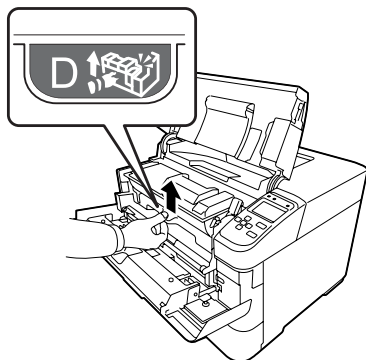


- 3** Abra a tampa A e, em seguida, a tampa F.

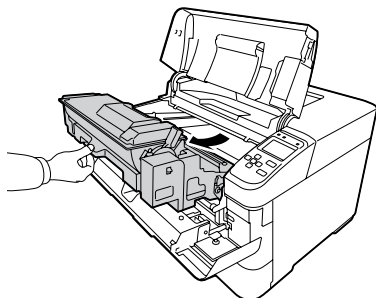


Resolução de Problemas

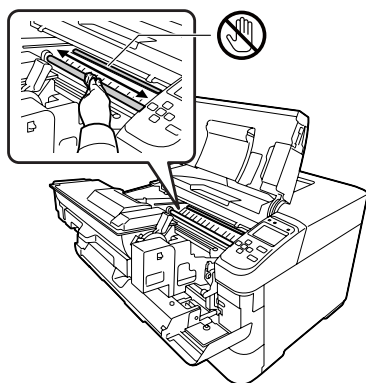
- 4** Levante a pega D para desbloquear a unidade de revelação.



- 5** Puxe a pega D obliquamente para retirar a unidade de revelação.

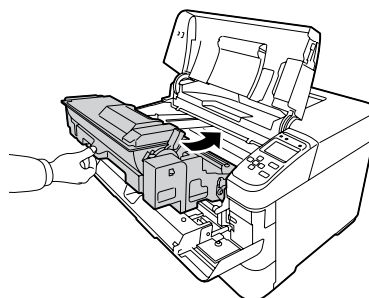


- 6** Limpe cuidadosamente o rolete metálico interno com um pano seco e suave para remover a sujidade e partículas de papel.

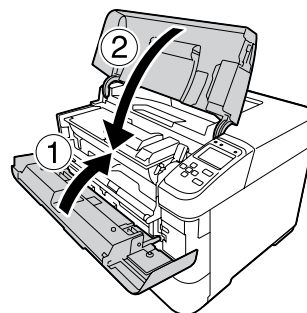


! **Relevante:**
 Não toque no rolete de transferência, que é preto, para evitar danificar o mesmo.

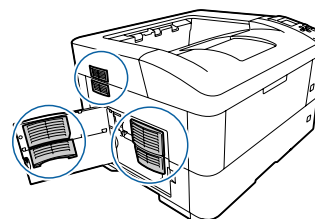
- 7** Empurre a pega D até a unidade de revelação encaixar.



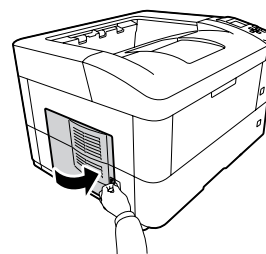
- 8** Feche a tampa F e, em seguida, a tampa A.



- 9** Abra a tampa E e limpe os orifícios de ventilação com um pano suave e seco para remover pó e sujidade.

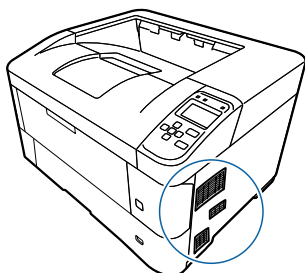


- 10** Feche a tampa E.



Resolução de Problemas

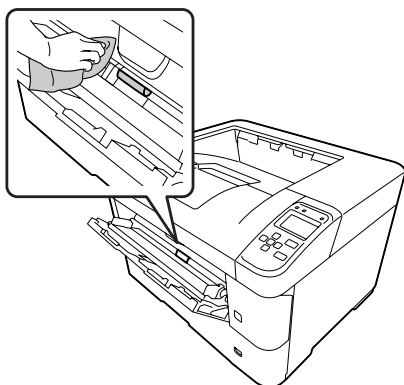
- 11** Limpe os orifícios de ventilação no lado direito da impressora com um pano suave e seco para remover pó e sujidade.



Limpar os roletes de recolha

Limpe cuidadosamente as borrachas dos roletes de recolha, no alimentador MF, e os alimentadores de papel com um pano húmido bem espremido.

Rolete de recolha no alimentador MF

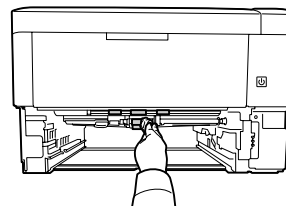
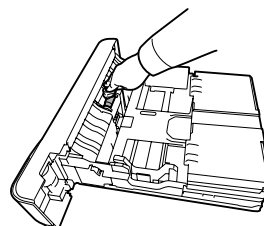


Rolete de recolha no alimentador de papel

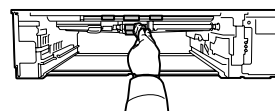
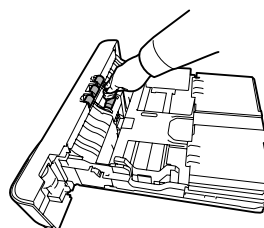
Nota:

Esta secção explica o procedimento para o alimentador de papel padrão. Utilize o mesmo procedimento para o alimentador de papel opcional.

Alimentador de papel padrão



Alimentador de papel opcional



Transportar a Impressora

Distâncias curtas

Antes de deslocar a impressora, prepare o local onde a vai pôr.
Consulte as secções seguintes.

- “Instalar a impressora” na página 7
- “Determinar a localização da impressora” na página 8

1

Desligue a impressora e retire os elementos seguintes:

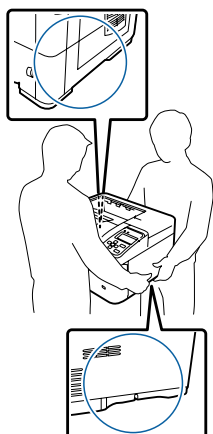
- Cabo de alimentação
- Cabos de interface

Resolução de Problemas

- Papel colocado
- Opções instaladas

2 A impressora deverá ser transportada conforme apresentado em seguida.

Não toque nas projecções na parte inferior da impressora que se destinam-se à ligação de um alimentador de papel opcional.



! **Relevante:**
Ao transportar a impressora, mantenha-a sempre na posição horizontal.

Distâncias longas

Antes de deslocar a impressora, prepare o local onde a vai pôr.

Consulte as secções seguintes.

- “Instalar a impressora” na página 7
- “Determinar a localização da impressora” na página 8

Voltar a embalar a impressora

Se necessitar de transportar a impressora para um local distante, volte a embalar-la cuidadosamente na caixa original e com os materiais de protecção.

- 1** Desligue a impressora e retire os elementos seguintes:
- Cabo de alimentação
 - Cabos de interface

- Papel colocado
- Opções instaladas

2 Coloque os materiais de protecção na impressora e volte a embalar-na na caixa original.

! **Relevante:**
Ao transportar a impressora, mantenha-a sempre na posição horizontal.

Instalar as Opções

Base da impressora opcional

Siga as instruções fornecidas com a base da impressora para a instalar directamente:

- no alimentador de papel opcional
- na impressora

Se estiver a instalar vários alimentadores de papel, primeiro instale a base da impressora no alimentador de papel opcional mais baixo e, em seguida, instale os alimentadores de papel opcionais superiores um a um. Por fim, instale a impressora no topo.

Alimentador de papel opcional

Para mais detalhes sobre os tipos e formatos de papel que pode utilizar com o alimentador opcional, consulte “Papel disponível e capacidades” na página 38.

Os alimentadores de papel opcionais são os seguintes:

- Séries AL-M8200/AL-M8100
Alimentador para 500 folhas de papel × 4
- Série AL-M7100
Alimentador para 500 folhas de papel × 3

! **Relevante:**
Não abra dois ou mais alimentadores de papel em simultâneo, pois pode tornar a impressora instável e provocar a sua queda.

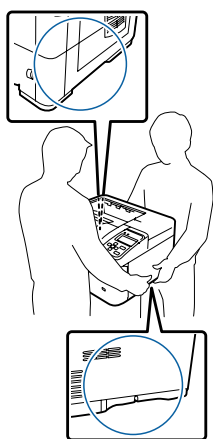
Resolução de Problemas

Precauções de manuseamento

Antes de instalar a opção, tenha em atenção as seguintes precauções de manuseamento:

Certifique-se de que levanta a impressora pelas partes indicadas.

Não toque nas projecções na parte inferior da impressora que se destinam-se à ligação de um alimentador de papel opcional.



Importante:

Se levantar a impressora incorrectamente, pode deixá-la cair e provocar ferimentos.

Instalar o alimentador de papel opcional

1

Desligue a impressora e retire o cabo de alimentação e o cabo de interface.



Relevante:

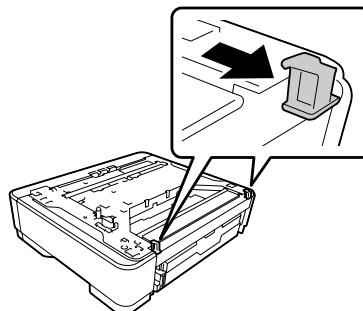
Para evitar o risco de choques eléctricos, certifique-se de que o cabo de alimentação não está ligado à impressora.

2

Retire o alimentador de papel opcional com cuidado da caixa e coloque-o onde pretende instalar a impressora.

3

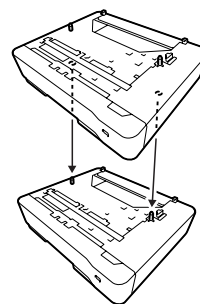
Desloque os fechos para trás o máximo possível.



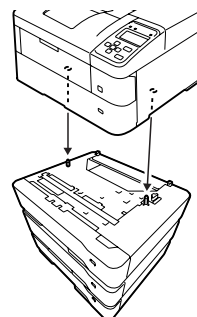
4

Coloque outro alimentador de papel opcional ou a impressora no primeiro alimentador de papel opcional. Alinhe cada um dos cantos do alimentador de papel opcional ou da impressora com os do alimentador de papel opcional. Em seguida, baixe o alimentador de papel opcional ou a impressora até encaixar no alimentador de papel opcional.

Alimentador de papel opcional

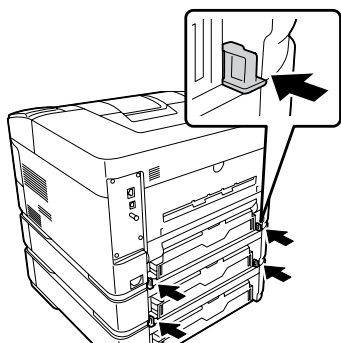


Impressora



Resolução de Problemas

- 5** Pressione os fechos com firmeza até estarem inseridos para fixar o alimentador de papel opcional.



- 6** Volte a ligar o cabo de interface e o cabo de alimentação; em seguida, ligue a impressora.

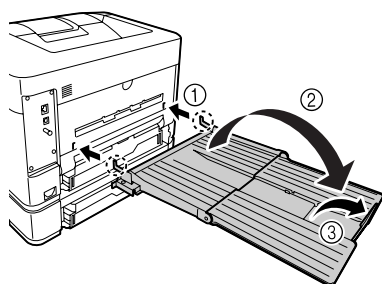
Para verificar se a opção está instalada correctamente, imprima uma folha de estado de configuração. Consulte [“Imprimir uma folha de configuração”](#) na página 71.

Retirar o alimentador de papel opcional

Execute as operações do procedimento de instalação pela ordem inversa.

Receptor voltado para cima opcional

Instale o receptor voltado para cima opcional na parte posterior da impressora. Para utilizar o receptor, abra o receptor e o respectivo suporte de papel.



Para enviar papel para o receptor voltado para cima, consulte [“Definições de saída do papel”](#) na página 44.

Nota:

Se utilizar a base da impressora e o receptor voltado para cima, pode instalar até três alimentadores de papel opcionais.

Apêndice

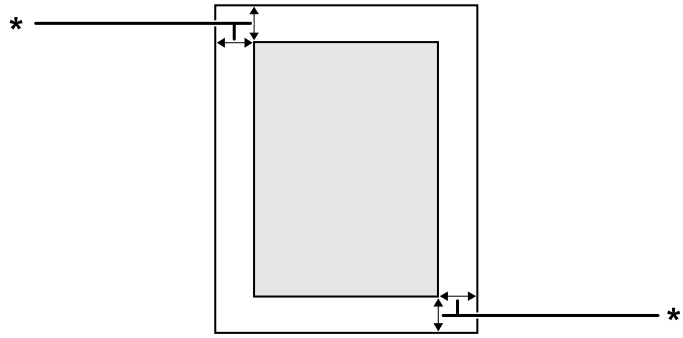
Apêndice

Especificações Técnicas

Características gerais

Item		AL-M8200DN	AL-M8100DN	AL-M7100DN
Método de impressão		Varrimento de feixe laser e processo electrofotográfico seco		
Resolução		600 × 600 ppp, 1200 × 1200 ppp		
Velocidade de impressão contínua *1	A4 Horizontal	45 ppm	40 ppm	35 ppm
Alimentação de papel		Alimentação automática ou manual		
Alinhamento de alimentação de papel		Alinhamento central para todos os formatos		
Dimensões (largura × profundidade × altura)	Impressora	490 × 410 × 320 mm*2*3		
	Alimentador de papel opcional	490 × 410 × 121 mm*2		
	Base da impressora opcional	512 × 518 × 109 mm*2		
	Receptor voltado para cima opcional	Quando suporte de papel está aberto: 365 × 464 × 69 mm		
Peso	Impressora	Aprox. 21 kg*4		
	Alimentador de papel opcional	Aprox. 5 kg		
	Base da impressora opcional	Aprox. 5,1 kg		
	Receptor voltado para cima opcional	Aprox. 0,96 kg		
Língua da impressora		Sistema de impressão ESC/PageS, ESC/Page Emulação de impressora ESC/P 2 de 24 agulhas (modo ESC/P 2) Emulação de impressora ESC/P de 9 agulhas (modo FX) Emulação IBM Proprinter (modo I239X) Adobe PostScript3 (modo PS3) Emulação PCL6/PCL5 (modo PCL) PDF 1.7		
Memória		RAM: 1024 MB		
Interfaces	USB	USB Hi-Speed		
	Ethernet:	1000BASE-T/100BASE-TX/10BASE-Te		

Apêndice

Item	AL-M8200DN	AL-M8100DN	AL-M7100DN
Protocolos suportados	TCP/IP (IPv4, IPv6, IPSec, SSL, WSD, LLTD, SNMPv3) Bonjour		
Fontes residentes	84 fontes vectoriais e 7 fontes bitmap para ESC/Page 95 fontes vectoriais e 5 bitmap para PCL5 80 fontes vectoriais e 1 bitmap para PCL6 136 fontes vectoriais para PostScript3		
Área de impressão	<p>A área de impressão garantida é uma área com 4 mm de margem em todos os lados.</p>  <p>* 4 mm</p> <p>Nota: A área de impressão pode ser menor consoante a aplicação.</p>		
Ambiente de funcionamento	Temperatura	10 a 32,5 °C	
	Humidade	15 a 80% HR	
	Altitude*5	0 a 1500 metros	
Ambiente de armazenamento	Temperatura	0 a 35 °C	
	Humidade	15 a 85% HR	
	Altitude	0 a 2500 metros	

*1 As velocidades de impressão variam consoante o tipo de papel e outras condições. A abreviatura "ppm" significa "páginas por minuto".

*2 Os números em mm são arredondados ao número inteiro mais próximo.

*3 Alimentador MF fechado, excluindo saliências.

*4 Incluindo consumíveis e excluindo opções.

*5 Em locais a alta altitude, a definição Highland da impressora no Printer Adjust Menu (Menu Ajustar Impr.) deve ser ajustada de acordo com a altitude à qual a impressora se encontra. Para mais informações, consulte "Printer Adjust Menu (Menu Ajustar Impr.)" na página 95.

Características eléctricas

	AL-M8200DN	AL-M8100DN	AL-M7100DN
Tensão nominal	110 V	220 a 240 V	110 V

Apêndice

			AL-M8200DN	AL-M8100DN	AL-M7100DN
Frequência nominal			50 Hz/60 Hz	50 Hz/60 Hz	50 Hz/60 Hz
Corrente nominal			12,8 A	5,4 A	12,8 A
Consumo de energia	Durante a impressão	Média	695 W	675 W	600 W
		MÁX.	1290 W	1220 W	1280 W
	No modo operacional	Eco Fuser activado	12 W	11 W	12 W
		Eco Fuser desactivado	50 W	55 W	52 W
	No modo de repouso*		5,9 W	3,1 W	6,0 W
	No modo de repouso profundo		4,4 W	1,2 W	4,4 W
	No modo desligado		3,5 W	0,22 W	3,5 W
	Desligada		3,5 W	0,22 W	3,5 W

* Os valores representam o consumo de energia quando as operações estão totalmente suspensas. O consumo de energia varia em função das condições de funcionamento.

Nota para os utilizadores em Taiwan:

A tensão nominal desta impressora em Taiwan é 110 V.

Sistemas operativos compatíveis

Windows 8.1, Windows 8.1 x64 Windows 8.1 Pro, Windows 8.1 Pro x64 Windows 8.1 Enterprise, Windows 8.1 Enterprise x64
Windows 8, Windows 8 x64 Windows 8 Pro, Windows 8 Pro x64 Windows 8 Enterprise, Windows 8 Enterprise x64
Windows 7 Ultimate Edition, Windows 7 Ultimate x64 Edition Windows 7 Home Premium Edition, Windows 7 Home Premium x64 Edition Windows 7 Home Basic Edition, Windows 7 Home Basic x64 Edition Windows 7 Professional Edition, Windows 7 Professional x64 Edition
Windows Vista Ultimate Edition, Windows Vista Ultimate x64 Edition Windows Vista Home Premium Edition, Windows Vista Home Premium x64 Edition Windows Vista Home Basic Edition, Windows Vista Home Basic x64 Edition Windows Vista Enterprise Edition, Windows Vista Enterprise x64 Edition Windows Vista Business Edition, Windows Vista Business x64 Edition
Windows XP Home Edition Windows XP Professional, Windows XP Professional x64 Edition
Windows Server 2012 R2 Essentials Edition Windows Server 2012 R2 Standard Edition
Windows Server 2012 Essentials Edition Windows Server 2012 Standard Edition

Apêndice

Windows Server 2008 R2 Enterprise Edition Windows Server 2008 R2 Standard Edition
Windows Server 2008 Standard Edition, Windows Server 2008 x64 Standard Edition Windows Server 2008 Enterprise Edition, Windows Server 2008 x64 Enterprise Edition
Windows Server 2003 Standard Edition, Windows Server 2003 x64 Standard Edition Windows Server 2003 Enterprise Edition, Windows Server 2003 x64 Enterprise Edition
Mac OS X v10.6.8 - v10.9.x

Definições do modo de suporte utilizando o painel de controlo

Pode efectuar definições especiais utilizando o painel de controlo. Normalmente não é necessário alterar as definições.

Premir o botão ▼ **Baixo** ao ligar a impressora, abre o SUPPORT MODE (MODO DE SUPORTE). Prima o botão ► **Direita**, seleccione Definições Comuns ao pressionar o botão ▲ **Cima** ou ▼ **Baixo** e, em seguida, seleccione o Menu Adicional ou o Menu Ajustar Impressora.



Relevante:

Remova os cabos de interface antes de entrar no SUPPORT MODE (MODO DE SUPORTE).

Support Menu (Menu Adicional)

Item	Explicação
1 Support StatusSheet	Imprime uma folha de informações sobre as definições de Support Menu (Menu Adicional) e Printer Adjust Menu (Menu Ajustar Impr.).
7 Extend Print Area	Torna a área de impressão máxima maior de acordo com os dados impressos.
9 Printer MIBv1 Mode	Utiliza MIBv1 como uma definição da regra de política que comunica as informações da impressora ao programa de gestão SNMP.
10 USB ID	As impressoras do mesmo modelo configuradas como Common (Comum) são reconhecidas como o mesmo dispositivo no computador, pois estão a utilizar um ID de dispositivo USB comum. O ecrã plug and play não é exibido mesmo se trocar a impressora por uma impressora diferente do mesmo modelo.
	Definições (predefinições a negro): Unique (Único) , Common (Comum)

Printer Adjust Menu (Menu Ajustar Impr.)

Nota:

- Este menu é para funções especiais. Não necessita de o alterar para uma utilização normal.
- As definições neste menu afectam as durações restantes dos consumíveis.

Apêndice

Item	Explicação
001 Plain	Ajusta a qualidade de impressão do papel normal de acordo com o tipo de papel.
	Definições (predefinições a negro): 1: papel normal 2: papel semi-espesso
020 Special	Ajusta a qualidade de impressão do papel especial de acordo com o tipo de papel.
	Definições (predefinições a negro): 0: papel fino 1: papel normal 2: papel semi-espesso 3: timbrado 4: papel grosso 5: papel mais grosso 6: papel super-espesso
051 Feed Offset	Efectue este ajuste após eliminar a variação entre os sistemas de alimentação através de 055/059/063/067/071/075 Esta função ajusta a posição vertical para começar a imprimir. A posição move-se para baixo na folha de papel à medida que o valor aumenta. Esta definição é utilizada ao imprimir de um lado ou ao imprimir no verso da folha de papel da impressão dúplex.
	Definições (predefinições a negro): -3,5 ... 0,0 ... 3,5 mm em incrementos de 0,5 mm
052 Scan Offset	Efectue este ajuste após eliminar a variação entre os sistemas de alimentação através de 056/060/064/068/072/076. Esta função ajusta a posição horizontal para começar a imprimir. A posição move-se para a direita da folha de papel à medida que o valor aumenta. Esta definição é utilizada ao imprimir de um lado ou ao imprimir no verso da folha de papel da impressão dúplex.
	Definições (predefinições a negro): -3,5 ... 0,0 ... 3,5 mm em incrementos de 0,5 mm
053 Feed Offset2	Efectue este ajuste após eliminar a variação entre os sistemas de alimentação através de 057/061/065/069/073/077. Esta função ajusta a posição vertical para começar a imprimir. A posição move-se para baixo na folha de papel à medida que o valor aumenta. Esta definição é utilizada ao imprimir na frente da folha de papel para impressão dúplex.
	Definições (predefinições a negro): -3,5 ... 0,0 ... 3,5 mm em incrementos de 0,5 mm
054 Scan Offset2	Efectue este ajuste após eliminar a variação entre os sistemas de alimentação através de 058/062/066/070/074/078. Esta função ajusta a posição horizontal para começar a imprimir. A posição move-se para a direita da folha de papel à medida que o valor aumenta. Esta definição é utilizada ao imprimir na frente da folha de papel para impressão dúplex.
	Definições (predefinições a negro): -3,5 ... 0,0 ... 3,5 mm em incrementos de 0,5 mm

Apêndice

Item	Explicação
055 Feed Reg1 MP 059 Feed Reg1 C1 063 Feed Reg1 C2 067 Feed Reg1 C3 071 Feed Reg1 C4 075 Feed Reg1 C5* * Apenas as séries AL-M8200/ AL-M8100	<p>Ajusta a posição vertical para começar a imprimir e elimina a variação entre os sistemas de alimentação. A posição move-se para baixo na folha de papel à medida que o valor aumenta. Esta definição é utilizada ao imprimir de um lado ou ao imprimir no verso da folha de papel da impressão dúplex.</p> <p>Definições (predefinições a negro): -3,5 ... 0,0 ... 3,5 mm em incrementos de 0,5 mm</p>
056 Scan Reg1 MP 060 Scan Reg1 C1 064 Scan Reg1 C2 068 Scan Reg1 C3 072 Scan Reg1 C4 076 Scan Reg1 C5* * Apenas as séries AL-M8200/ AL-M8100	<p>Ajusta a posição horizontal para começar a imprimir e elimina a variação entre os sistemas de alimentação. A posição move-se para a direita da folha de papel à medida que o valor aumenta. Esta definição é utilizada ao fornecer papel para impressão de um lado ou ao imprimir no verso da folha de papel da impressão dúplex.</p> <p>Definições (predefinições a negro): -3,5 ... 0,0 ... 3,5 mm em incrementos de 0,5 mm</p>
057 Feed Reg2 MP 061 Feed Reg2 C1 065 Feed Reg2 C2 069 Feed Reg2 C3 073 Feed Reg2 C4 077 Feed Reg2 C5* * Apenas as séries AL-M8200/ AL-M8100	<p>Ajusta a posição vertical para começar a imprimir e elimina a variação entre os sistemas de alimentação. A posição move-se para baixo na folha de papel à medida que o valor aumenta. Esta definição é utilizada ao fornecer papel para impressão na frente da folha de papel para impressão dúplex.</p> <p>Definições (predefinições a negro): -3,5 ... 0,0 ... 3,5 mm em incrementos de 0,5 mm</p>
058 Scan Reg2 MP 062 Scan Reg2 C1 066 Scan Reg2 C2 070 Scan Reg2 C3 074 Scan Reg2 C4 078 Scan Reg2 C5* * Apenas as séries AL-M8200/ AL-M8100	<p>Ajusta a posição horizontal para começar a imprimir e elimina a variação entre os sistemas de alimentação. A posição move-se para a direita da folha de papel à medida que o valor aumenta. Esta definição é utilizada ao fornecer papel para impressão na frente da folha de papel para impressão dúplex.</p> <p>Definições (predefinições a negro): -3,5 ... 0,0 ... 3,5 mm em incrementos de 0,5 mm</p>
201 Highland	<p>Ajuste esta definição se surgirem pontos pretos na página impressa ao utilizar a impressora em locais a altas altitudes. Aumentar o valor torna a impressora mais adequada para altitudes mais altas. Para saber as altitudes às quais esta impressora pode ser utilizada, consulte "Características gerais" na página 92.</p> <p>Definições (predefinições a negro): 0 ... 3 (passo 1)</p>
202 Main Charger	<p>Ajusta a densidade de impressão ao corrigir a tensão do rolete de carregamento. A impressão fica mais clara à medida que o valor aumenta.</p> <p>Definições (predefinições a negro): 0 ... 3 ... 5 (passo 1)</p>
203 Drum Refresh	<p>Renova o tambor. Pode reduzir as manchas nas impressões. Nota: antes de renovar o tambor, certifique-se de que não há papel no alimentador MF.</p>

Apêndice

Item	Explicação
204 DrumRefrshlevel	<p>Especifica o período de tempo no qual a impressora renova o tambor automaticamente.</p> <p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>0: desactivar 1: tempo de renovação padrão 2: duplica o tempo de renovação (aprox. 5 minutos) 3: triplica o tempo de renovação</p>
205 DrumRefrsh Count	Exibe o número de vezes que a Drum Refresh foi efectuada.
206 Drum heater	<p>Controla o aquecedor do tambor. Seleccionar 1 impede a degradação da qualidade da imagem quando a impressora não é utilizada por um longo período de tempo se estiver num ambiente muito húmido. Aumenta os consumos de energia, mas inibe as renovações automáticas do tambor da impressora. O controlo do aquecedor do tambor é permitido enquanto houver fornecimento de energia.</p> <p>Definições:</p> <p>0: desligado (predefinição para os modelos de 220 - 240 V) 1: ligado (predefinição para os modelos de 110 V)</p>
207 Toner Install	Mistura o toner para o espalhar uniformemente. Impede que as impressões fiquem muito claras. Não desligue a impressora até o visor LCD apresentar Operacional.
208 Eco Fuser	<p>Poupa energia ao não ajustar a temperatura da unidade de fusão no modo operacional. Seleccionar 1 aumenta o consumo de energia, mas reduz o tempo até a impressora começar no modo operacional. Esta definição está desactivada se Time to Sleep(Auto) (Tempo P. repouso(Auto)) estiver definido como Enable.</p> <p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>0: activar 1: desactivar</p>
209 Fuser Control	<p>Selecione 1 se a luz fluorescente cintilar ao imprimir.</p> <p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>0: modo normal 1: reduzir o modo de cintilação</p>
301 Noise Level	<p>Ajusta a gradação da imagem. À medida que o valor aumenta, a gradação da imagem melhora, mas a granularidade da imagem piora.</p> <p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>0 ... 3 ... 7 (passo 1)</p>
303 Screen 25 304 Screen 50 305 Screen 100	<p>Imprime o padrão de meios-tons ou total que permite verificar a irregularidade da densidade ou densidade da impressão.</p> <p>303 Screen 25 imprime o padrão num meio-tom com 25% de densidade. 304 Screen 50 imprime o padrão num meio-tom com 50% de densidade. 305 Screen 100 imprime o padrão com uma densidade de 100%.</p>

Apêndice

Consumíveis e opções

Consumíveis

Nome do produto	Referência	Observação
Unidade de toner de capacidade normal (para as séries AL-M8200/AL-M7100)	0761	<input type="checkbox"/> Temperatura de armazenamento: 0 a 35°C <input type="checkbox"/> Humidade de armazenamento: HR de 15 a 80% <input type="checkbox"/> Estes produtos estão em conformidade com os requisitos da marca CE, de acordo com a Directiva 2004/108/CE da EMC.
Unidade de toner de alta capacidade (para as séries AL-M8200/AL-M8100)	0762	

Opções

Nome do produto	Referência	Observação
Alimentador para 500 folhas de papel	C12C832811	Este produto está em conformidade com os requisitos da marca CE, de acordo com a Directiva 2004/108/CE da EMC.
Receptor voltado para cima	C12C817071	-
Base da impressora	C12C932091	Com rodízios

Apêndice

Direitos de Autor e Designações Comerciais

Parte do Perfil ICC existente neste produto foi criado por Gretag Macbeth ProfileMaker. Gretag Macbeth é a marca registada da Gretag Macbeth Holding AG Logo. ProfileMaker é uma designação comercial da LOGO GmbH.

IBM e PS/2 são marcas registadas da International Business Machines Corporation.

Microsoft®, Windows® e Windows Vista® são marcas registadas da Microsoft Corporation.

Apple®, Mac®, Mac OS®, Bonjour®, ColorSync® e TrueType® são marcas comerciais registadas da Apple, Inc.

Apple Chancery, Chicago, Geneva, Hoefler Text, Monaco e New York são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Apple, Inc.

EPSON e EPSON ESC/P são marcas comerciais registadas e Epson AcuLaser e Epson ESC/P 2 são marcas comerciais da Seiko Epson Corporation.

Bitstream é uma marca comercial Bitstream Inc. registada no Instituto norte-americano de patentes e marcas e pode ser uma marca registada em algumas jurisdições.

Swiss é uma designação comercial da Bitstream Inc. registada no Instituto norte-americano de patentes e marcas, e que pode ser marca registada em algumas jurisdições.

Monotype é uma designação comercial da Monotype Imaging, Inc., registada no Instituto norte-americano de patentes e marcas, e pode estar registada em alguns países.

Albertus, Arial, Coronet, GillSans, Times New Roman e Joanna são designações comerciais da The Monotype Corporation, registadas no Instituto norte-americano de patentes e marcas, e podem estar registadas em alguns países.

ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC Lubalin, ITC Mona Lisa Recut, ITC Symbol, ITC Zapf-Chancery e ITC ZapfDingbats são designações comerciais da International Typeface Corporation, registadas no Instituto norte-americano de patentes e marcas, e podem estar registadas em alguns países.

Clarendon, Helvetica, New Century Schoolbook, Optima, Palatino, Stempel Garamond, Times e Univers são marcas registadas da Heidelberger Druckmaschinen AG, podendo estar registadas em alguns países, mediante licença exclusiva da Linotype Library GmbH, uma filial propriedade total da Heidelberger Druckmaschinen AG.

Wingdings é uma marca registada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América e noutros países.

Antique Olive é uma marca registada da Marcel Olive e pode estar registada em alguns países.

Adobe SunsMM, Adobe SerifMM, Carta e Tekton são marcas registadas da Adobe Systems Incorporated.

Marigold e Oxford são designações comerciais da AlphaOmega Typography.

Coronet é uma marca registada da Ludlow Type Foundry.

Eurostile é uma designação comercial da Nebiolo.

HP e HP LaserJet são marcas registadas da Hewlett-Packard Company.

PCL é uma marca registada da Hewlett-Packard Company.

Adobe, Adobe Acrobat, o logótipo da Adobe e PostScript3 são designações comerciais da Adobe Systems Incorporated e podem estar registadas em alguns países.

Aviso Geral: Os nomes de outros produtos referidos neste documento têm uma finalidade meramente informativa e poderão ser marcas registadas dos respectivos proprietários. A Epson não detém quaisquer direitos sobre essas marcas.

Copyright © 2014 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

Apêndice

Normas e aprovações

Modelo europeu:

Directiva 2006/95/CE relativa à baixa tensão	EN 60950-1 EN 60825-1
Directiva 2004/108/CE relativa à compatibilidade electromagnética	EN 55022 Classe B EN 55024 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3

Termos da licença de software

Licenças de software de código aberto

Este produto contém um número de software de código aberto. A tabela seguinte indica a lista do software de código aberto utilizado por este produto e as licenças.

Licença de software	Versão do software	Pacote de software da aplicação
GNU GPL	GNU General Public License Version 2, June 1991 or later	linux-2.6.35-arm1-epson12
		ethtool-2.6.35
		busybox-1.17.4
GNU LGPL	GNU Lesser General Public License Version 2, June 1991 or later	uclibc-0.9.32
BSD license	-	busybox-1.17.4
Sun RPC license	-	busybox-1.17.4
Net-SNMP license	-	Net-SNMP
ncftp license	-	ncftp-3.2.4
wpa supplicant	-	wpa supplicant 0.7.3
Apache Licence	the Apache License Version 2.0	mDNSResponder-107.6
NICTA Licence	NICTA Public Source Licence version 1.0	mDNSResponder-107.6

Para obter a explicação detalhada sobre as licenças de software de código aberto, consulte o OSS.pdf.

Onde Obter Ajuda

Contactar a assistência da Epson

Antes de contactar a Epson

Se o produto não funcionar correctamente e não for possível resolver o problema com as informações de resolução de problemas fornecidas na documentação do produto, contacte o serviço de assistência da Epson. Se o serviço de assistência Epson para a sua área não estiver indicado na lista que se segue, contacte o fornecedor onde adquiriu o produto.

O serviço de assistência Epson poderá ajudar muito mais rapidamente se fornecer as seguintes informações:

- Número de série do produto
(a etiqueta com o número de série encontra-se geralmente no painel posterior do produto)
- Modelo do produto
- Versão do software do produto
(faça clique em **About (Sobre)**, **Version Info (Versão)** ou num botão semelhante do software do produto)
- Marca e modelo do computador
- Sistema operativo e versão
- Nomes e versões das aplicações que utiliza normalmente com o produto

Ajuda para os utilizadores na Europa

Consulte o **Pan-European Warranty Document (Documento de Garantia Pan-Europeia)** para saber como contactar o serviço de assistência Epson.

Ajuda para os utilizadores em Taiwan

Contactos para informações, suporte e serviços:

World Wide Web (<http://www.epson.com.tw>)

Estão disponíveis informações sobre as especificações dos produtos, controladores para descarregar, e pedidos informações de produtos.

Suporte Técnico Epson (N.º de telefone: +0800212873)

A nossa equipa de Serviço de Atendimento Telefónico pode ajudar pelo telefone nas seguintes áreas:

- Pedidos de informações de vendas e produtos

Onde Obter Ajuda

- Perguntas ou problemas relacionados com a utilização do produto
- Pedidos de informações sobre serviços de reparação e garantias

Centro de assistência para reparações:

Número de telefone	Número de fax	Address (Endereço)
02-23416969	02-23417070	No.20, Beiping E. Rd., Zhongzheng Dist., Taipei City 100, Taiwan
02-27491234	02-27495955	1F., No.16, Sec. 5, Nanjing E. Rd., Songshan Dist., Taipei City 105, Taiwan
02-32340688	02-32340699	No.1, Ln. 359, Sec. 2, Zhongshan Rd., Zhonghe City, Taipei County 235, Taiwan
039-605007	039-600969	No.342-1, Guangrong Rd., Luodong Township, Yilan County 265, Taiwan
038-312966	038-312977	No.87, Guolian 2nd Rd., Hualien City, Hualien County 970, Taiwan
03-4393119	03-4396589	5F., No.2, Nandong Rd., Pingzhen City, Taoyuan County 32455, Taiwan (R.O.C.)
03-5325077	03-5320092	1F., No.9, Ln. 379, Sec. 1, Jingguo Rd., North Dist., Hsinchu City 300, Taiwan
04-23011502	04-23011503	3F., No.30, Dahe Rd., West Dist., Taichung City 40341, Taiwan (R.O.C.)
04-23380879	04-23386639	No.209, Xinxing Rd., Wuri Dist., Taichung City 414, Taiwan (R.O.C.)
05-2784222	05-2784555	No.463, Zhongxiao Rd., East Dist., Chiayi City 600, Taiwan
06-2221666	06-2112555	No.141, Gongyuan N. Rd., North Dist., Tainan City 704, Taiwan
07-5520918	07-5540926	1F., No.337, Minghua Rd., Gushan Dist., Kaohsiung City 804, Taiwan
07-3222445	07-3218085	No.51, Shandong St., Sanmin Dist., Kaohsiung City 807, Taiwan
08-7344771	08-7344802	1F., No.113, Shengli Rd., Pingtung City, Pingtung County 900, Taiwan

Ajuda para os utilizadores em Singapura

Fontes de informações, suporte e serviços disponíveis através da Epson Singapore:

World Wide Web (<http://www.epson.com.sg>)

Estão disponíveis informações sobre as especificações dos produtos, controladores para descarregar, Perguntas Mais Frequentes, Pedidos de Informações de Vendas e Suporte Técnico via e-mail.

Onde Obter Ajuda

Suporte Técnico Epson (N.º de telefone: (65) 6586 3111)

A nossa equipa de Serviço de Atendimento Telefónico pode ajudar pelo telefone nas seguintes áreas:

- Pedidos de informações de vendas e produtos
- Perguntas ou problemas relacionados com a utilização do produto
- Pedidos de informações sobre serviços de reparação e garantias

Ajuda para os utilizadores na Tailândia

Contactos para informações, suporte e serviços:

World Wide Web (<http://www.epson.co.th>)

Estão disponíveis informações sobre as especificações dos produtos, controladores para descarregar, Perguntas Mais Frequentes e e-mail.

Linha Directa Epson (Telefone: (66)2685-9899)

A nossa equipa da Hotline pode ajudar pelo telefone nas seguintes áreas:

- Pedidos de informações de vendas e produtos
- Perguntas ou problemas relacionados com a utilização do produto
- Pedidos de informações sobre serviços de reparação e garantias

Ajuda para os utilizadores no Vietname

Contactos para informações, suporte e serviços:

Epson Hotline (Telefone): 84-8-823-9239

Centro de Assistência: 80 Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City
Vietnam

Ajuda para os utilizadores na Indonésia

Contactos para informações, suporte e serviços:

World Wide Web (<http://www.epson.co.id>)

- Informações sobre as especificações dos produtos, controladores a descarregar
- Perguntas Mais Frequentes, Pedidos de Informações de Vendas e perguntas via e-mail

Onde Obter Ajuda

Epson Hotline

Pedidos de informações de vendas e produtos

Assistência técnica

Telefone: (62) 21-572 4350

Fax: (62) 21-572 4357

Centro de Assistência Epson

Jakarta Mangga Dua Mall 3rd floor No 3A/B
Jl. Arteri Mangga Dua,
Jakarta

Telefone/Fax: (62) 21-62301104

Bandung Lippo Center 8th floor
Jl. Gatot Subroto No.2
Bandung

Telefone/Fax: (62) 22-7303766

Surabaya Hitech Mall lt IIB No. 12
Jl. Kusuma Bangsa 116 – 118
Surabaya

Telefone: (62) 31-5355035

Fax: (62)31-5477837

Yogyakarta Hotel Natour Garuda
Jl. Malioboro No. 60
Yogyakarta

Telefone: (62) 274-565478

Medan Wisma HSBC 4th floor
Jl. Diponegoro No. 11
Medan

Telefone/Fax: (62) 61-4516173

Makassar MTC Karebosi Lt. III Kav. P7-8
Jl. Ahmad Yani No.49
Makassar

Telefone: (62)411-350147/411-350148

Onde Obter Ajuda

Ajuda para os utilizadores em Hong Kong

Para obter suporte técnico, bem como serviços pós-venda, os utilizadores podem contactar a Epson Hong Kong Limited.

Home Page da Internet

A Epson Hong Kong criou uma home page local, em Chinês e em Inglês, na Internet, para proporcionar aos utilizadores as seguintes informações:

- Informações sobre os produtos
- Respostas a Perguntas Mais Frequentes
- Versões mais recentes dos controladores dos produtos Epson

Os utilizadores podem aceder à nossa home page World Wide Web em:

<http://www.epson.com.hk>

Hotline de Suporte Técnico

Também pode contactar os nossos técnicos através dos seguintes números de telefone e fax:

Telefone: (852) 2827-8911

Fax: (852) 2827-4383

Ajuda para os utilizadores na Malásia

Contactos para informações, suporte e serviços:

World Wide Web (<http://www.epson.com.my>)

- Informações sobre as especificações dos produtos, controladores a descarregar
- Perguntas Mais Frequentes, Pedidos de Informações de Vendas e perguntas via e-mail

Epson Trading (M) Sdn. Bhd.

Sede.

Telefone: 603-56288288

Fax: 603-56288388/399

Onde Obter Ajuda

Serviço de Atendimento Telefónico Epson

- Pedidos de informações de vendas e produtos (Infoline)

Telefone: 603-56288222

- Pedidos de informações sobre serviços de reparação e garantias, utilização do produto e suporte técnico (Techline)

Telefone: 603-56288333

Ajuda para os utilizadores nas Filipinas

Para obter suporte técnico, bem como serviços pós-venda, os utilizadores podem contactar a Epson Philippines Corporation através dos números de telefone e fax e do endereço de e-mail abaixo indicado:

Linha principal: (63-2) 706 2609

Fax: (63-2) 706 2665

Linha directa do Helpdesk: (63-2) 706 2625

E-mail: epchelpdesk@epc.epson.com.ph

World Wide Web (<http://www.epson.com.ph>)

Estão disponíveis informações sobre as especificações dos produtos, controladores para descarregar, Perguntas Mais Frequentes e Pedidos de Informações de E-mail.

Número grátis 1800-1069-EPSON(37766)

A nossa equipa da Hotline pode ajudar pelo telefone nas seguintes áreas:

- Pedidos de informações de vendas e produtos
- Perguntas ou problemas relacionados com a utilização do produto
- Pedidos de informações sobre serviços de reparação e garantias